

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 42: 100 Jahre Eidg. Technische Hochschule

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

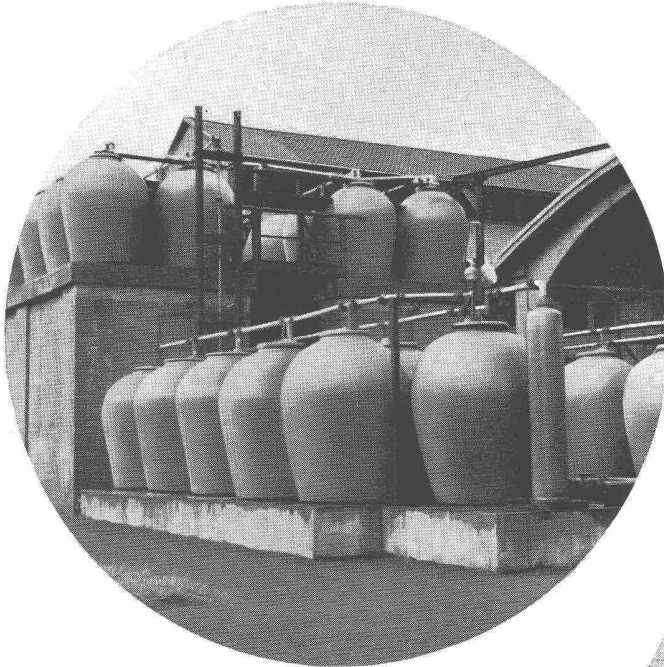
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Steinzeug Embrach



Chemische Industrie

Gefässe, Rohrleitungen, Apparate, Pumpen, Ventilatoren usw. aus garantiert säurefesten, dichten keramischen Materialien

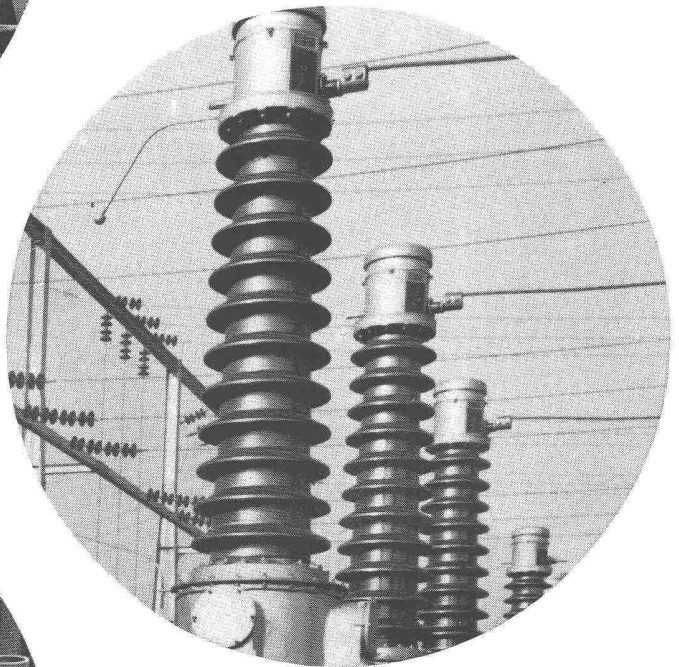
Spezialitäten:

Embrachit garantiert temperaturwechselbeständig bis 100° C.

Thermosil mit hoher Wärmeleitfähigkeit

Elektro-Industrie

Gross-Isolatoren aus **Porzellan** und «**Embrit**» mit hoher elektrischer und mechanischer Festigkeit für Hochspannungen von 60 bis 400 kV.



Baugewerbe

Sämtliche Artikel für Kanalisationen, Entlüftungskanäle etc. und für die

Landwirtschaft

Futtertröge für Gross- und Kleinvieh, Einmachtopfe für Gemüse, Fleisch etc. aus braun salzglasiertem, säurebeständigem und frostsicherem Steinzeug.

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG. EMBRACH

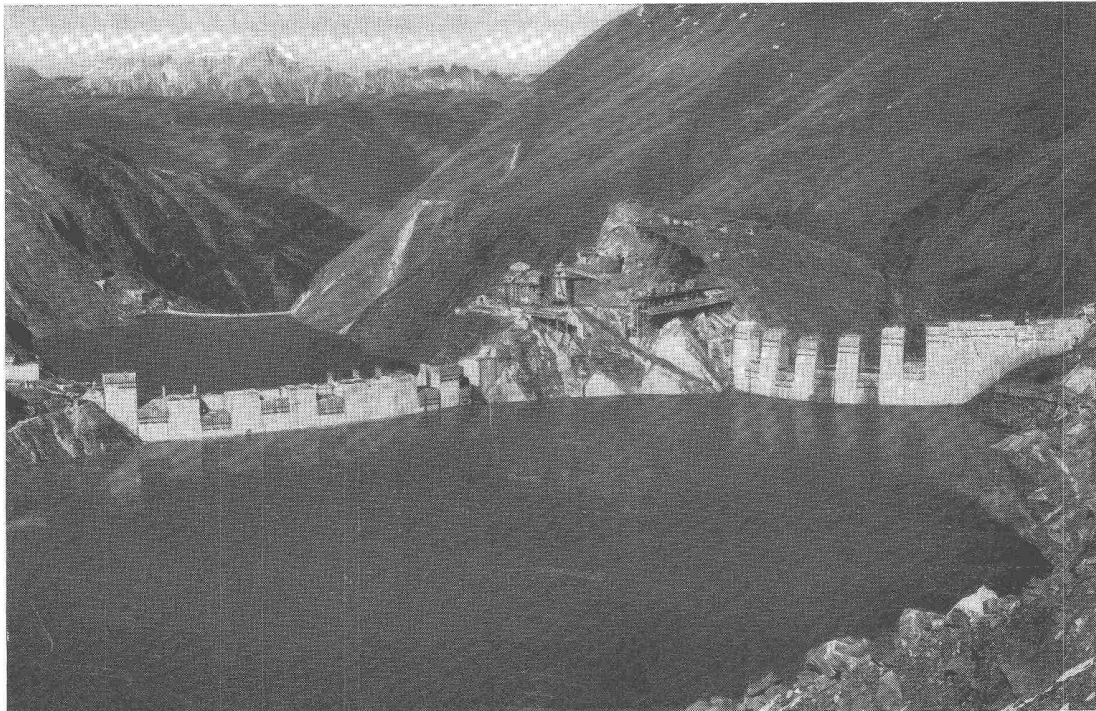
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEBEN VON ING. W. JEGHER

Inhaltsverzeichnis siehe Seite 63



Kraftwerk Kaprun-Salzburg: Mooserbodensperre und Drossensperre, erbaut unter Verwendung von FRIOPLAST, im Hintergrund die Limbergsperre in PLASTIMENT-Beton

FRIOPLAST

der Betonzusatz, der bei über 40 europäischen Staumauern verwendet wurde, erhöht die Festigkeiten und die Frostbeständigkeit des Betons und erleichtert seine Verarbeitung



Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephone 525343 Zürich 48
Techn. Büro Bern Tel. (031) 90773 Bureau techn. Lausanne Tel. (021) 260813

Der Wohnraum — Refugium des Alltags



Wohnhaus „Emmenbaum“, Emmenbrücke Architekt Friedrich E. Hodel, Luzern

Korkparkett

Altdorf

Dätwyler AG., Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri
Verkauf durch den Fachhandel

Bald noch
die letzte Oase
für Ruhe
und Erholung
im nervösen
Alltag des
Menschen!
Kein Wunder,
weshalb
der wohnlichen
Atmosphäre
eine immer
größere
Bedeutung
beigelegt wird
und kein Wunder,
daß sich
Korkparkett „Altdorf“
einer großen
Beliebtheit erfreut.
Korkparkett „Altdorf“
verleiht
dem Bewohner
des Raumes
das Gefühl
der Ruhe, der Wärme
und des
Wohlgeborgenseins.
Es paßt sich
ideal
den individuellen
Wünschen
bei der
Raumgestaltung an
und ist
gerade dort
der Bodenbelag,
wo selbst
bei täglicher
Beanspruchung
ein minimaler
Aufwand
an Reinigung
und Pflege
verlangt wird.

Von Roll

Erzeugnisse für die Bauindustrie

**GESELLSCHAFT DER
LUDW. VON ROLL'SCHEN
EISENWERKE AG.**

Werke in Gerlafingen, Klus, Olten,
Choindex, Rondez und Bern

Kanalisationsartikel
Druckröhren und Formstücke
Schachtabdeckungen
Zentralheizungsmaterial
Bau- und Ornamentguß
Emaillierte Gußwaren
Badewannen
Kochgeschirre u. a. m.
Installationsmaterial
für elektrische Leitungen
Armierungsstähle
für Betonkonstruktionen
Krane und Transportanlagen
Baumaschinen aller Art, wie
Brechanlagen
Sortieranlagen
Dosieranlagen
Straßenfertiger
Betonmischer u. a. m.
Lanisol-Mineralwolle und Matten
für thermische und
akustische Isolierung



Stromunterbruch ...

Betriebsstörung ...

Zeitverlust ...

CMC Sicherungsautomaten SL für Licht-, Kraft- und Wärmeinstallationen in Wohnungen, Werkstätten, Hotels, öffentlichen Gebäuden usw.

SL Automaten ersetzen Sicherungen und sind zugleich Schalter



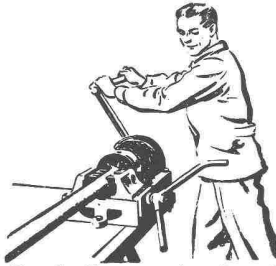
EIN FINGERDRUCK BRINGT WIEDER STROM UND LICHT !

CMC CARL MAIER & CIE / SCHAFFHAUSEN
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen · Telefon 053 / 5 61 31

SULZER

*Wir gratulieren der ETH
zu ihrem
100jährigen Bestehen*

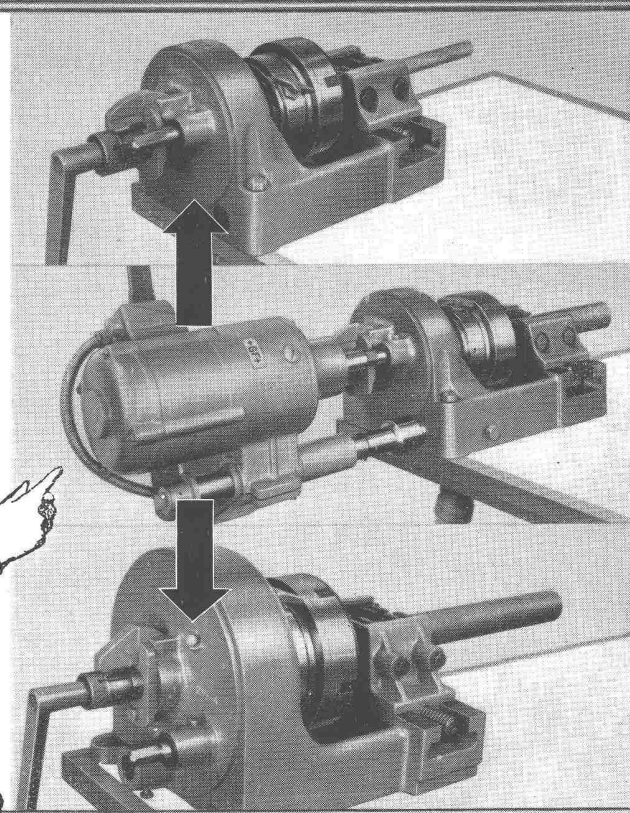


+GF+

Hilfsmittel für die Rohrmontage

Dank ihrer robusten Bauart eignen sich die +GF+ Gewindeschneidapparate sowohl für die Arbeit in der Werkstatt als auch auf dem Bauplatz. Ihre Bedienung ist einfach und verlangt kein geschultes Personal.

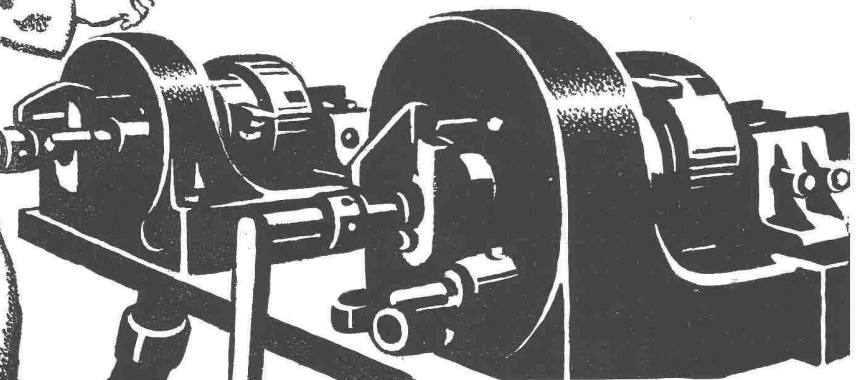
Je nach Wunsch können die Handgewindeschneidapparate GA 2 und GA 4 auch elektrisch betrieben werden. Der hierzu eigens konstruierte elektrische Antrieb bietet ideale Kombinationsmöglichkeiten. Er ist wahlweise für beide Modelle verwendbar und kann nachträglich angeschafft werden.



GA 2 von 3/8"-2"
mit Handantrieb

der elektrische
Antrieb,
wahlweise ver-
wendbar für die
Handgewind-
schneidapparate
GA 2 und GA 4

GA 4 von 1"-4"
mit Handantrieb



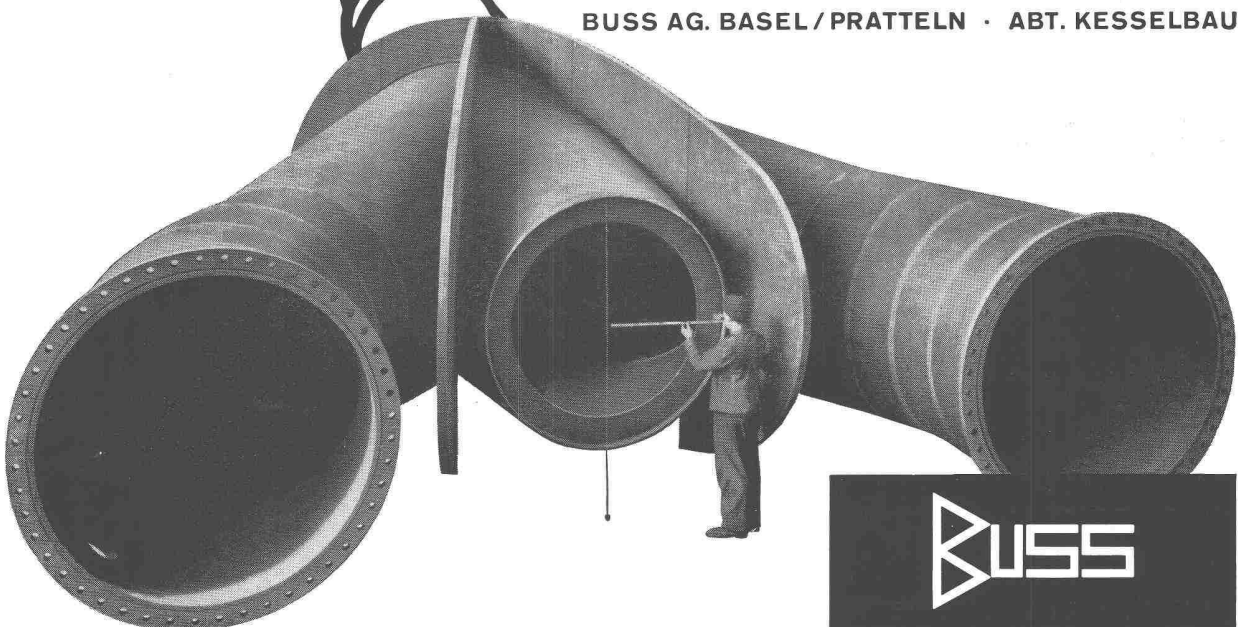
F 451 1 a

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31

Druckleitungen

Auf dem Gebiet des Druckleitungsbaus verfügen wir über eine 25-jährige Erfahrung. Neben der Konstruktion von Druckleitungen im Freien und als Druckschachtpanzerungen, sowie von Ausgleichstanks, übernehmen wir die gesamte Montage an Ort und Stelle mit den damit verbundenen Schweissarbeiten, unter Anwendung der modernsten Kontrollmethoden.



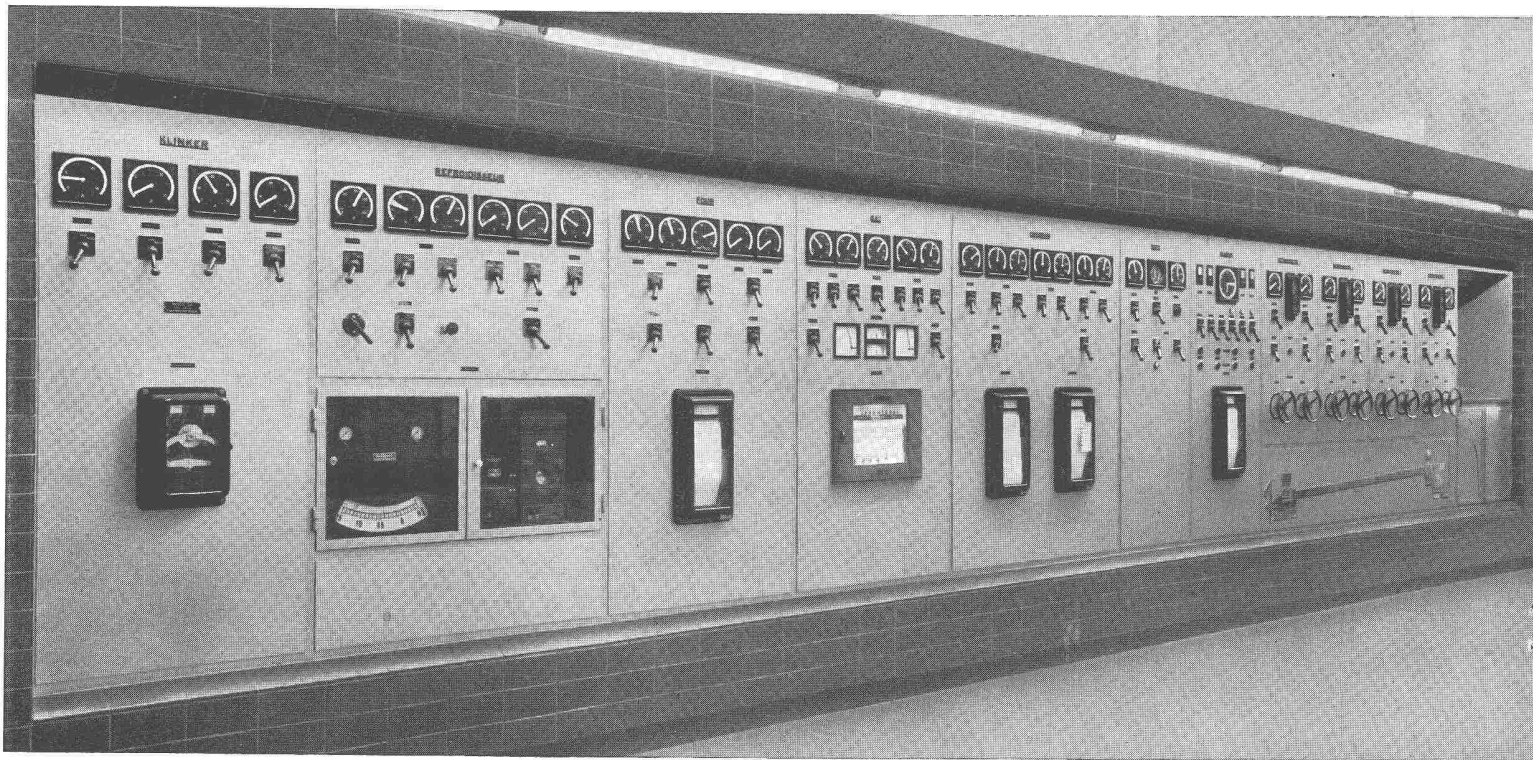
BUSS AG. BASEL / PRATTELN · ABT. KESSELBAU

BUSS



Hauptverteil- und Schützenschrank in staub- und spritzwasserdichter Ausführung, für einen Papiermaschinen-Antrieb mit 30 Motoren einer Papierfabrik.

Mess- und Steuertableau, für einen Zement-Drehofen mit einer Kapazität von 1200 t/24 Stunden, montiert im Brennstand der Ciments d'Obourg (Belgien). Mit symbolischem Schema des Drehofens rechts unten montiert, aus Messing fumé, sowie mit angebautem Schreibpult.



WEBER AG. / FABRIK ELEKTROTECHNISCHER ARTIKEL UND APPARATE / EMMENBRÜCKE (LU)

Tel. (041) 5 22 47

Abt. Schalt- und Verteilanlagen

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT ZÜRICH

gegründet 1856

Basel, Bern, Biel, Chur, Davos, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen,
Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Zug
Arosa, Interlaken, St. Moritz, Schwyz, Weinfelden

NEW YORK: 25 PINE STREET

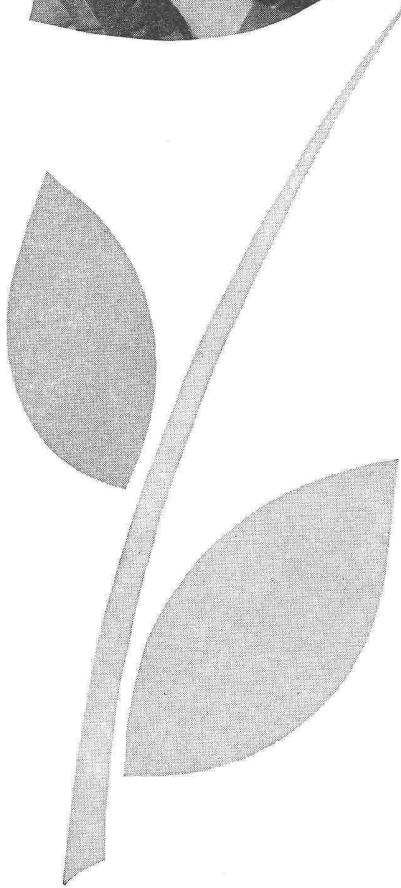
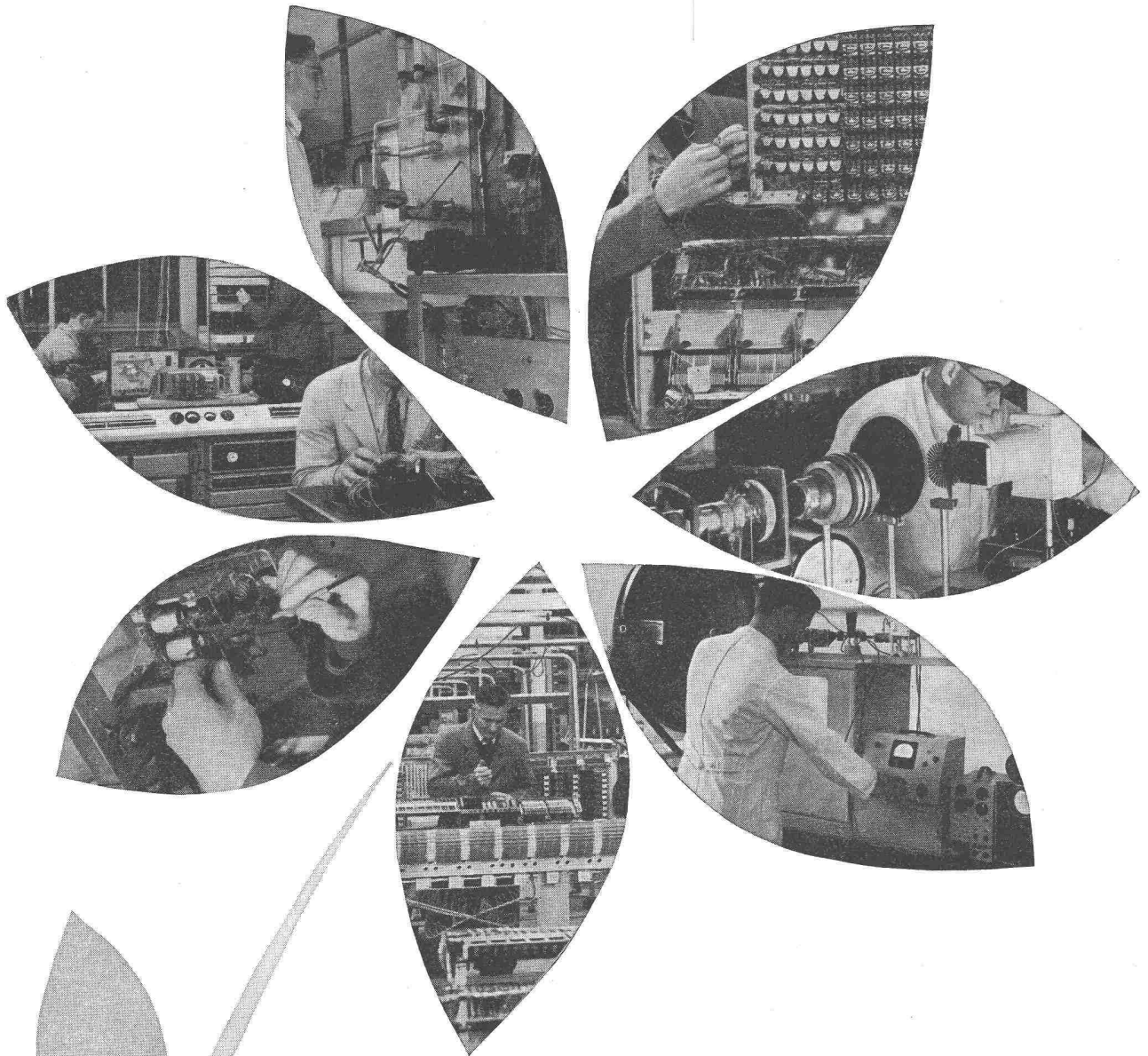
REPRESENTATIVE OFFICE IN LONDON: ROBERT J. KELLER
4, TOKENHOUSE BUILDINGS, KINGS ARMS YARD, LONDON E. C. 2

AKTIENKAPITAL UND RESERVEN FR. 225 000 000

Die SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT kann in Bälde ebenfalls ihr hundertjähriges Jubiläum begehen. Gegründet im Jahre 1856, hat sie sich von Anfang an zu einem führenden Bankinstitut entwickelt und ihre Tätigkeit rasch auf die ganze Schweiz und über deren Grenzen hinaus ausgedehnt. Zeuge grosser industrieller Umwandlungen und Fortschritte, war unsere Bank immer bemüht, ihre Organisation den jeweiligen Erfordernissen anzupassen. Sie hat im Wirtschaftsleben des Landes stets in vorderster Linie die Aufgaben erfüllt, die einer grossen Handelsbank zufallen, und tatkräftig mitgeholfen, die Entwicklung von Industrie, Handel und Gewerbe zu fördern.

TOCHTERGESELLSCHAFTEN

SWISS AMERICAN CORPORATION, 25 PINE STREET, NEW YORK
CREDIT SUISSE (CANADA) LTD., CREDIT SUISSE BUILDING
1010 BEAVER HALL HILL, MONTREAL



100 Jahre Eidgenössische Technische Hochschule
25 Jahre Betriebswissenschaftliches Institut

*Den Glückwunsch zum Jubiläum verbinden wir mit unserem Dank
für die Leistungen zum Nutzen der Schweizerischen Wirtschaft.
Direktion und Personal der*

ALBISWERK ZÜRICH A.G.



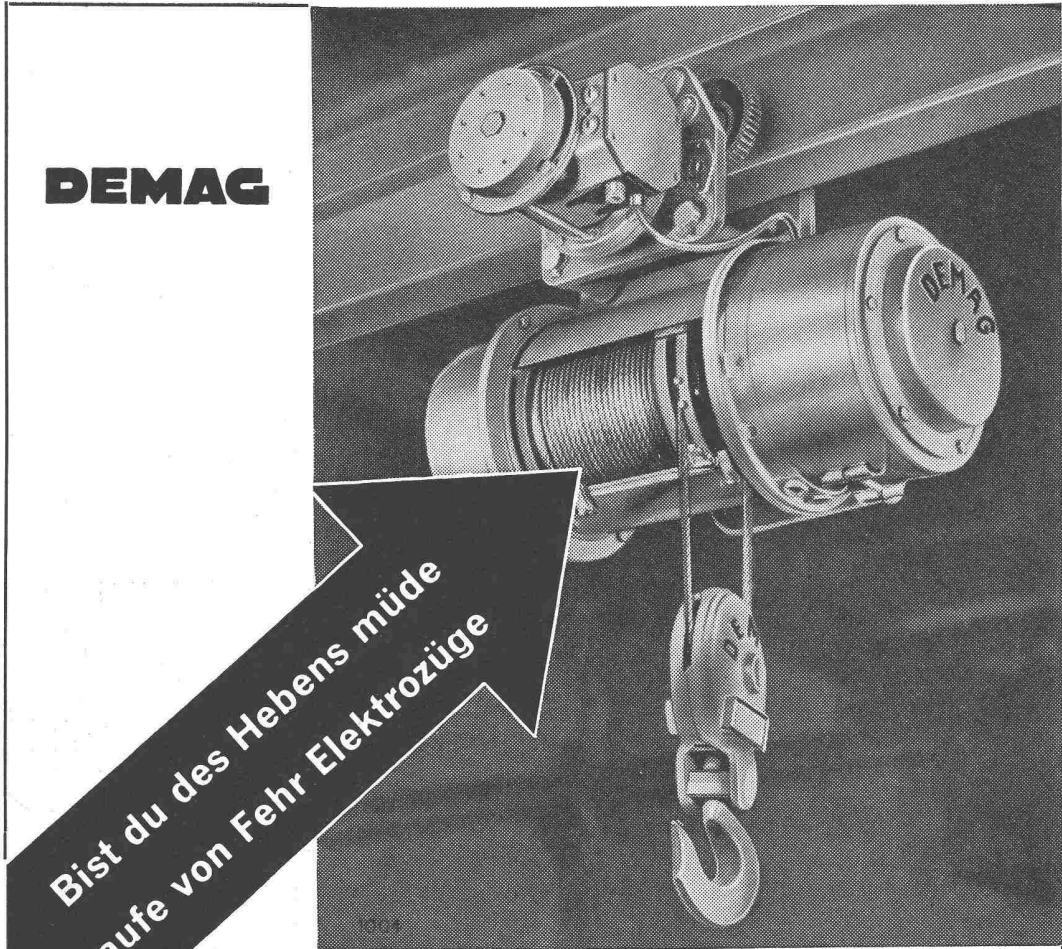
Schindler Aufzüge überall



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik

Schindler & Cie. AG. Luzern

DEMAG



**Bist du des Hebens müde
kaufe von Fehr Elektrozüge**

DEMAG-Elektrozug

Lieferprogramm :

DEMAG-Elektrozüge, Kleinzüge

Hänge-, Lauf-, Mobil- und Stapelkrane

Verladebrücken, Greifer

Lastmagnete, Verschiebeankermotoren

SCHIESS-DEFRIES Handhebezeuge, Montagewinden

Köbo Antriebs- und Förderketten

STEMMANN Elektr. Kran- und Bahnmaterial

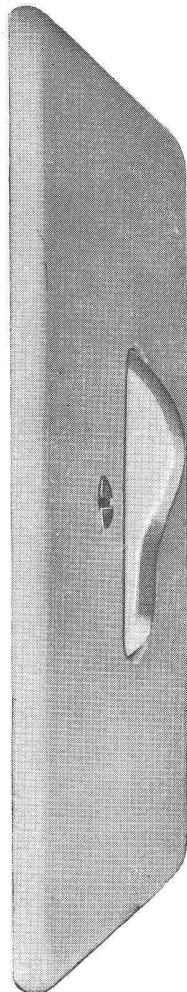
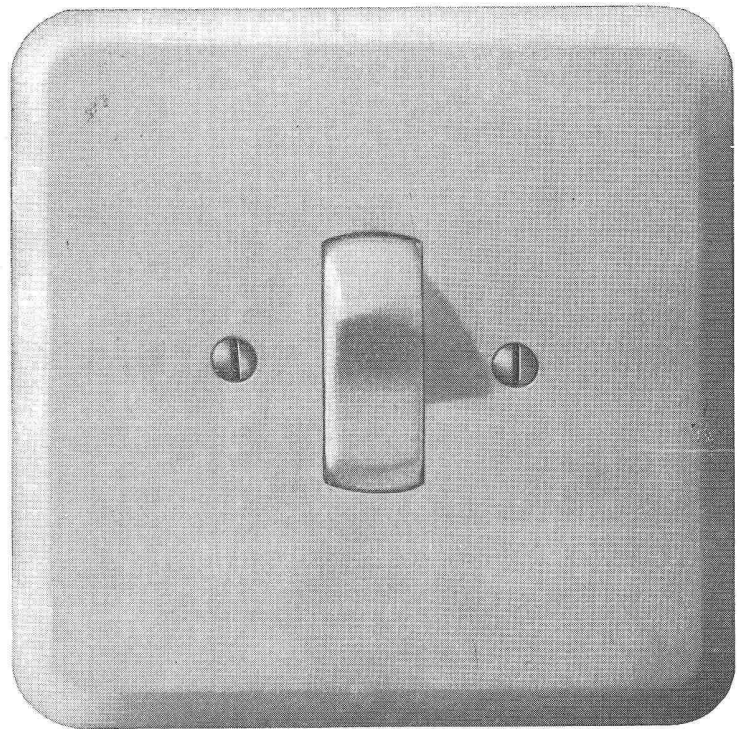
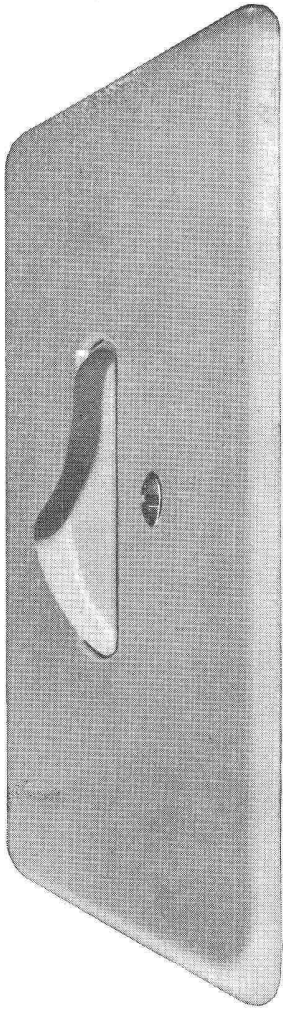
Masch. Fabr. **ALFING** Kurbelwellen

HANS FEHR KRANBAU

DIETLIKON ZH

Telephon (051) 93 34 08/09

Adolf Feller AG Horgen

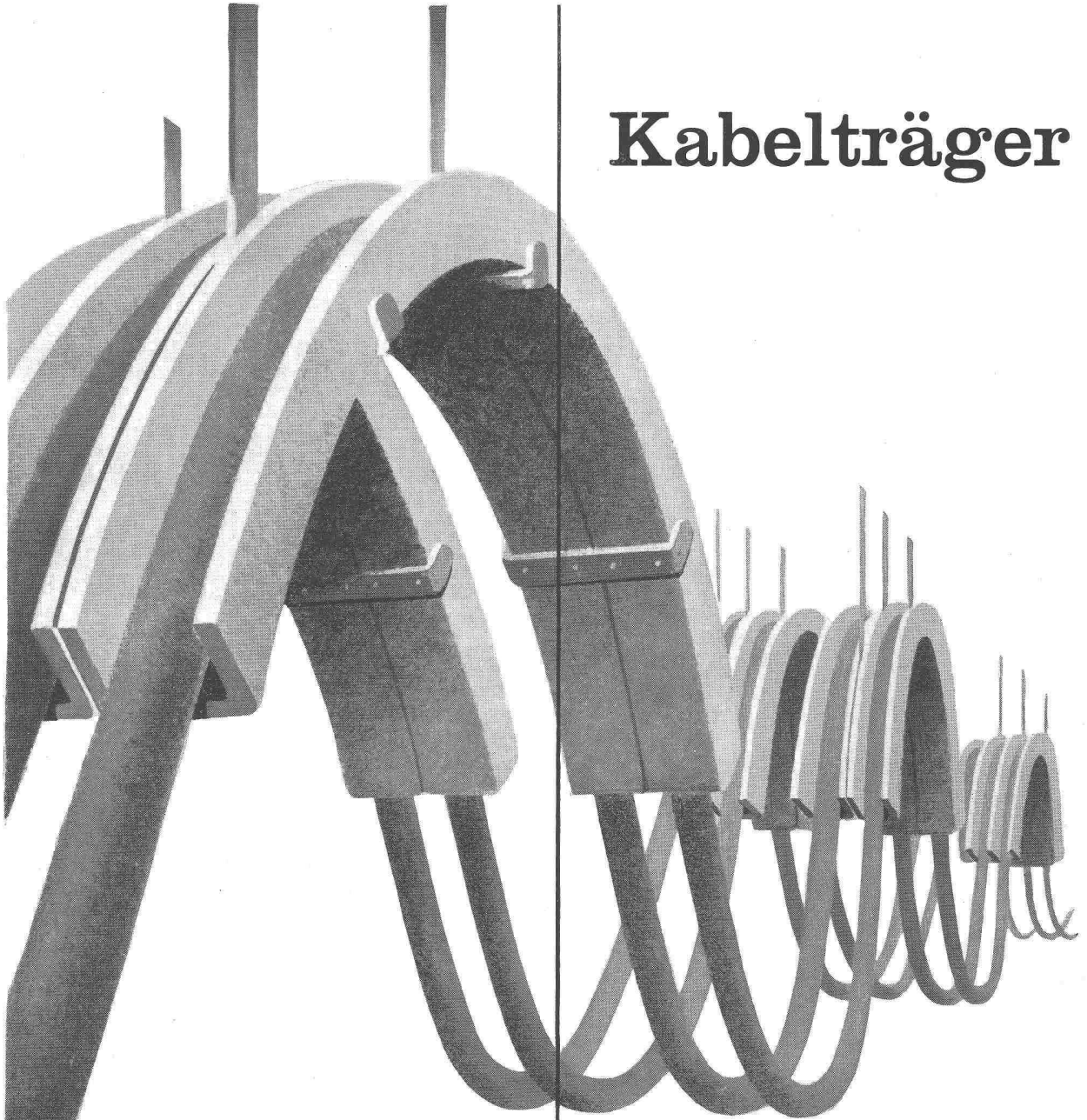


Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet

Vivarelli SWB

Unser Prinzip: Stete Auswertung des technischen Fortschrittes zur Hochhaltung der Qualität und Entwicklung der guten Form

Ein Ergebnis: Der geräuscharme, mit Silberkontakten ausgerüstete «Feller»-Kippbalkenschalter, von ungewöhnlich langer Lebensdauer



Kabelträger

Eternit

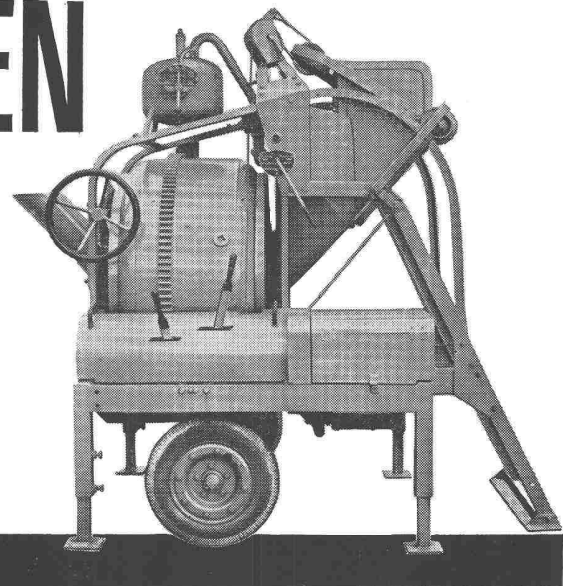
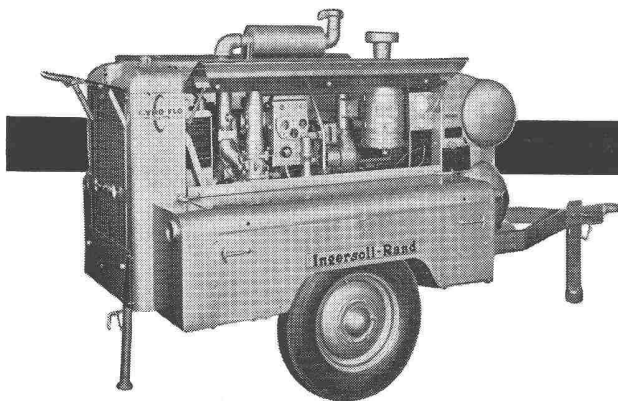
Eternit AG. Niederurnen
Telefon 058 41555

In verschiedenen Ausführungen: U-Träger, in gerader und gebogener Ausführung, Mehrstrang-Kanäle, Halbschalen und Röhren; für die Verlegung im Boden, Schächten, Tunnels, Elektrizitätswerken usw. Werden durch vagabundierende Ströme nicht angegriffen und leiten diese auch nicht weiter. — Bester Schutz von Kabelleitungen.

BAUMASCHINEN

Material- und Betonaufbereitung:

Sand- und Kiesaufbereitungsanlagen
 Betonmischer RACO- von ROLL / Zwangsmischer ZYKLO / Betontürme und Großsiloplanlagen / Gewichtsdosierwagen PFISTER
 Zementsilowaagen PFISTER



Stollenbau:

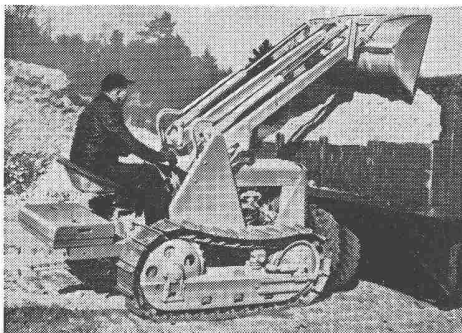
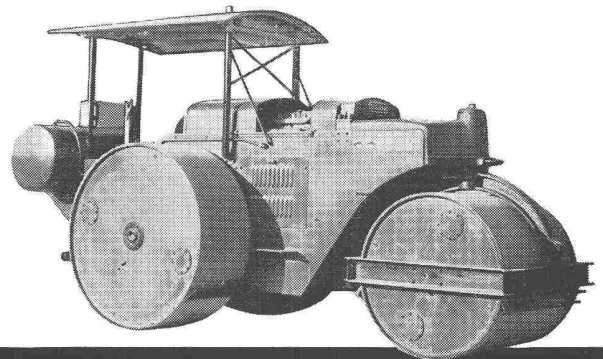
Kompressoren INGERSOLL-RAND / Stollenbagger EIMCO / Bohr- und Abbauhämmer INGERSOLL-RAND / Stollenlokomotiven und -wagen / Stollenhelme und -lampen / Zentrifugalpumpen MARLOW Sprengstoffe und Zündmittel

Straßenbau und -Unterhalt:

Dieselmotor-Straßenwalzen KAEUBLE / Einradmotorwalzen RACO / Straßenfertiger BARBER-GREENE / Benzin-Bohr- und Abbauhämmer PIONJÄR / Bauwerkzeuge jeder Art

Erd- und Kiesaushub / Hebegeräte:

Raupenbagger RUSTON-BUCYRUS / Grabenbagger BARBER-GREENE / Turmdrehkrane WOLFF / Kleinkrane RACO / Hubtransportwagen TOWMOTOR / Bauwinden KLUS / Hebezeuge GEDI



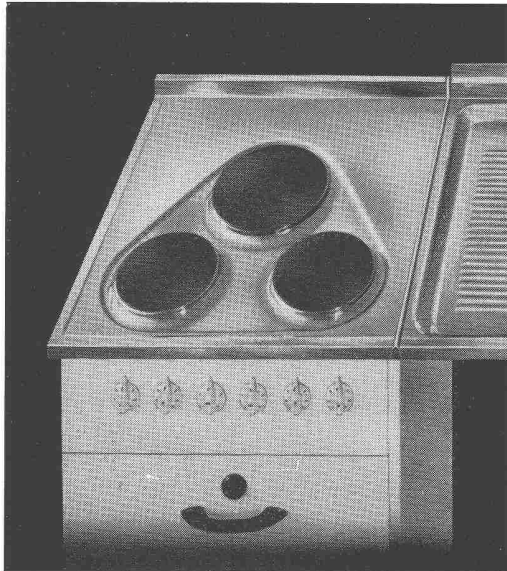
Transport- und Lademaschinen:

Lastwagenkipper MACK / Motorkipper MUIR-HILL
 Mehrzweckfahrzeuge UNIMOG / Raupen- und Radtraktoren / Lademaschinen MUIR-HILL / Pneuladeschaufeln TROJAN / Becherwerkauflademaschinen

Tel. (051) 23 17 50 Uraniastraße 31

Zweigniederlassungen: Genf, Tel. (022) 8 15 45
 Zollikofen - Bern Telephon (031) 65 01 06

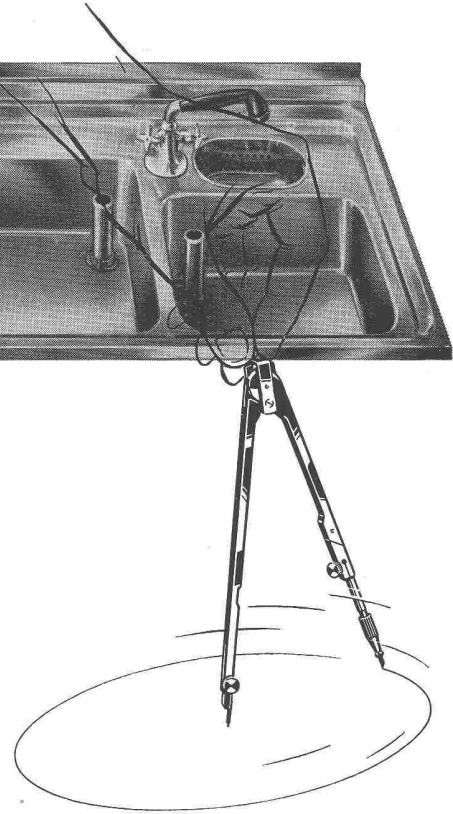
Robert Aebi & Cie AG Zürich



SO ODER SO -

ob sich der Zirkel links- oder rechtsherum dreht, der Kreis wird immer geschlossen. So verhält es sich auch mit den vorbildlichen FRANKE-Anlagen: Ob Spültisch und Herd separat angeschafft werden, immer erhalten Sie eine den individuellen Wünschen entsprechende Lösung.

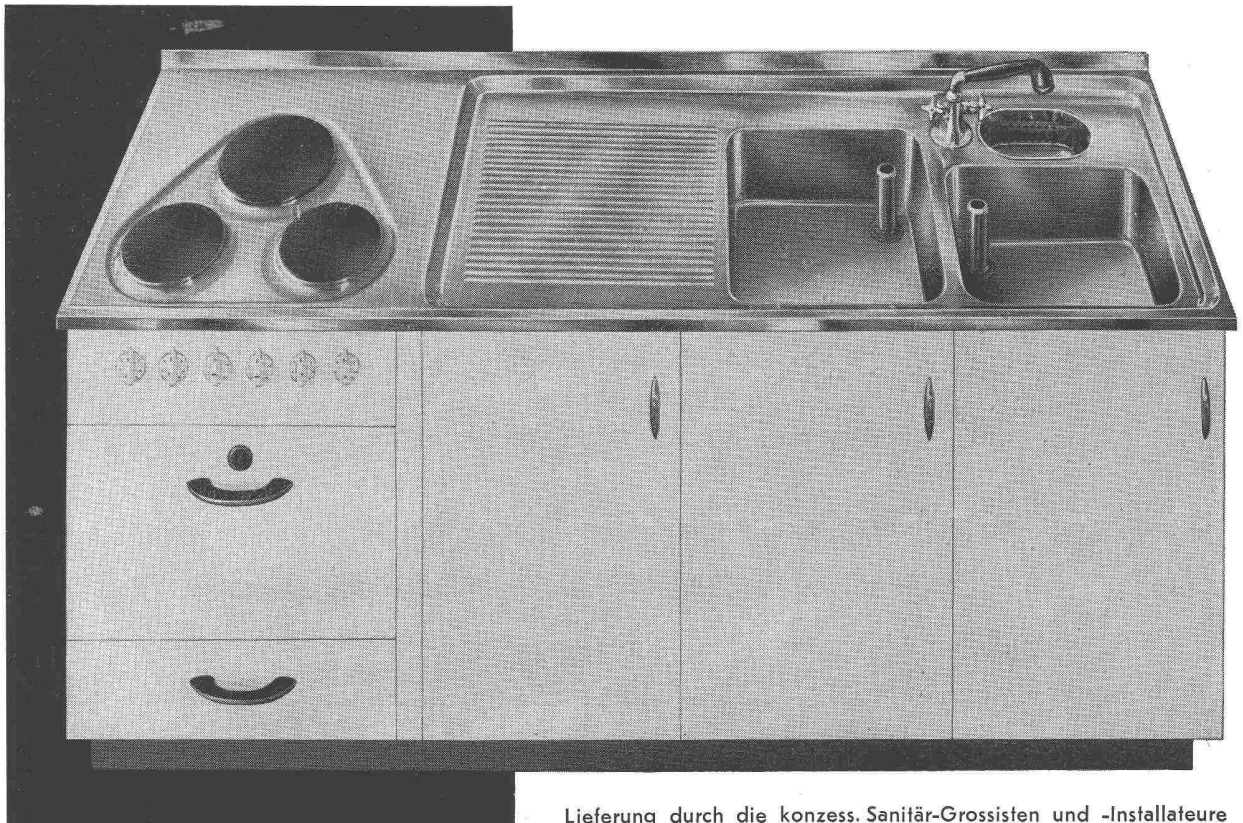
Beispiel einer Anlage zu bestehendem Herd und Darstellung einer Ideallösung mit eingebautem Herd. Diese Ausguss-Kombination vereint ein Maximum an Vorzügen. FRANKE-Anlagen bleiben in der neuzeitlichen Küchengestaltung richtungweisend.



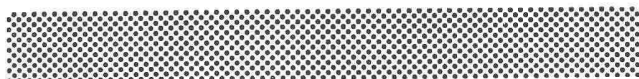
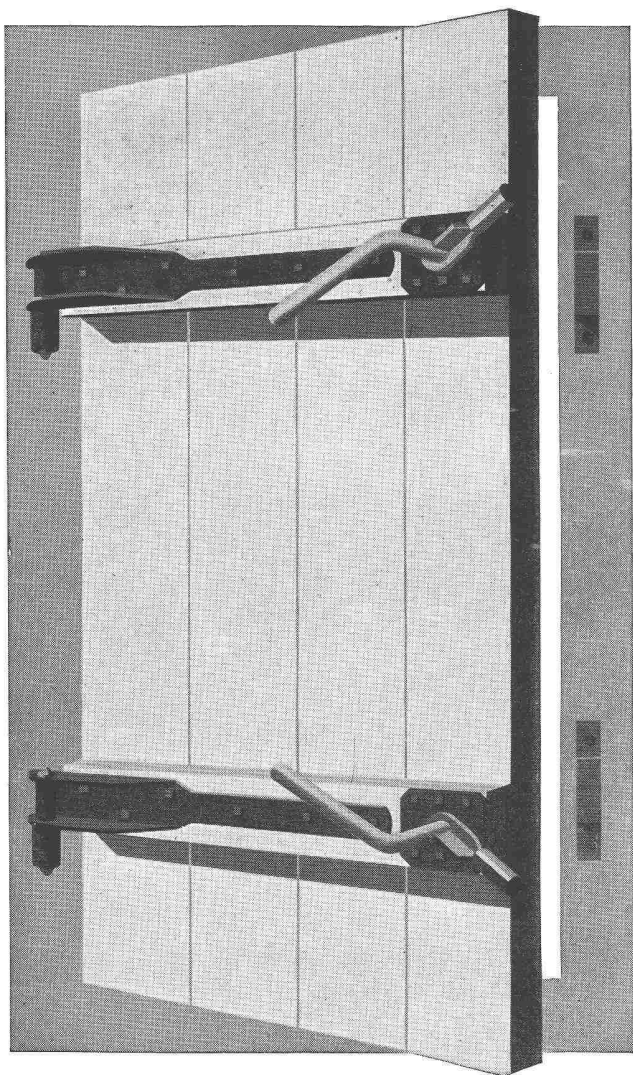
ACHINI

FRANKE

WALTER FRANKE, AARBURG/Aarg.
Spezial-Fabrik für Spültische und Kombinationen
Telephon (062) 7 41 41



Lieferung durch die konzess. Sanitär-Grossisten und -Installateure

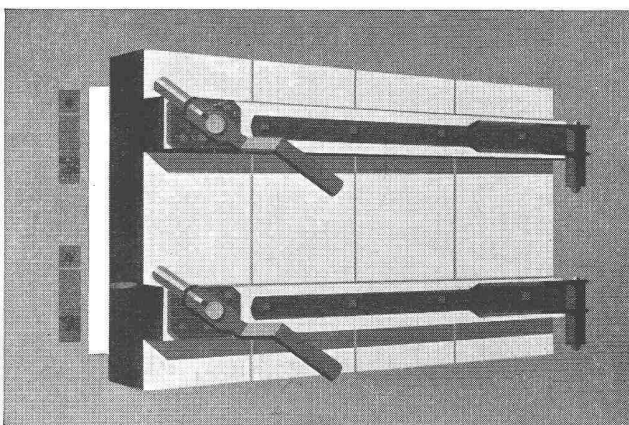


Wir garantieren eine Druckstoss-Beanspruchung, die der vorgeschriebenen statischen Belastung von 2 Tonnen/m² entspricht.

Die hier vorgelegten Beschläge können für Türen verwendet werden bis zu maximal 2 m² Türfläche. Dabei betragen die maximale lichte Breite 1 m, die maximale lichte Höhe 2 m. Irgendwelche Änderungen, sowohl der konstruktiven Ausbildung, wie auch des Materials und Vergrößerungen der Türdimensionen über die genannten maximalen zulässigen Masse würde eine erneute Überprüfung bedingen.

Die Richtlinien für den Bau von Luftschutztüren und Luftschutzdeckeln sind bei den kantonalen Ämtern für Luftschutz erhältlich. Bitte verlangen Sie unseren ausführlichen Sonderprospekt.

Verkauf durch Eisenwarenhandlungen.



HESCO

Luftschutzbeschläge

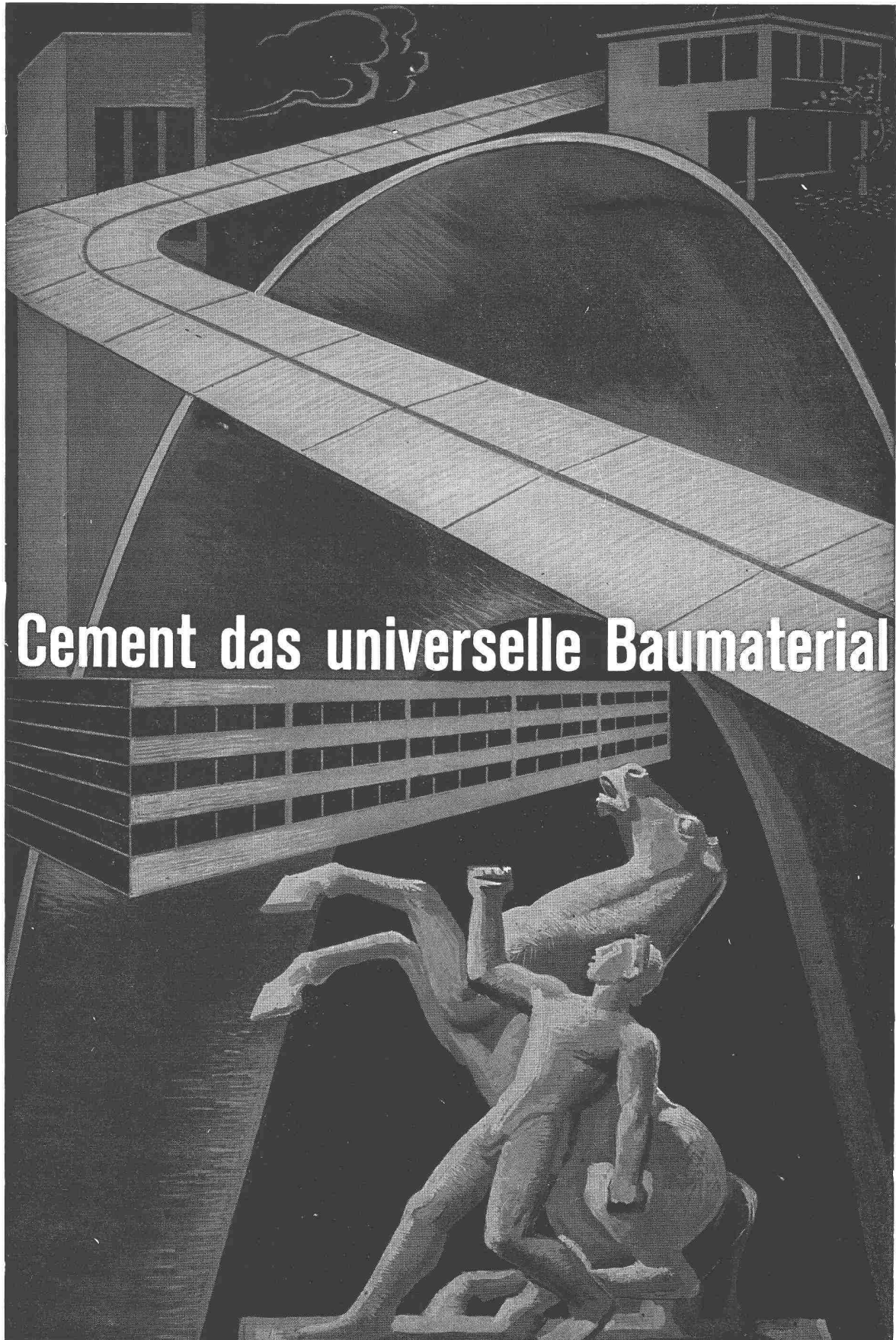
(gemäß EMPA-Prüfattest Nr. 6053 vom 26. Okt. 1953)

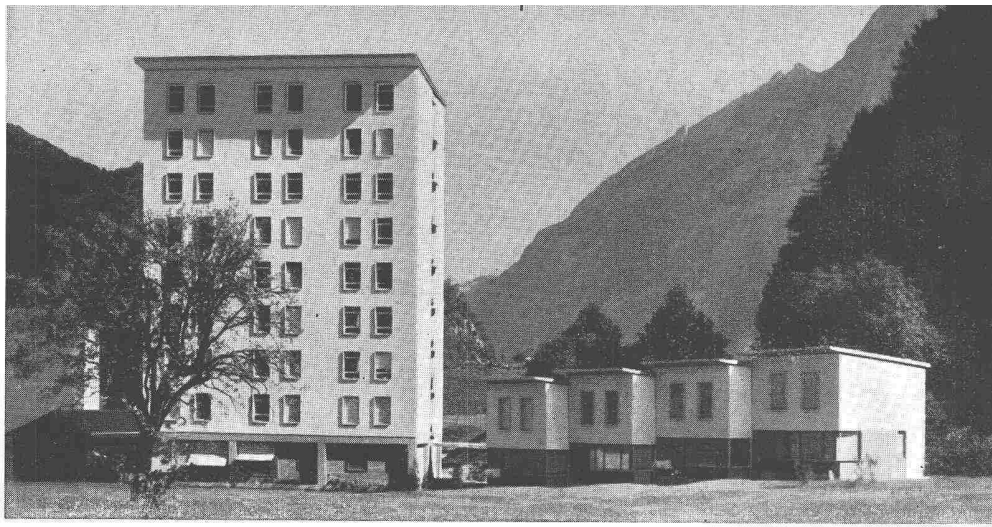
In langen Versuchen, die wir mit der Eidgenössischen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt in Zürich (EMPA) durchgeführt haben, sind Verschlüsse für Türen und Deckel entwickelt worden, die den heutigen Vorschriften voll und ganz entsprechen.

Hess & Cie.

**Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik
Pilgersteg, Rüti/ZH**

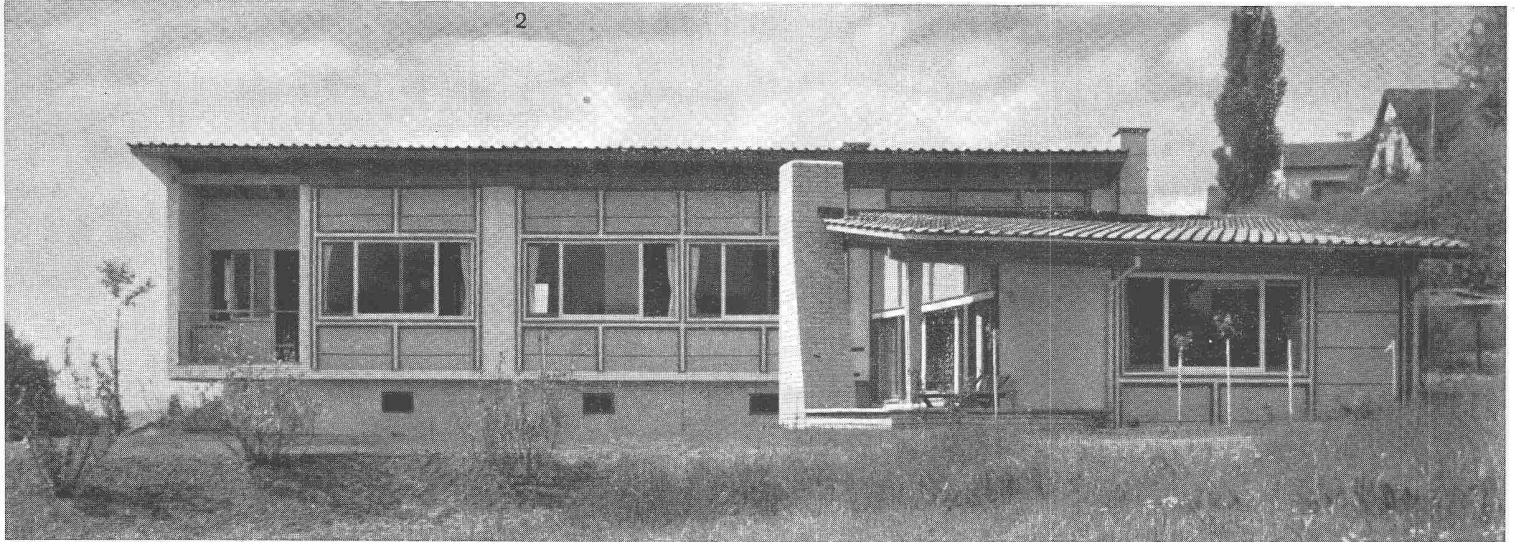






Durisol

- 1 Maison des garde-malades de l'Hôpital cantonal de Glaris.
Maçonnerie en plots-creux Durisol
 - 2 Villa construite en Durisol, soit plaques enduites en fabrique pour parois extérieures et maçonnerie en plots-creux
 - 3 Centrale électrique de Buggenum (Hollande), en plaques Durisol pour parois extérieures
- DURISOL Matériaux de construction légers S.A. Dietikon/Zurich (Suisse)

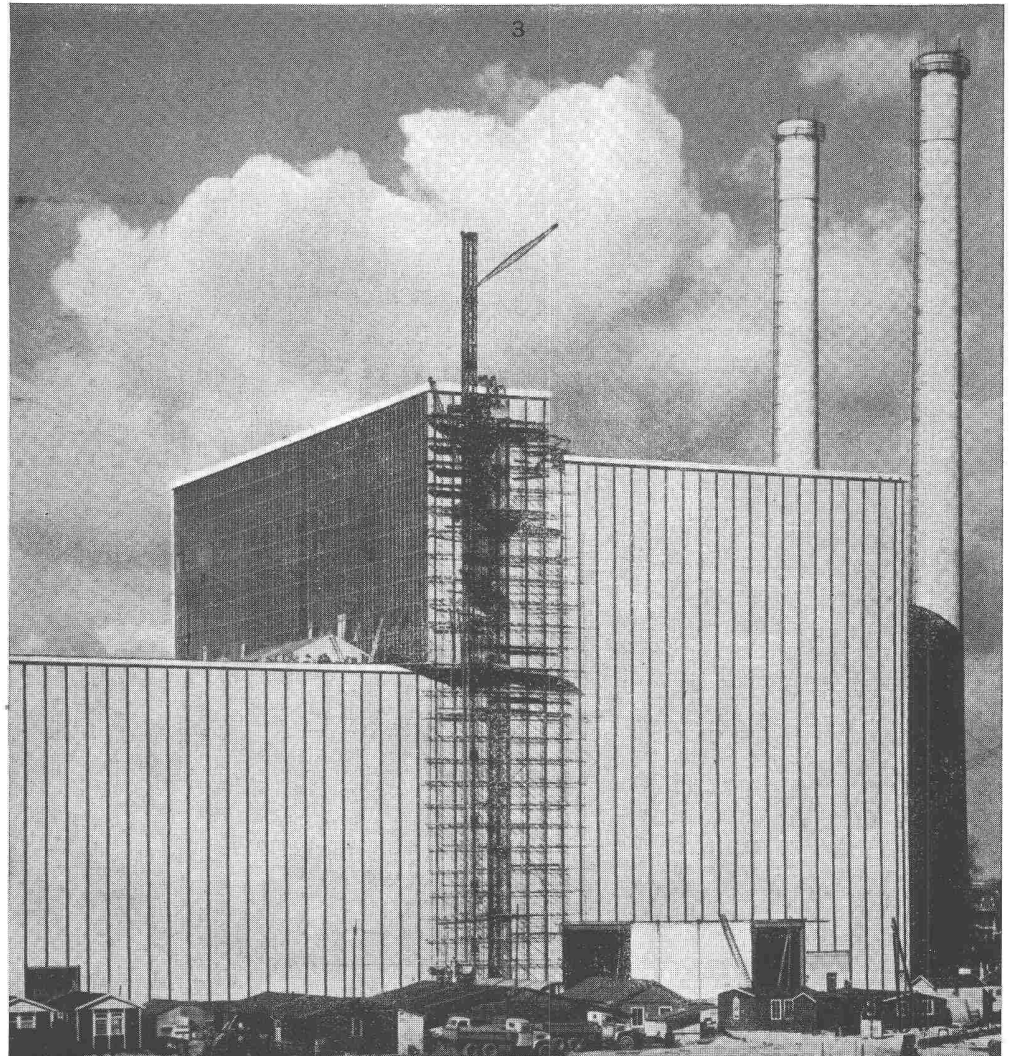


Durisol

- 1 Nurses' Dormitory of the Glaris County Hospital. Exterior Walls in Durisol Hollow Block Masonry
 - 2 One Family Residence in Durisol Hollow Block Masonry and Durisol Exterior Wall Panels on Timber Frame
 - 3 Power Station at Buggenum (Holland). Durisol Exterior Wall Panels on Steel Frame
- DURISOL Leight Weight Building Materials Ltd. Dietikon/Zürich (Switzerland)

Durisol

- 1 Schwesternhaus der Kantonalen Krankenanstalt in Glarus, ausgeführt mit Durisol-Mauerwerk
 - 2 Einfamilienhaus in gemischter Durisol-Bauweise (fabrikfertig verputzte Aussenwandplatten und Mauerwerk)
 - 3 Kraftzentrale Buggenum (Holland) in Durisol-Elementen-Bauweise
- DURISOL AG für Leichtbaustoffe Dietikon/Zürich (Schweiz)



SKF

Qualität!



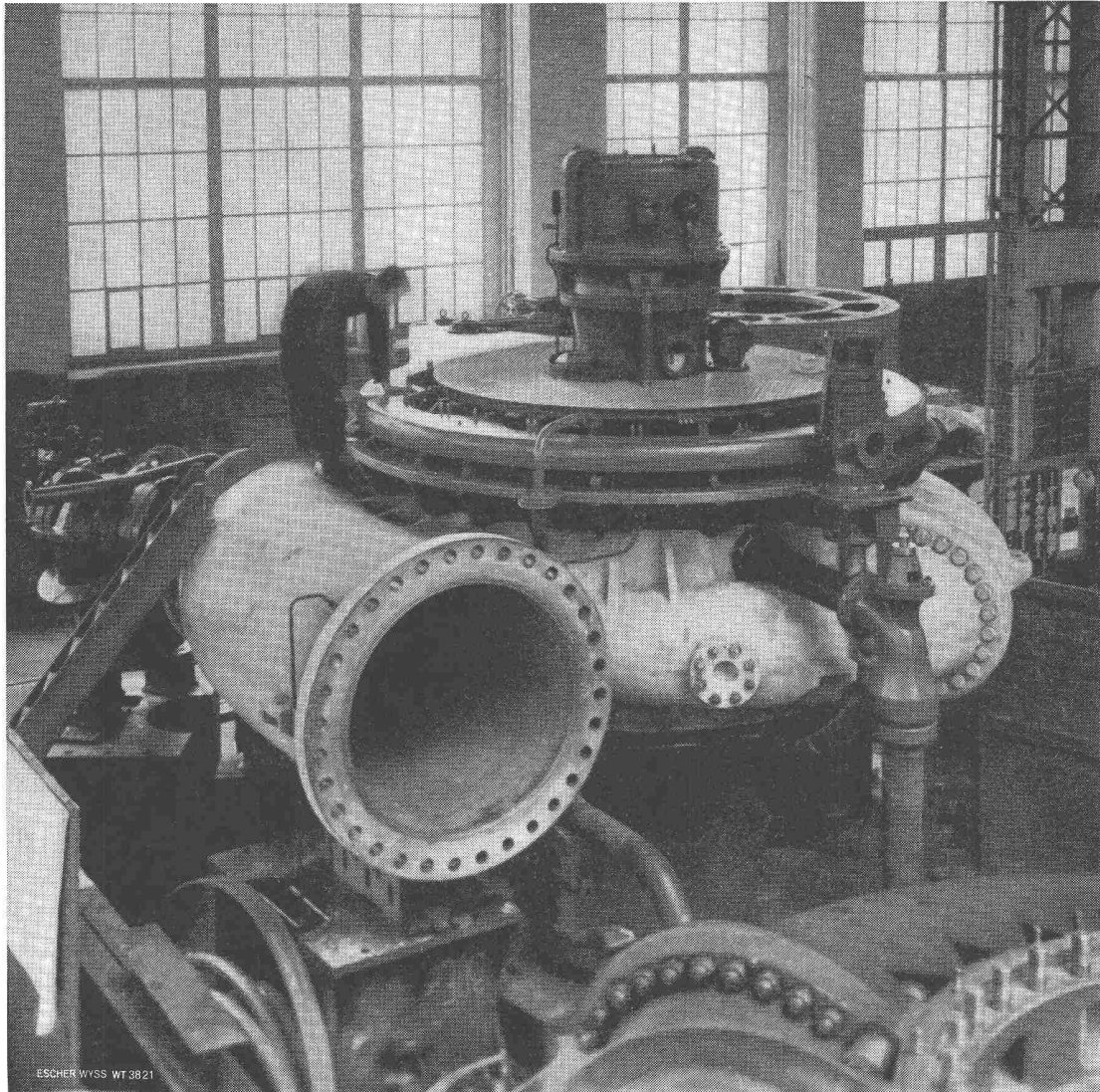
Präzision!

AG. SKF KUGELLAGER

Tel.: (051) 34 17 66 / 69 Zürich Falkenstrasse 28

ESCHER WYSS

1805-1955



Francisturbinen für das **höchste Gefälle** der Welt
Anlage Fionnay im Wallis

Eine der zwei Francisturbinen von je 65 000 PS für Betriebsgefälle
von **285 - 455 m.**

Fabrikationsprogramm:

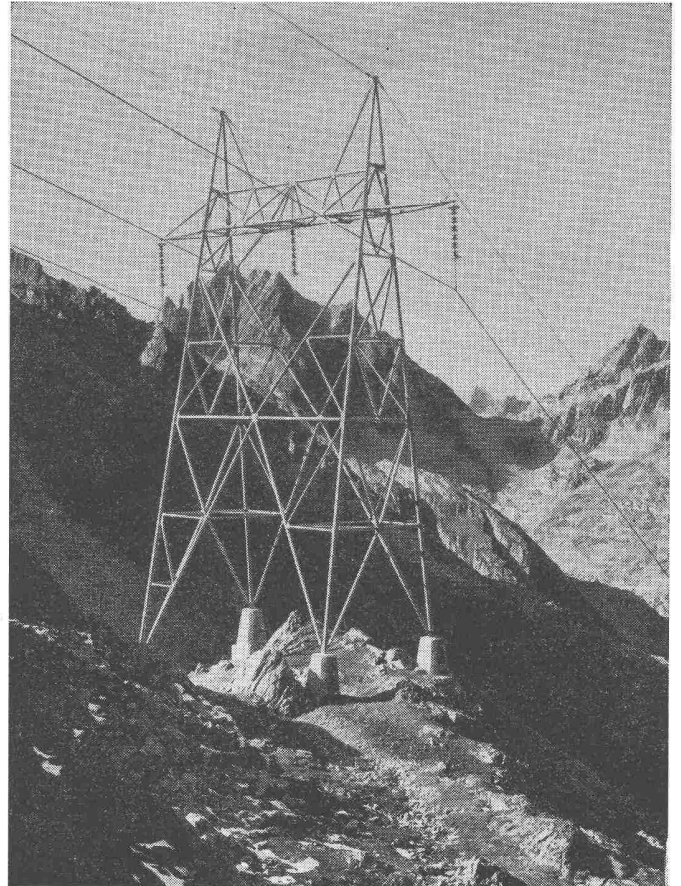
Wasserturbinen / Dampfturbinen / Gasturbinen / Turbopumpen / Turbokompressoren
Eindampfanlagen / Industriezentrifugen / Wärmepumpen / Kältemaschinen / Dampfkessel
Zementmaschinen / Giessereierzeugnisse / Kesselschiede- und Rohrschlossereiarbeiten

ESCHER WYSS AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH

A-TEL**ERZEUGUNG
ÜBERTRAGUNG
VERTEILUNG**

EIGENTÜMERIN DER 220 kV
ALPENLEITUNGEN ÜBER DEN
GOTTHARD UND DEN LUKMANIER

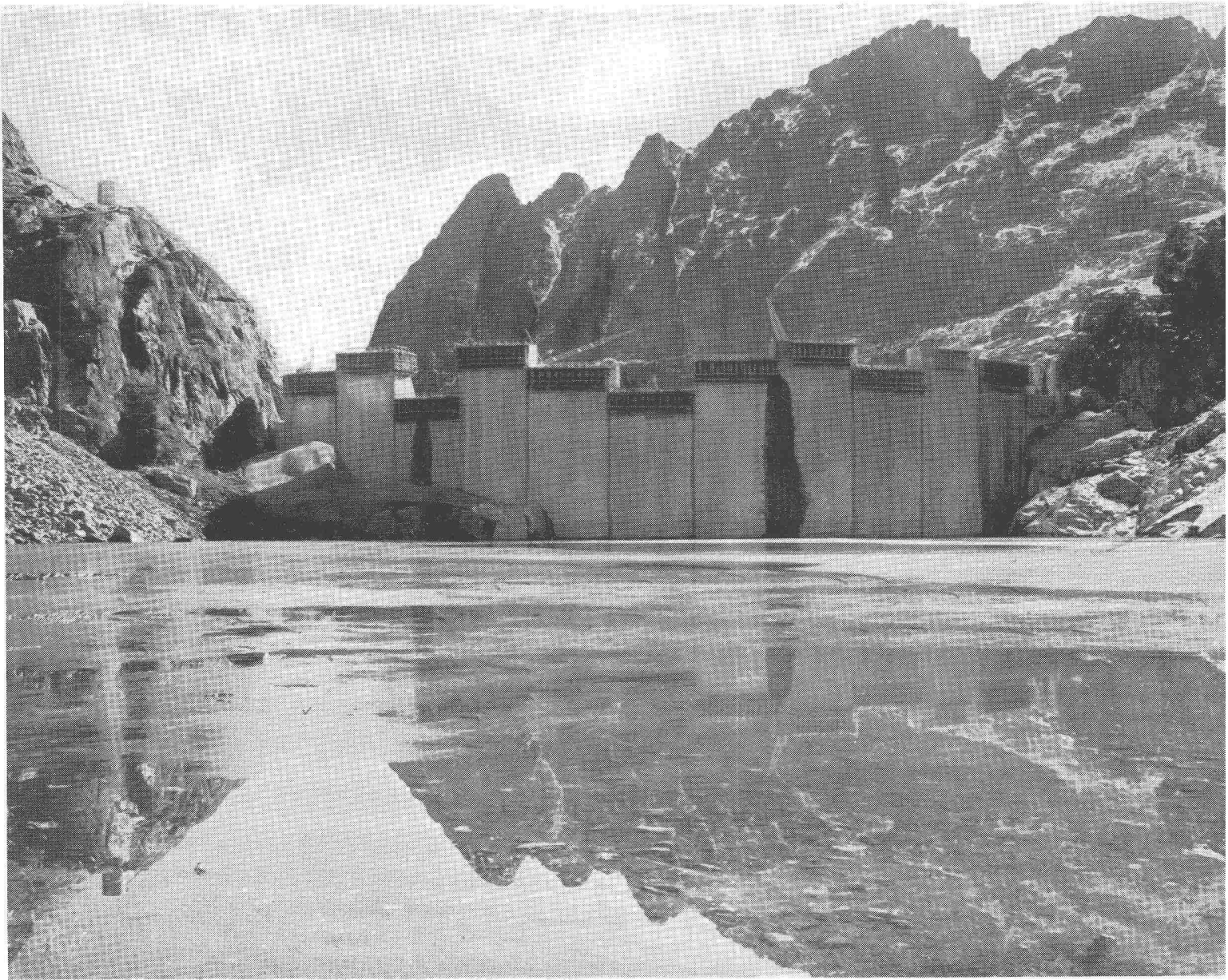
ENERGIEUMSATZ PRO 1954/55
ÜBER 2 MILLIARDEN kWh



Tragmast der Lukmanier-Leitung

Möglichkeiten zur Abgabe von elektrischer
Energie in grössern Mengen nach besondern
Liefer- und Bezugsprogrammen, z. B. für
Grossbetriebe der elektrochemischen Branche.
Industriebauland mit Geleiseanschluss in der
Nähe von Kraftwerken vorhanden.

AARE-TESSIN**AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRIZITÄT OLTEN**



Staumauer Vieux-Emosson — Kraftwerke Barberine



Gegründet 1895

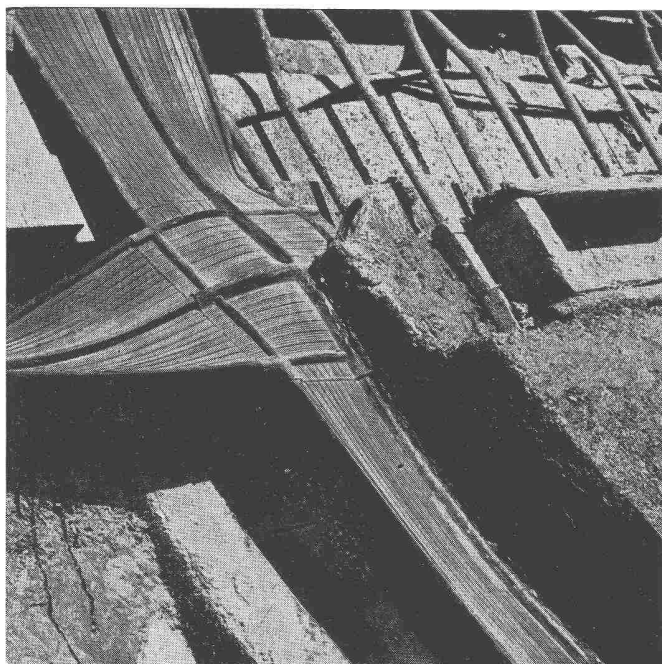
WALTER J. HELLER & CO.

HOCH- UND TIEFBAU

BERN

+

SION



Dilatations- FUGEN-BAND in 6 Profilen

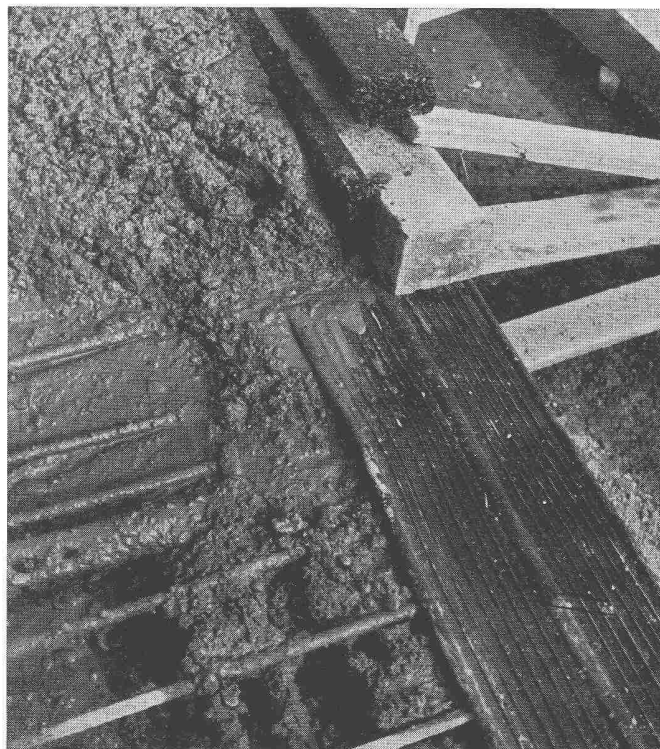
Merkmale

- Mechanische Festigkeit
- Chemische Beständigkeit
- Beste Profilformen

Verwendung

- Staumauern - Schleusen - Kläranlagen
- Kanäle - Rohrleitungen - Hochbau

Prompte Lieferungen aller Profile
am Band oder vorgeschweisst
durch die



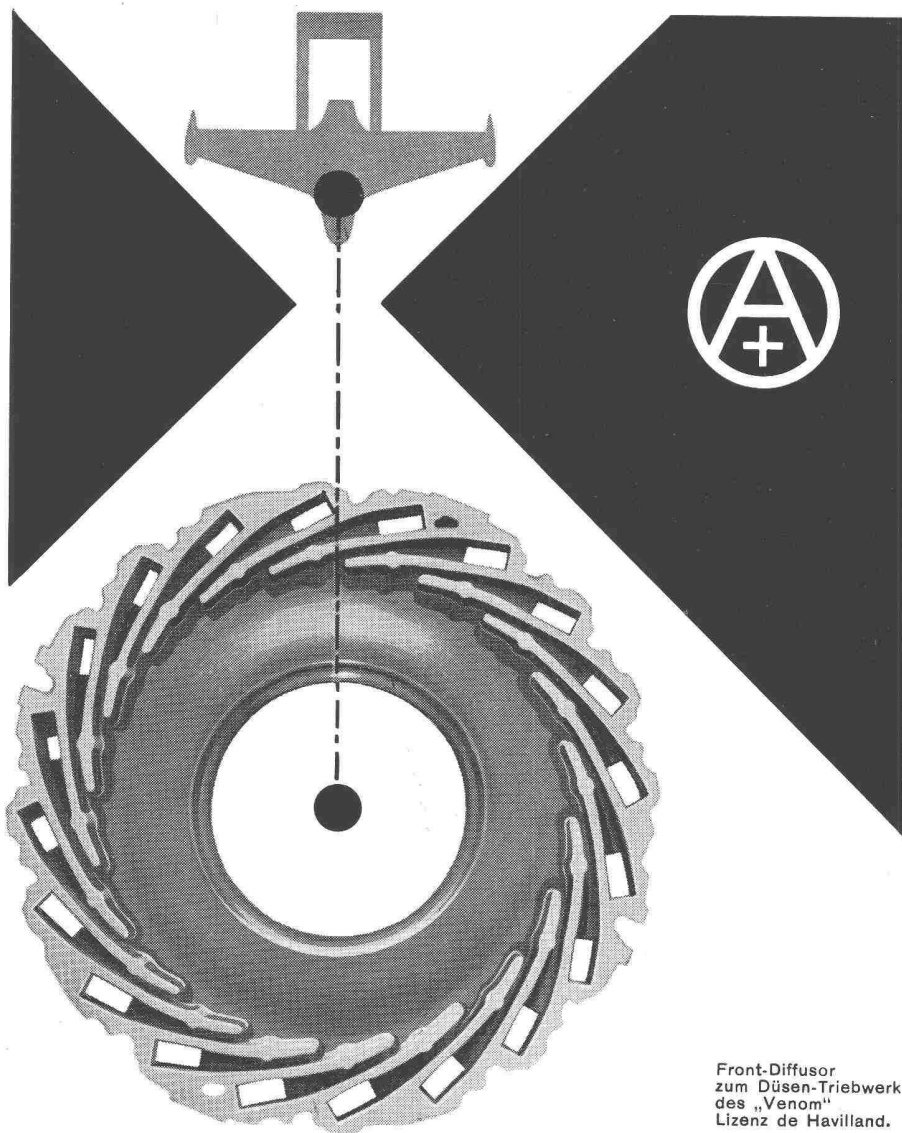
Allein-Lieferanten der Schweiz

AMPACK

**Hungerbühler & Lemm KG., RORSCHACH
BAU-ABTEILUNG**

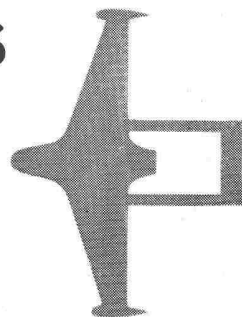
TEL. (071) 4 29 33

OEDERLIN



Front-Diffusor
zum Düsen-Triebwerk
des „Venom“
Lizenz de Havilland.

Leichtmetallguss für den Flugzeugbau



Aktiengesellschaft
Oederlin & Cie.
Baden (Schweiz)

Für höchstbeanspruchte Teile im Flugzeug- und Maschinenbau werden unsere Magnesium-Zirkonium-Legierungen verwendet, die wir als Hauptlizenznehmer der Magnesium Elektron Ltd. Manchester (England) seit Jahren vergiessen.

Dank modernster Giessverfahren und gestützt auf unsere Laboratorien, Prüfeinrichtungen sowie ein geschultes Personal sind wir in der Lage, die tadellose Behandlung aller Giessprobleme zu gewährleisten.

BAG

Heimbeleuchtung



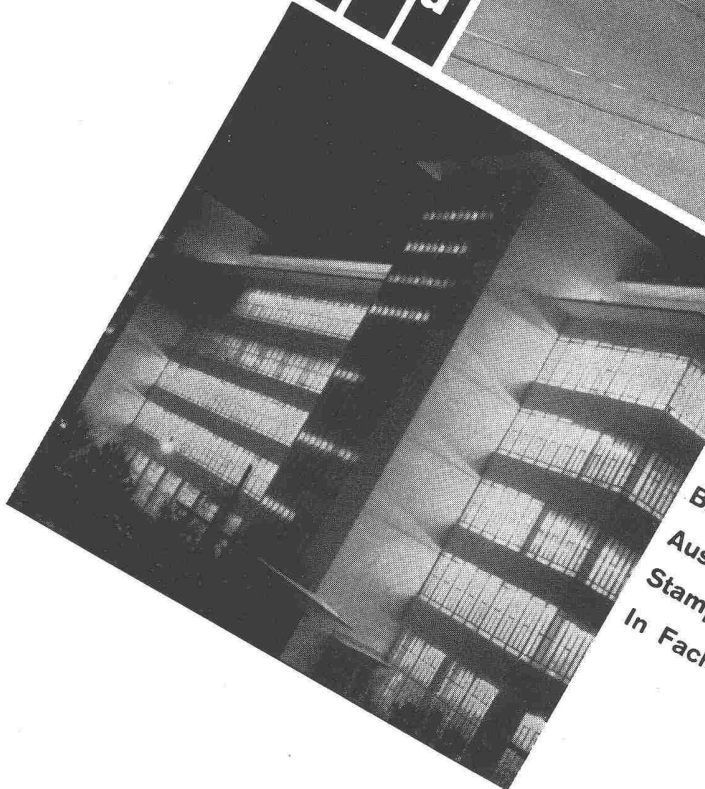
BAG

Strassenbeleuchtung



Industriebeleuchtung

BAG



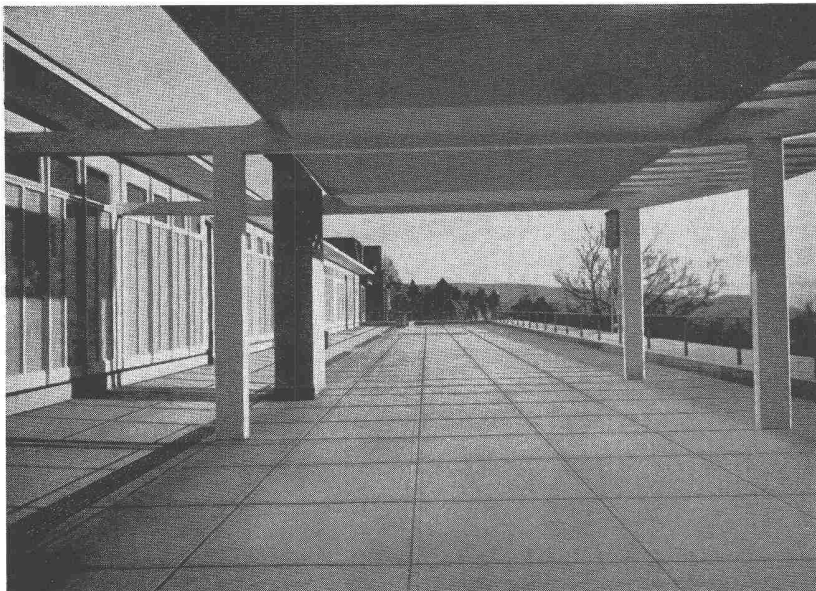
BAG

TURGI

B. A. G. Bronzewarenfabrik AG Turgi
Ausstellungs- und Verkaufsräume
Stampfenbachstr. 15 Zürich 1
In Fachgeschäften erhältlich

Flachbedachungen Terrassenbeläge Grundwasserisolierungen

AEZ



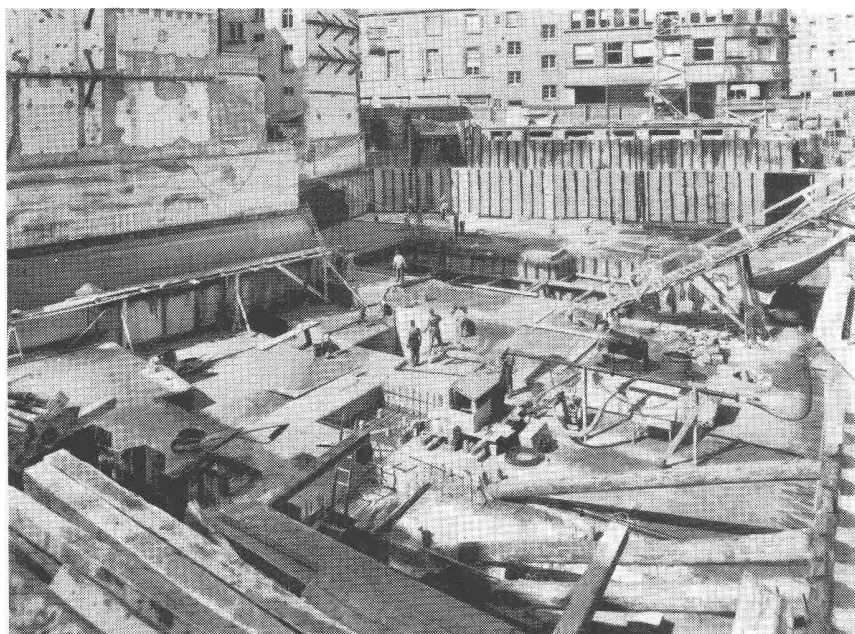
**ETH Zürich, Versuchsanstalt für Wasserbau
Erweiterungsbau 1950**

Flachbedachung und begehbare Terrasse
1700 m²

Architektengemeinschaft A. & H. Oeschger
und A. Mürset, Zürich

Eisenbetonarbeiten:
Paul Zigerli, Ing., Zürich

Bauunternehmung:
AG. Heinr. Haff-Haller, Zürich



**Geschäftshäuser Steinmühleplatz
(Jelmoli)**

Grundwasserisolierung
3000 m²

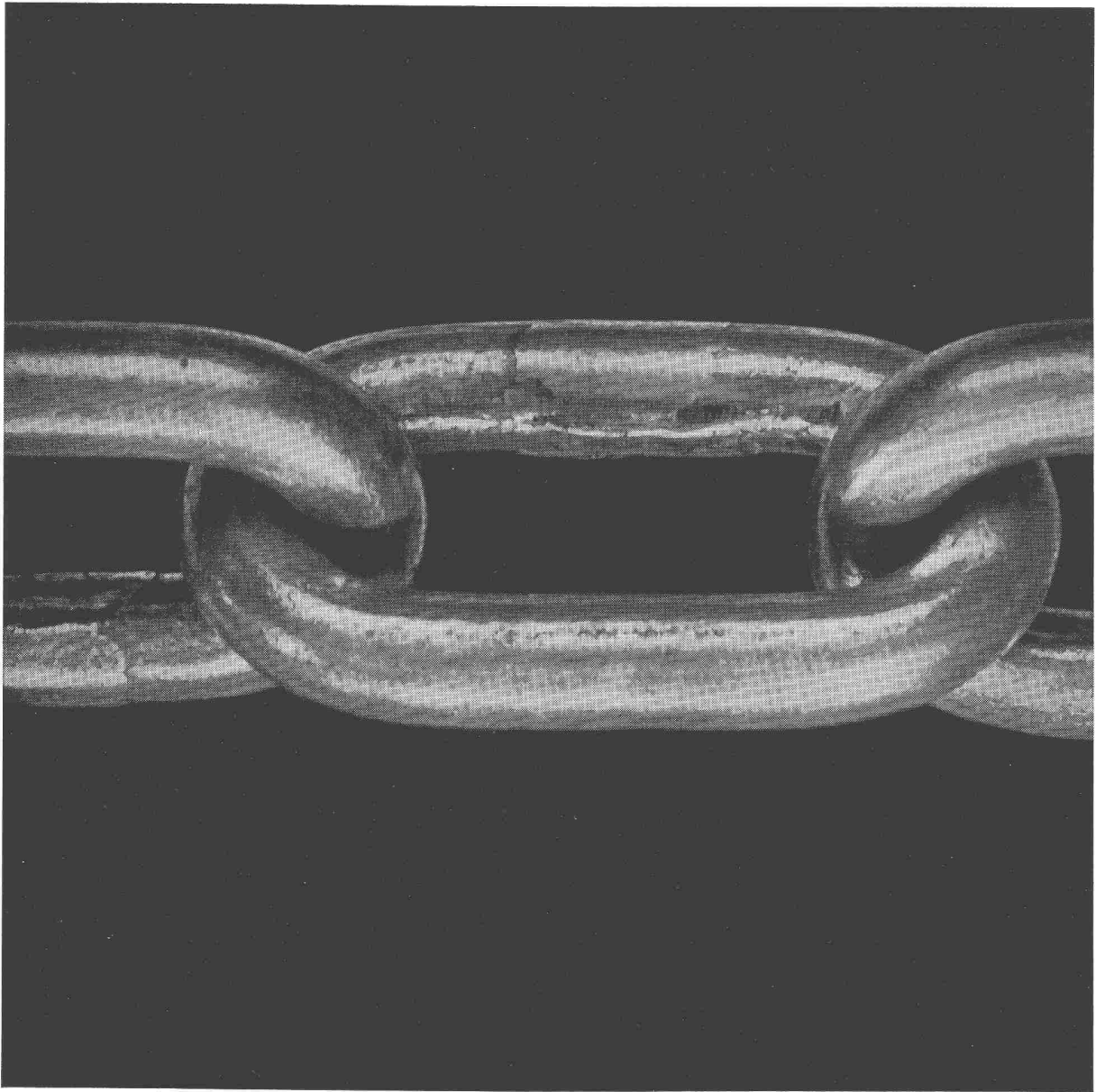
Architekten:
E. & B. Witschi, Zürich

Ingenieure:
R. Henauer & J. Lee, Zürich

Bauunternehmung:
AG. Heinr. Haff-Haller, Zürich

Telephon (051) 25 88 66
Löwenstrasse 11

Asphalt-Emulsion AG Zürich



worauf es ankommt . . .



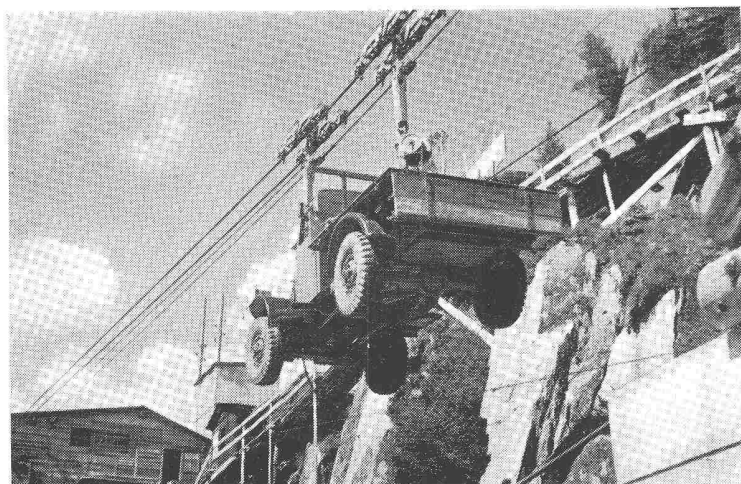
Jede Kette ist so stark wie ihr schwächstes Glied. Zuverlässig wie ein robustes Kettenglied ist jeder einzelne Bestandteil der bewährten Charles Keller Baumaschinen. Ihre Unverwüstlichkeit genießt im In- und Ausland sprichwörtlichen Ruf. Wer wirtschaftlich denkt, denkt deshalb bei seinem nächsten Ankauf daran: für höchste Ansprüche eine Charles Keller Baumaschine — sie leistet mehr!

Verlangen Sie unsere illustrierten Prospekte

Charles Keller Baumaschinen Zürich

Theaterstrasse.10

Telephon 051/ 34 37 34



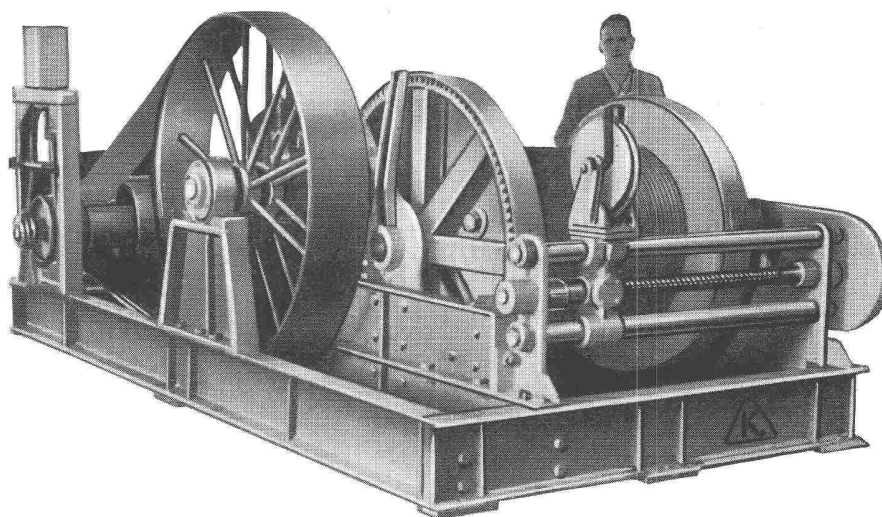
SEILBAHNEN

für Materialtransporte jeder Art von 8 bis 10
Tonnen Nutzlast

Einzelteile für Seilbahnen

SEILWINDEN

von 500 bis 8000 kg Zugkraft für
Schrägaufzüge aller Art



LUFTSEILBAHNEN

FÜR TOURISTIK

L+E. Küpfer

Maschinenfabrik

Steffisburg

Unsere Erzeugnisse für Bauzwecke



BAUGIPS grau, halbweiss, weiss
für sämtliche Gipserarbeiten

MODELLGIPS 0, 1, 2
für feine und feinste Stuckarbeiten

FELSENIT (Estrichgips)
für Linoleum- und Gummiunterlagsböden

CASOLIT grau und weiss
Hartgips für erstklassige Putzarbeiten

KEENE-CEMENT
zum Ausfugen von Wandplattenbelägen

SATORIN
Edelputz in Hallen, Treppenhäusern usw.

RUGOSIT
Plastikmasse für Innenputz und Innendekoration

UNISOL
Ausebnungsmasse für Böden, Treppen usw.

SPATULIN
Leimpachtelkitt für alle Spachtelarbeiten

GIPSDIELEN gekämmt (zum verputzen)
für Decken, Verschalungen, feuersicheren Ausbau von Estrichräumen, Industriebauten, Garagen usw.

GIPSDIELEN mit glatter Untersicht (Industriedielen)
für trockene, verputzfreie Decken, Verschalungen und feuersicheren Ausbau von Estrichräumen, Industriebauten, Garagen usw.

GIPSPLATTEN FÜR TROCKENDECKEN, System Gips-Union
für verputzfreie, aufgehängte oder aufgeschraubte Decken in Wohn- und Geschäftsräumen

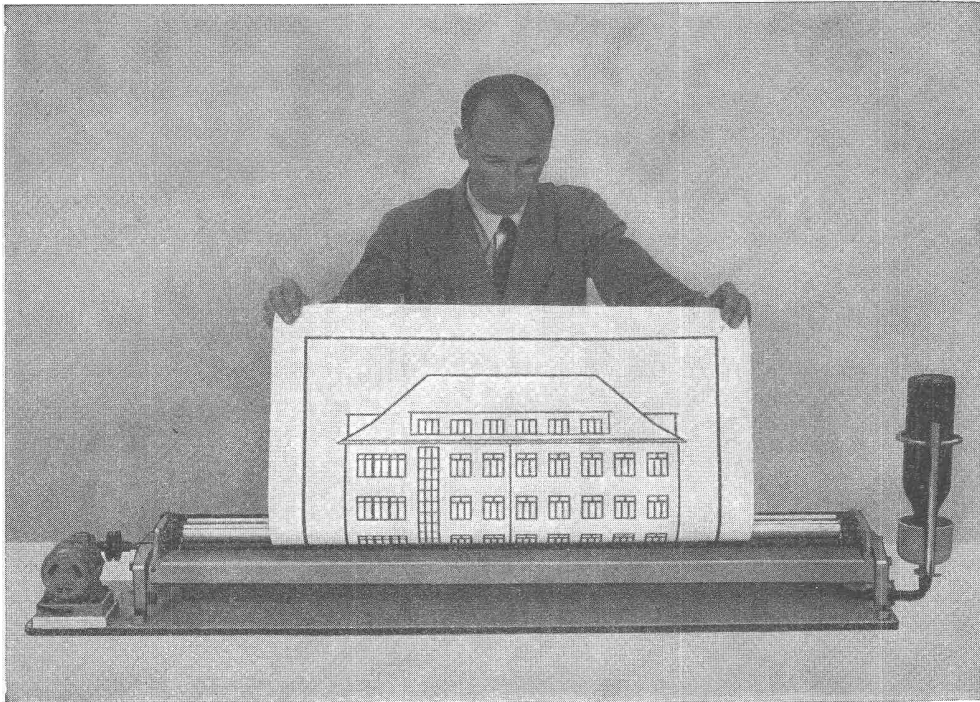
GIPSDIELEN mit ein- und beidseitiger Nut als Zwischenwandplatten
für schallisolierende Doppelwände und Hintermauerungen

PERFECTA-LEICHTBAUPLATTEN
für Isolierungen von Massivmauerwerk und Fensternischen, für Innen- und Aussenverschalungen von Fassaden bei Skelettbauten, für Decken- und Dachverschalungen

PERFECTA-AKUSTIKPLATTEN
für verputzfreie, schallschluckende Auskleidung von Industrieräumen, Turnhallen, Kinos, Konzerträumen, Theatern, Kirchen usw.

GIPS-UNION A.-G. ZÜRICH

Fabriken in Alvaschein, Bex, Ennetmoos, Felsenau, Granges, Kienberg, Läuelfingen,
Leissigen, Rüthi



Lichtpauspapiere

PERMAX für Halbtrocken-Entwicklung

AMONAX für Ammoniak-Entwicklung

Sämtliche Lichtpauspapiere werden seit 37 Jahren nach eigenen Verfahren hergestellt

Paus-, Zeichen- und Millimeter-Papiere

ED. AERNI-LEUCH, BERN

Fabrikation technischer Papiere, Reproduktionsanstalt

Zieglerstrasse 34

Der Sicherheitsfaktor

Ihres Unternehmens

Unfall

Haftpflicht

Krankheit

Kaution

Familien-Versicherung

Kasko

WAADT

UNFALL

Diebstahl

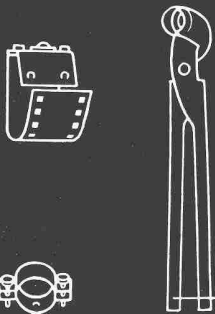
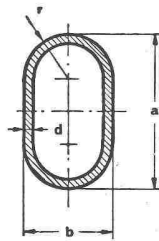
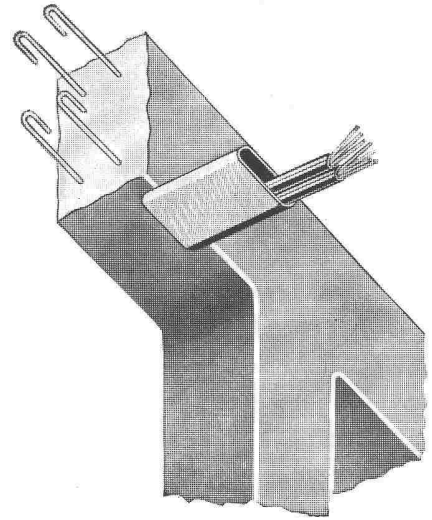
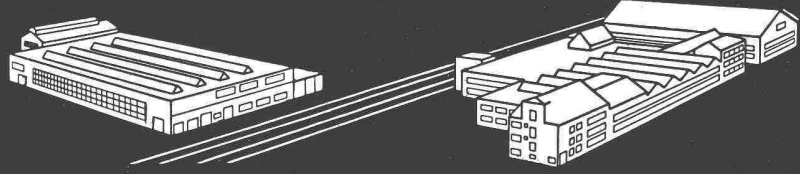
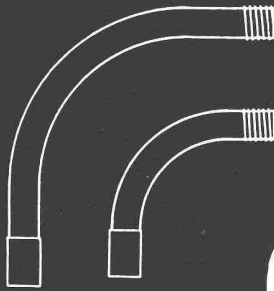
A.G. der Maschinenfabrik
von Theodor Bell & Cie.
Kriens - Luzern

1855
1955



Stahlbauten
Kessel- und Apparatebau
Krane - Seilbahnen
Papiermaschinen
Wasserturbinen
Allg. Maschinenbau
Eisen- und Metallgiesserei

KRIENS
Bell



**Durchführungsrohr
zum Einlegen in Beton**

zum Durchführen elektrischer und anderer Leitungen oder als Reserve

Flach-oval-Profil

Eisen blank

in Fabrikationslängen von ca. 3 m

**Tubes de traversées
pour béton armé**

traversées pour conduites électriques ou autres ou à prévoir comme réserve.

profil ovale

en fer brut

en longueurs de fabrication d'environ 3 m.

Nos.	Dim. a mm	Dimm. b mm	Dim. d mm	Dim. r mm
212 037-100	42	24	2,0	12
212 037-101	60	28	2,0	14
212 037-102	92	42	2,5	21
212 037-103	120	45	2,0	22,5

Auch in Fixlängen beliebiger
Grösse lieferbar

livrables également en
longueurs ajustées

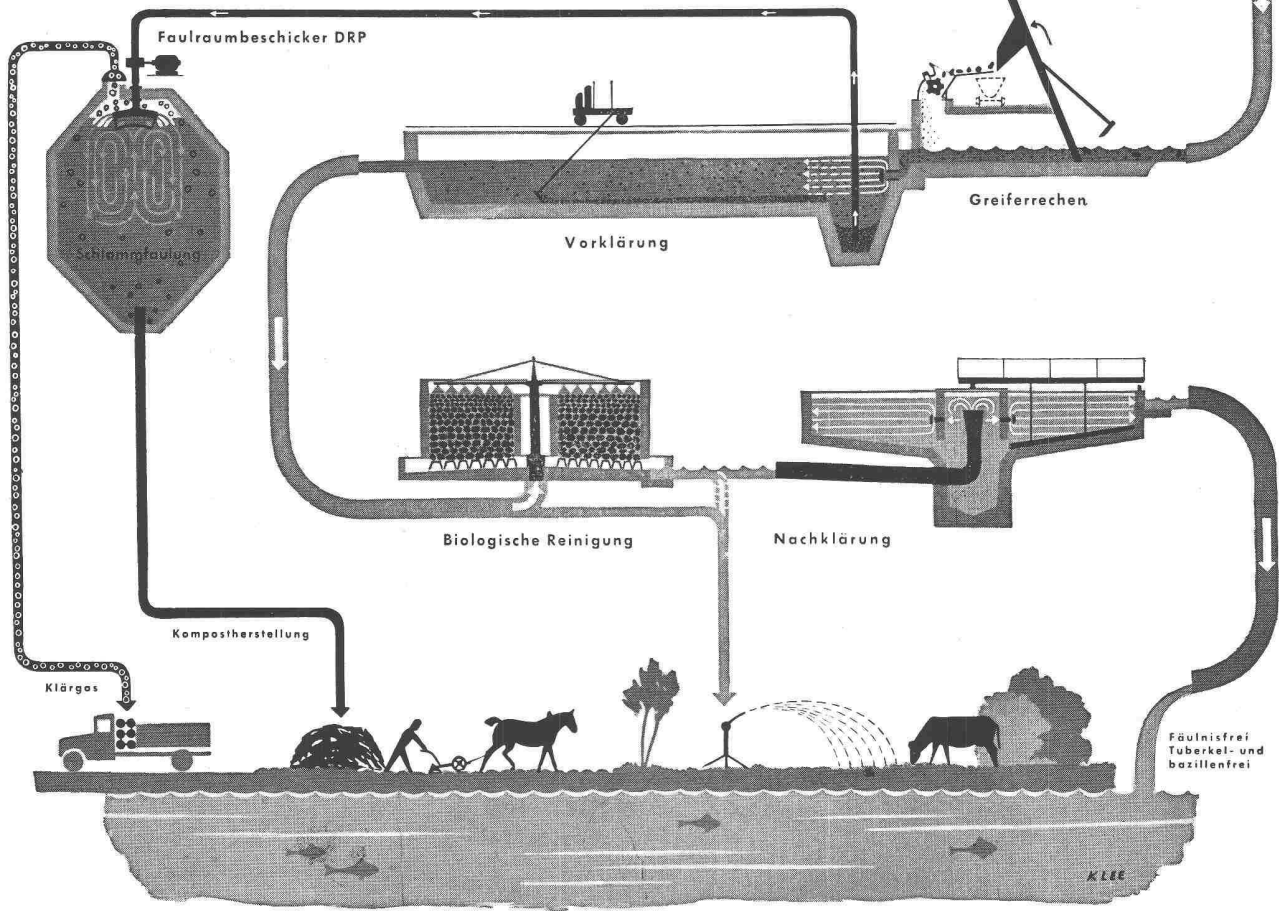
HERMANN LANZ AG. MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren



Sauber die Stadt

Zentriesieb im Regenauslaß

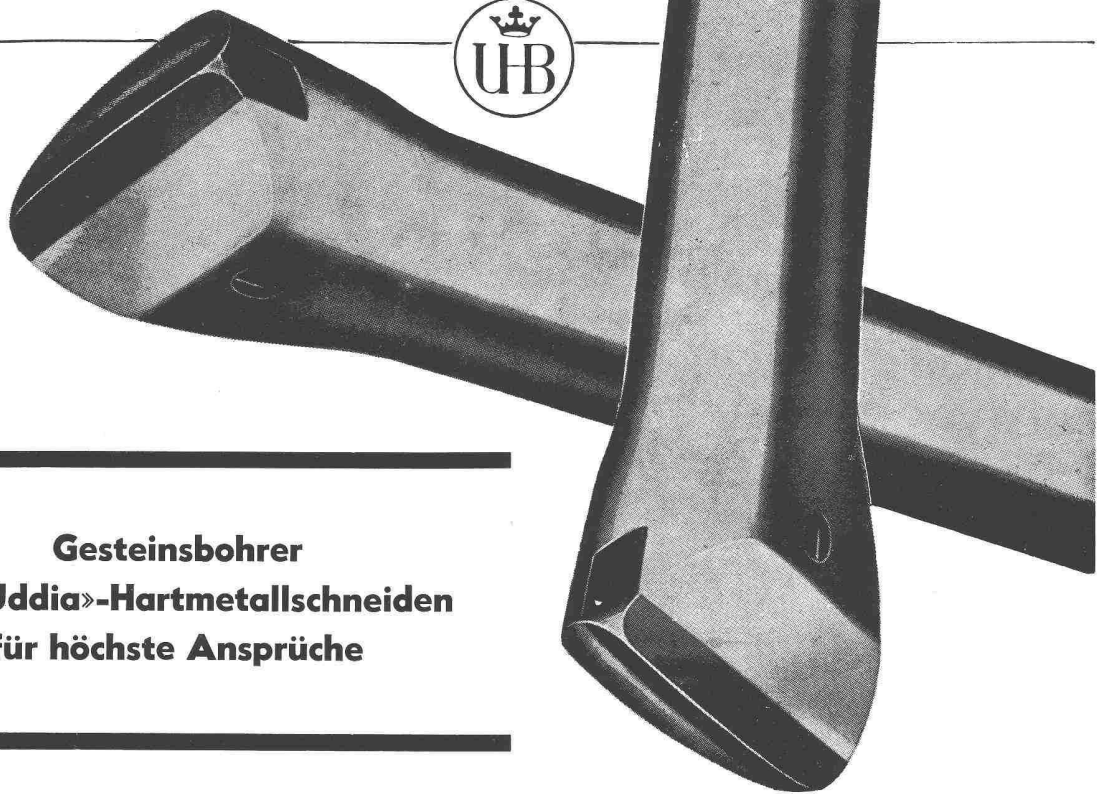


Sauber der Fluss

PASSAVANT-WERKE MICHELBACHERHÜTTE (b. MICHELBACH, NASSAU)

ING. THEO NOERDLINGER ZÜRICH 8 FELDEGGSTRASSE 42 TELEPHON 24 35 61

UDDIA



**Gesteinsbohrer
mit «Uddia»-Hartmetallschneiden
für höchste Ansprüche**

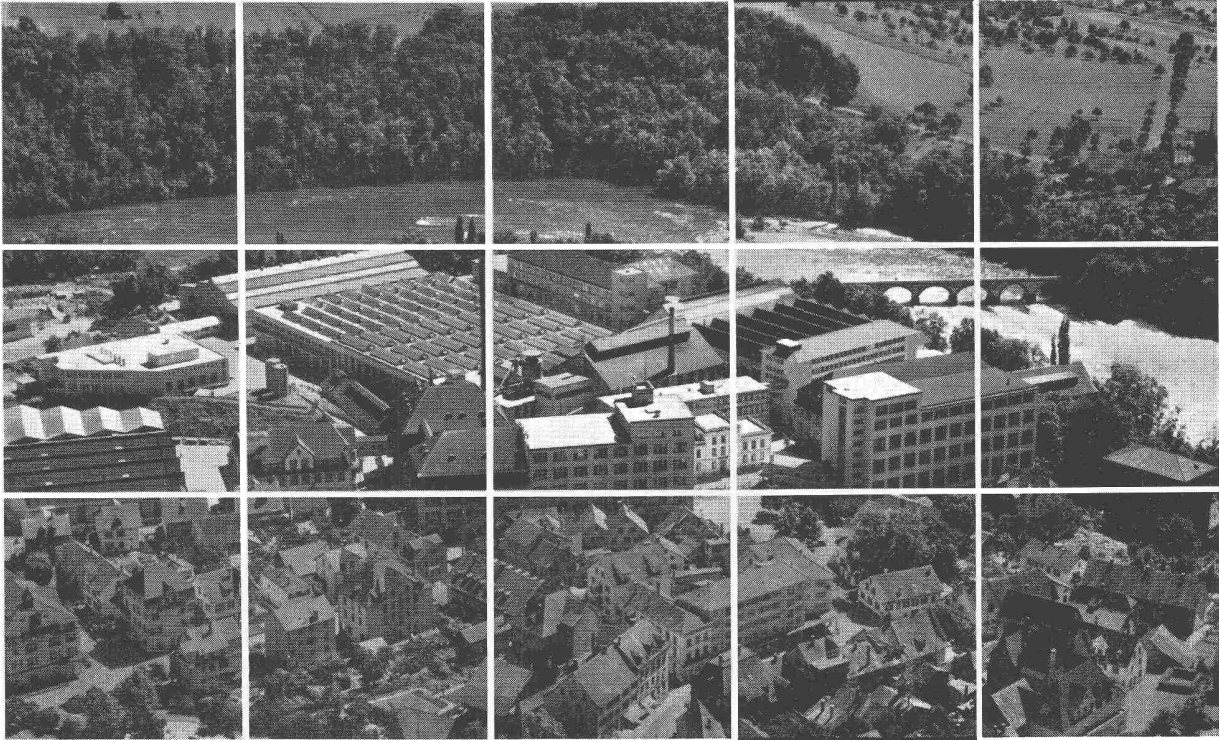
**UDDEHOLMS AKTIEBOLAG
UDDEHOLM SCHWEDEN**

Alleinverkauf für die Schweiz:

**HANS KOHLER A.G.
ZÜRICH 2**

Claridenstrasse 20 (Bürklihof) Telephon (051) 23 01 10 Postfach Zürich 22

Schienenfahrzeuge
Waffen, Werkzeugmaschinen
Verpackungsmaschinen

Industriefahrzeuge
Pressluftwerkzeuge, Pumpen
Holzwerk in Rafz



1853 gründen die drei Schaffhauser Friedrich Peyer im Hof, Heinrich Moser und Conrad Neher die erste schweizerische Waggonfabrik. Sie beliefert die ersten Eisenbahngesellschaften unseres Landes. Schon wenige Jahre später trägt Rollmaterial aus Neuhausen den Ruf schweizerischer Qualitätsarbeit ins Ausland und nach Uebersee. Heute führen in der Schweiz rund die Hälfte der Eisenbahnwagen das Herkunftszeichen der SIG.

Seit 1860 steht die SIG im Dienste der Landesverteidigung. Durch die Herstellung und ständige Entwicklung von Handfeuerwaffen ist das Unternehmen mitbeteiligt an der Ausrüstung unserer Armee.

1906 beginnt die SIG mit dem Bau von automatischen Verpackungsmaschinen. Sie fördert damit die rationelle und hygienische Verpackung industriell erzeugter Nahrungsmittel und Gebrauchsartikel. Die Produktion geht zur Hauptsache ins Ausland.

Dieses dreigeteilte Fabrikationsprogramm der SIG wurde seither zukunftsreudig erweitert: Industriefahrzeuge, Werkzeugmaschinen, Schraubenpumpen und Pressluftwerkzeuge verlassen in wachsender Menge die Werkhallen. — In Rafz unterhält die SIG ein Holzwerk.

1955 blickt die SIG auf über 100 Jahre ihres Bestehens zurück. Aus kleinen Anfängen hat sie den Weg zum modernen Industrieunternehmen zurückgelegt. Eine Belegschaft von 2300 Arbeitern und Angestellten findet hier Beschäftigung und Verdienst. Der unwandelbare Grundsatz, für Fortschritt und Leistung die höchsten Anforderungen an sich zu stellen, gilt auch für das künftige Wirken der SIG.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft Neuhausen am Rheinfall

50 Jahre Maschinenversicherung

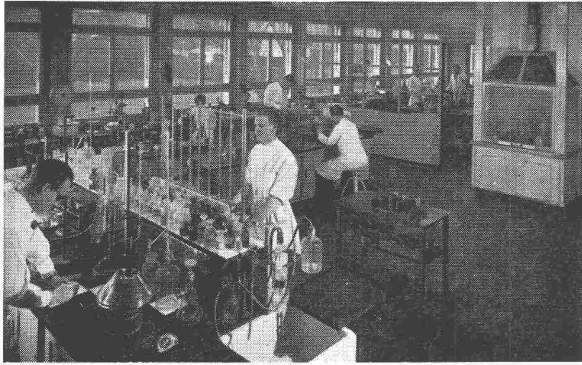
Im Jahre 1905 hat die Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft die ersten Maschinenversicherungspolice abgeschlossen. Schon damals erachteten es die verantwortlichen Leiter industrieller Betriebe und öffentlicher Werke als notwendig, ihr Unternehmen gegen die finanziellen Folgen unvorhergesehener Maschinenschäden zu schützen.

Seither hat sich die Technik gewaltig entwickelt, die Maschinen sind leistungsfähiger, aber auch empfindlicher und vor allem teurer geworden. Zusammen mit ihren Kollegen in den Konstruktions- und Betriebsbüros haben die Ingenieure der «Schweizer National» die Maschinenversicherung ständig den technischen und wirtschaftlichen Gegebenheiten angepasst. Darum sind zur Zeit allein in der Schweiz Maschinen und Anlagen im Werte von über Fr. 700 000 000 bei ihr gegen Maschinenbruch versichert.

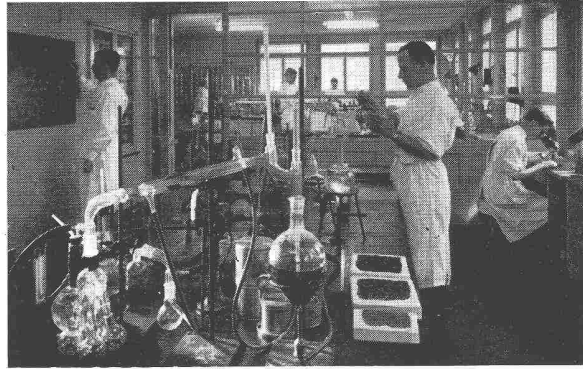
Keinem Betrieb bleiben Maschinenbruchschäden erspart; Materialermüdung, Konstruktionsfehler, Ueberlastungen, Kurzschlüsse, falsche Bedienung, Nachlässigkeit, Unachtsamkeit, Fahrlässigkeit, Böswilligkeit, Sturm und Frost sind ihre Ursachen. Solche Schäden lassen sich nicht vermeiden, aber die Maschinenversicherung übernimmt die finanziellen Folgen, sie bezahlt die Reparaturen inkl. Demontage, Montage, Fracht, Zoll, usw. einschliesslich der Kosten für Arbeiten in der betriebseigenen Werkstätte. Den Kunden der «Schweizer National» stehen auch die von ihren Spezialisten bei der Behandlung von Schäden im In- und Ausland gesammelten Erfahrungen zur Verfügung. Sie kennen zudem die besonderen Versicherungsbedürfnisse der Industrie und der öffentlichen Werke. Die Betriebshaftpflichtversicherung, Zusatzversicherung zur Suval, Feuer-, Transport-, Montage-, und Garantievversicherung der «Schweizer National» sind diesen Bedürfnissen angepasst.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft
in Basel

Subdirektion in Genf, Generalagenturen in
Aarau, Baden, Basel, Bern, Biel, Chur, Delsberg, Fribourg, Glarus, La Chaux-de-Fonds, Lausanne,
Lugano, Luzern, Neuenburg, Romanshorn, Schaffhausen, Sitten, Solothurn, St. Gallen, Thun,
Winterthur, Zofingen, Zug, Zürich.



ASEOL-Hauptlaboratorium



ASEOL-Forschungslaboratorium

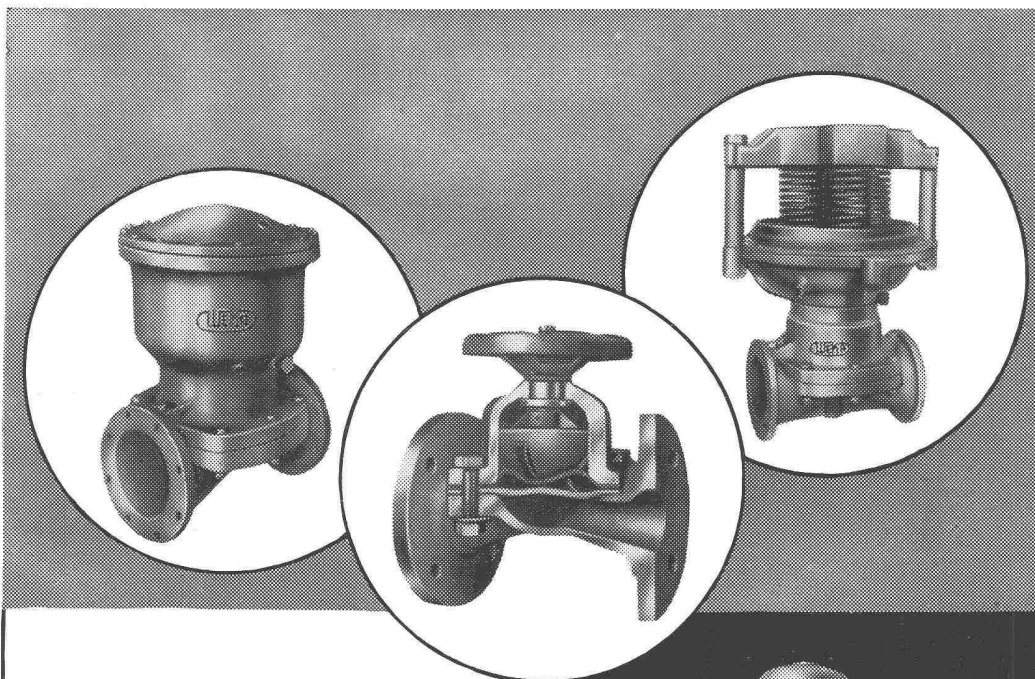
ASEOL

Ist wissenschaftliche Schmierung. In eigenen modernen Laboratorien entwickeln versierte Chemiker Hand in Hand mit der Praxis die bewährten ASEOL-Oele und -Fette, überwachen die Produktion und schaffen auf diese Weise die Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit der ASEOL-Erzeugnisse.

Das ist mit ein Grund, warum heute ASEOL-Schmierstoffe in der gesamten schweizerischen Industrie, im Baugewerbe, im Bahn- und Transportwesen zu einem Qualitätsbegriff geworden sind.

Wollen Sie in Ihrem Betrieb die Schmierung vereinheitlichen und die Lagerhaltung vereinfachen? Dann tun Sie gut, den unverbindlichen und kostenlosen Besuch unseres technischen Beraters zu verlangen.

ADOLF SCHMIDS ERBEN AG. BERN Telephon 031 2 78 44
S. A.

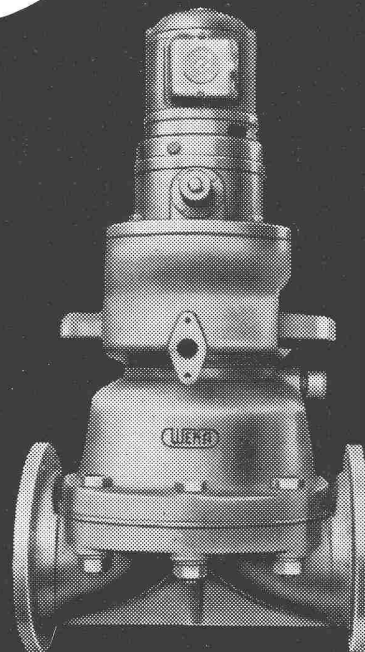


Membranventile

patentierte Konstruktion

für **Hand-**
pneumatische
hydraulische
elektrische
Betätigung

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen!



WEKA AG. WETZIKON ZCH.

Telephon (051) 97 83 02

ACROW
BANGERTER LYSS

ACROW -H-RAHMEN STAHLROHR- GERÜST

KÜRZESTE MONTAGEZEITEN
ANPASSUNGSFÄHIG

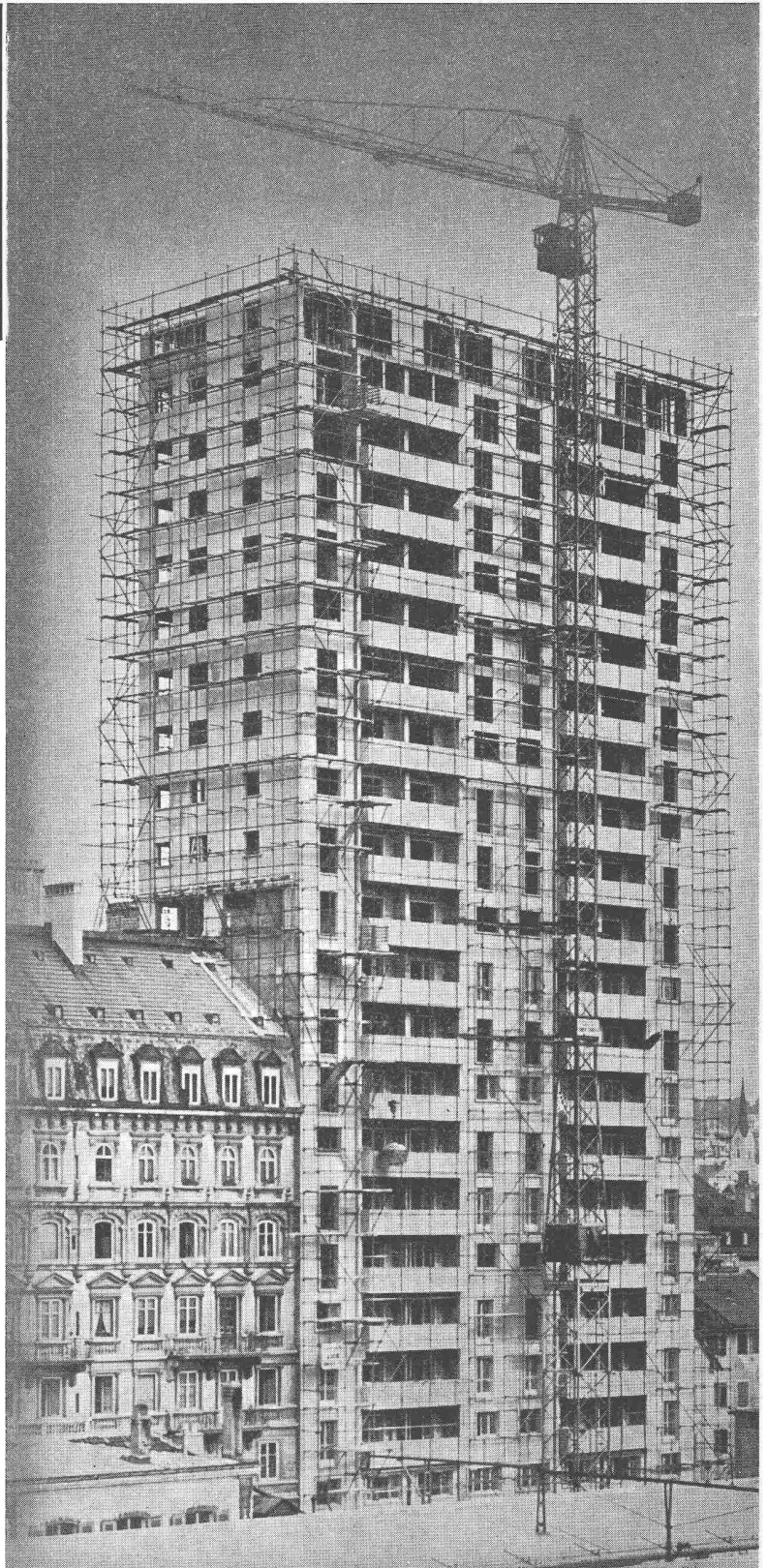
UNBESCHRÄNKTE
VERWENDUNGS-
MÖGLICHKEITEN

GRÖSSTE SICHERHEIT

DAS HÖCHSTE WOHNHAUS DER SCHWEIZ
TOUR DE LA GARE IN LA CHAUX-DE-FONDS
UNTERNEHMER: C. CERUTTI

STAHLROHRGERÜST:
ACROW-H-RAHMEN-GERÜST

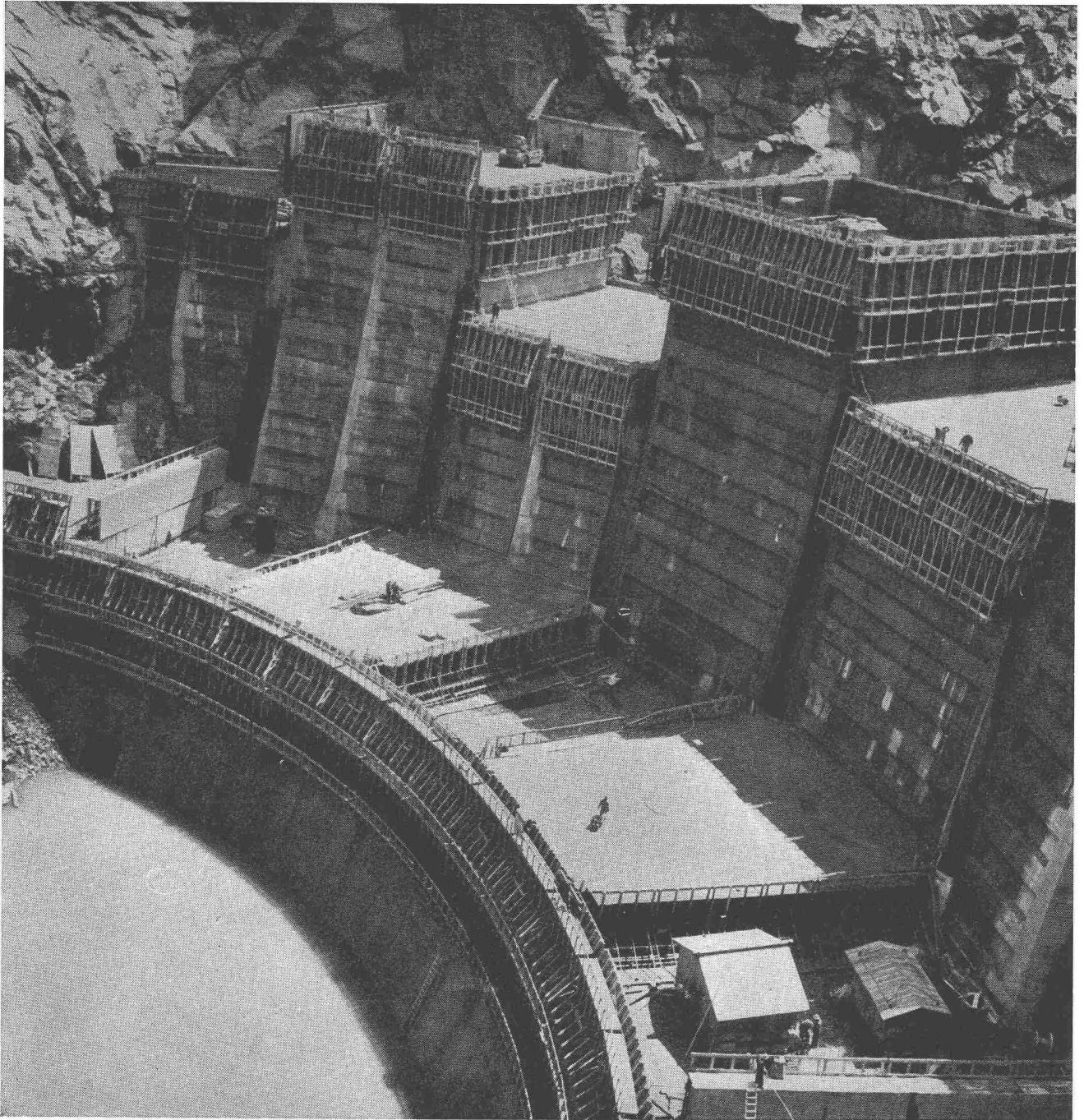
FOTO JACQUES THÉVOZ



A. BANGERTER & CIE SA LYSS ☎ **032 84123**

Cementwaren und Bausteinwerke Fabrique de produits en ciment

Abteilung für Bauwerkzeuge Dép. outillage pour la construction



Staumauer Mauvoisin (Stand Mitte Juli 1955)

60 Jahre

ELEKTRO-WATT

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.

ZÜRICH

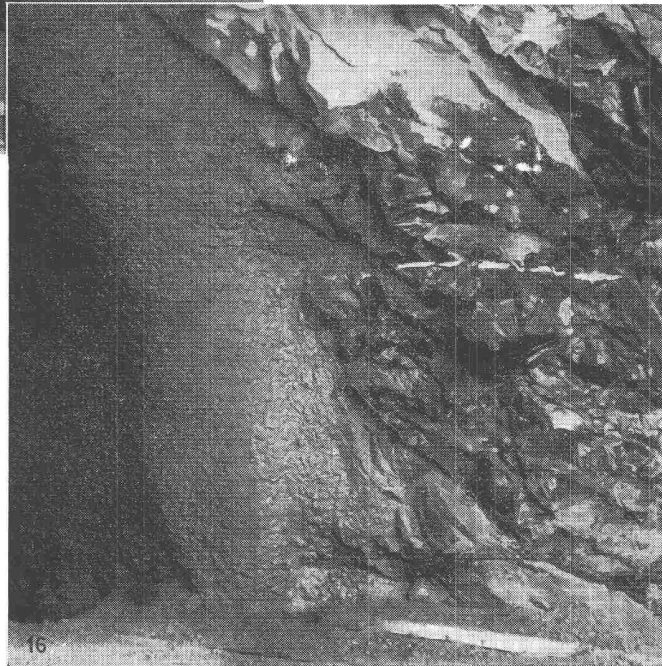
SPRITZBETON



nach dem SPRIBAG-Verfahren wird seit Ende Oktober 1952 auf verschiedenen schweizerischen Grossbaustellen angewendet

Auf Grund der überzeugenden Resultate, die ohne Beeinträchtigung der Stollenvortriebe erzielt werden, sind seit her über 25 000 m³ Trockengemisch in Körnungen bis 25 Millimeter verarbeitet worden

- Geringfügige Beeinträchtigung der übrigen Arbeiten im Stollen
- Einwandfreie Haftung und Wasserdichtigkeit
- Keine Schalung
- Anpassung des Verkleidungsmantels an das örtliche Ausbruchprofil und an die Natur des Felsens
- Kontinuierlicher Betrieb mit durchschnittlichen Baustellenleistungen von 2,5—4 m³ Trockengemisch pro Stunde



SPRIBAG

Die Spezialfirma für Spritzbeton, Gunit und
PERFO-Bolzenbefestigungen

SPRITZBAU AG. ZÜRICH 3 WERDSTRASSE 128
Tel. (051) 35 14 77



INTEGRA

Die schweizerische Eisenbahnsicherungs-Industrie

im Dienste der Schweizer Bahnen!

Das Eisenbahnsicherungswesen steht unter der Forderung der absoluten Sicherheit. Diese Begriffsbestimmung ist nicht identisch mit den gemeinhin geltenden Ansprüchen an die Zuverlässigkeit betrieblicher Einrichtungen. Eine besondere Denkweise und die Anwendung eigener Methoden und technischer Mittel unterscheiden damit unser Spezialgebiet von ähnlich erscheinenden Industriezweigen.

Gehalt und Tradition jahrzehntelanger Erfahrung, hohes Verantwortungsbewusstsein und engste Zusammenarbeit mit den Bahnverwaltungen sind Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit der Eisenbahnsicherungs-Industrie. Zu ihrer vollen Entfaltung bedarf sie der Konzentration auf diese eine Aufgabe.

Über 270 vollelektrische Stellwerkanlagen, viele Hunderte von Signal- und Blockanlagen und eine Vielfalt anderer Sicherungseinrichtungen bei den Schweizerischen Bundes- und Privatbahnen zeugen von unserem stetigen Bestreben, an den hohen Ruf unserer Bahnen beizutragen.

Wallisellen-Zürich

Fabrikation in
Wallisellen, Vevey und Wil

Aus unserem Fabrikationsprogramm: elektrische Schalterwerke in Vertikal- und Pultform, Zweireihen-Schalterwerke, Gleisbildstellwerke; Lichtfahrsignale; elektr. Weichenantriebe; Gleichstromblock, automatischer Block, Achszählung; automatische Zugbeeinflussung; Blinklichtsignalanlagen u. Barrieren; Fernsteuerung.

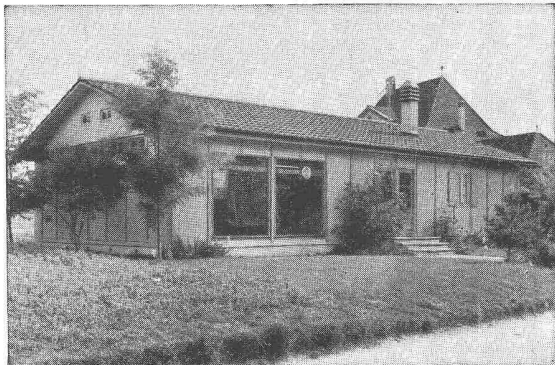
HECTOR EGGER AG., LANGENTHAL

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

Abteilung Holzbau

Zerlegbare, vorgefertigte Holzbauten, System Herag - Vielfache Verwendungsmöglichkeiten

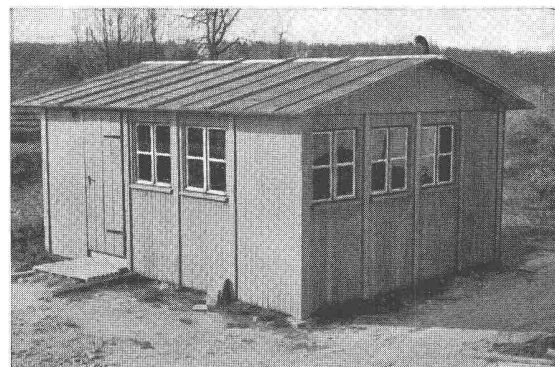
Solide Konstruktion - Günstig im Preis



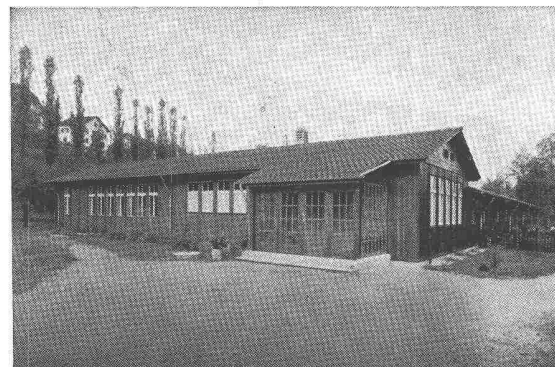
Verkaufspavillon



Bürobaracke



Baubaracke (Kleintyp)



Fremdarbeiterkantine und Unterkunftsbaracke

PATENT

H



Ferienhaus

E

Verwendung für jeden Zweck

- Baubaracken
- Kantinen
- Fremdarbeiterbaracken
- Notwohnungen
- Verkaufspavillons
- Schulpavillons
- Werkstätten
- Ferienhäuser etc.

R

A

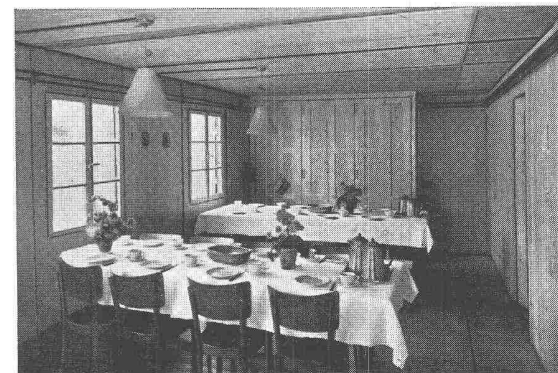
Auskunft, Prospekte und Referenzen durch

HECTOR EGGER AG., LANGENTHAL

Telephon (063) 2 33 55/56

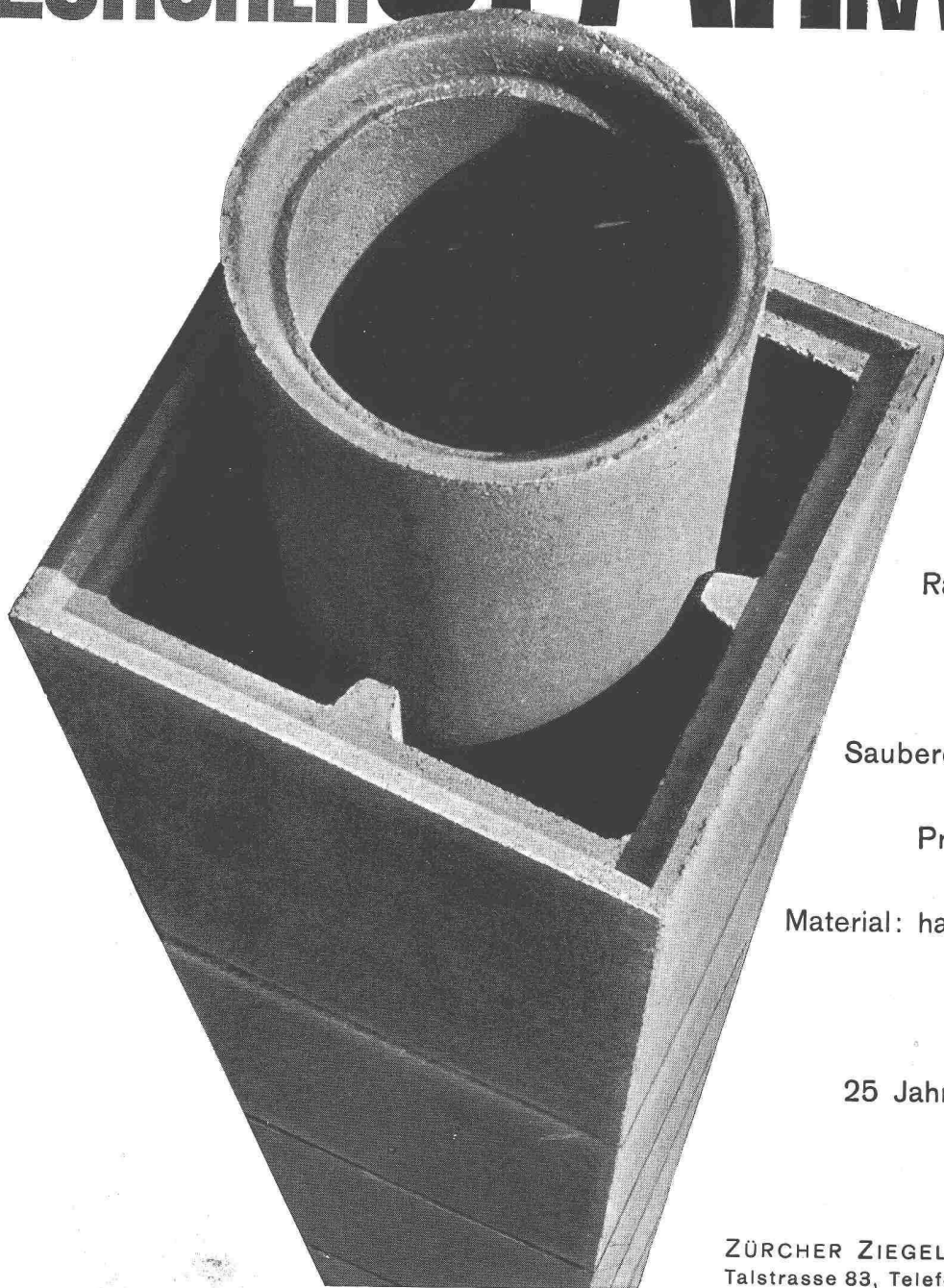
G

PATENT



Essraum in Kantinenbaracke

ZÜRCHER SPAR KAMIN



Rasch versetzt

Zweiteilig

Saubere Innenfläche

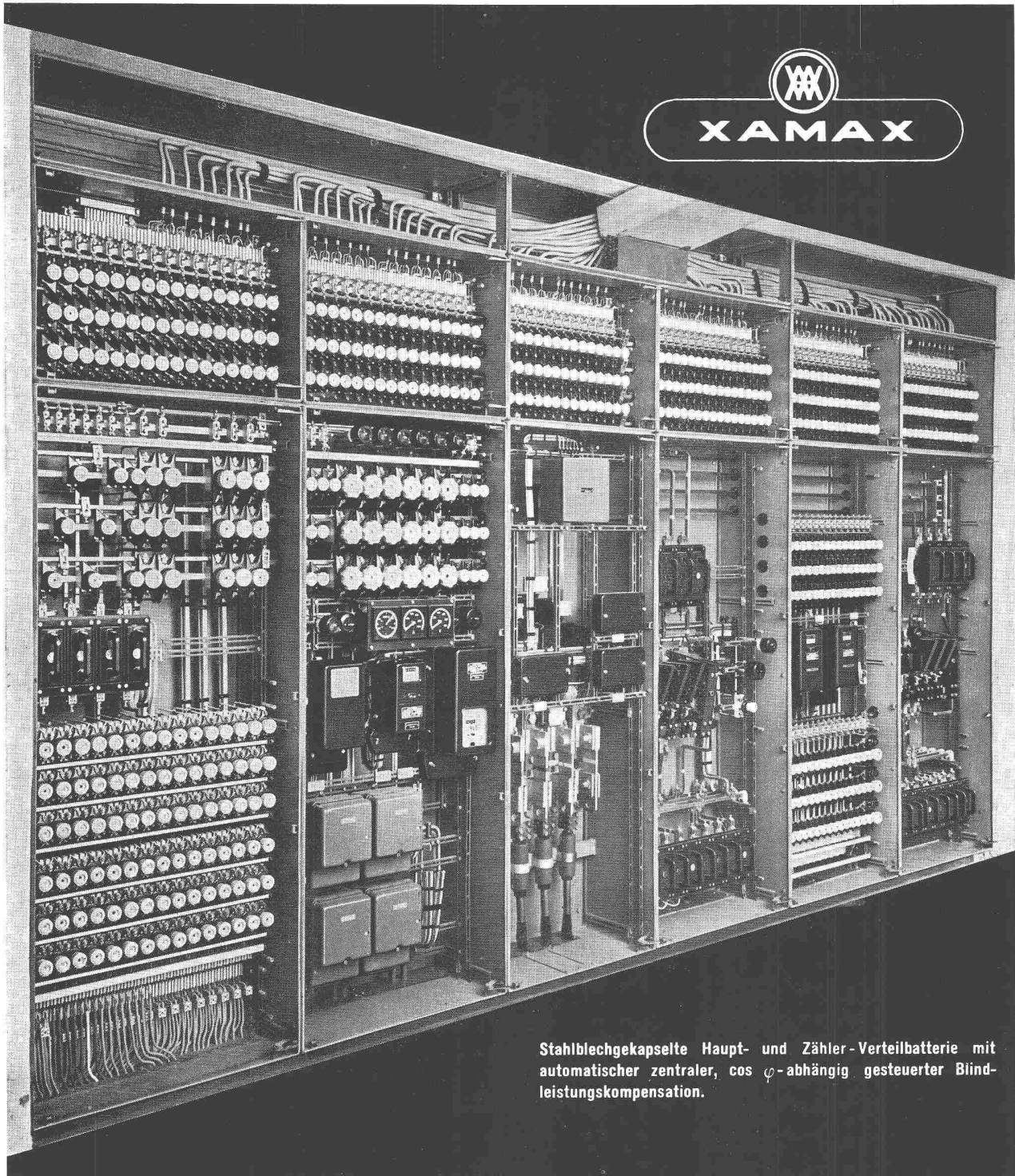
Präzise Muffen

Material: hartgebrannter

Ziegelschrot

25 Jahre Erfahrung

ZÜRCHER ZIEGELEIEN ZÜRICH
Talstrasse 83, Telefon (051) 23 87 00



Stahlblechgekapselte Haupt- und Zähler-Verteilbatterie mit automatischer zentraler, $\cos \varphi$ -abhängig gesteuerter Blindleistungskompensation.

Elektrisches Installationsmaterial
(Schalter, Steckkontakte, Sicherungselemente und deren Zubehör)

Kondensatoren für alle Gebiete der Elektrotechnik

Elektrische Prüf- und Steuergeräte

Elektrische Schalttafeln, Kommandopulte, Hoch- und Niederspannungs-, Zähler- und Sicherungsverteilanlagen

XAMAX A.-G. ZÜRICH 50-OERLIKON

Birchstrasse 210

Tel. (051) 46 64 84



Gehören Sie auch zu jenen, die bei geistiger Arbeit das Masshalten beim Rauchen vergessen? - Dann ist aus dem Genuss nur noch eine Gewohnheit, oft nervöser Art, geworden. Mit dem ärztlich empfohlenen

NICOSOLVENS

werden Sie in 3 Tagen Nichtraucher, oder Sie können mit Leichtigkeit das Rauchen auf ein vernünftiges Mass zurückführen. - Die Behandlung mit NICOSOLVENS reinigt den Organismus von Nicotin und befreit von der Sucht nach der Cigarette. Nicosolvens ist kein Gurgelwasser, sondern stellt eine umfassende Kur dar, die auf Grund jahrelanger ärztlicher Erprobung geschaffen wurde. Kurpackung Fr. 20.25 in den Apotheken. - Prospekte durch die La Medicalia GmbH, Casima/Tessin.



Schweizer Fabrikat
aus Serienfertigung in
unserer Fabrik in Nebikon

Turmdrehkran BRUN

Ausladung 16 oder 18 m

Strassentransport
nun auch unzerlegt möglich

Selbstmontage

Saubere Ballastierung

Kontroller geschützt in
der Kabine untergebracht

Hubbegrenzung

Ueberlastsicherung in allen Stellungen automa-
tisch und zuverlässig wirkend

Der Kran entspricht der Verordnung über die Verhütung
von Unfällen bei der Verwendung von Kranen und
Hebezeugen vom 22. 6. 1951.

BRUN & CIE. AG. NEBIKON (LU)

Telephon (062) 9 51 12

Die Tendenz ist klar:



Stufenlos!

So wie beim Radio das Drehen am Knopf den Ton zum An- oder Abschwellen bringt, so gehorcht die Temperatur der einzigartigen REGLA-Kochplatte der kleinsten Drehung am Schalter. Dazu besitzt sie die kürzeste Aufheizzeit, ist gegen Ueberhitzung automatisch gesichert und spart erst noch Strom... Es geht nichts über die stufenlose REGLA-Schnellplatte.

Das Modernste wählen:

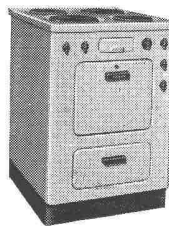


Stufenlos!

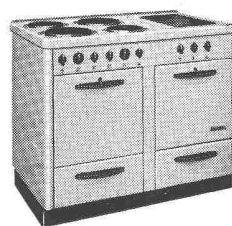
Das Prinzip der stufenlosen REGLA-Schaltung ist wirklich neu. Führende Kochherdfabriken des Auslandes, die sich um das Recht zur Herstellung von REGLA-Platten beworben haben, bezeichnen das REGLA-System als «grösste Errungenschaft auf dem Gebiete des elektrischen Kochens». Das genial einfache REGLA-Prinzip ist im Begriffe, den Weltmarkt zu erobern — zur Freude der Hausfrauen in allen Ländern...



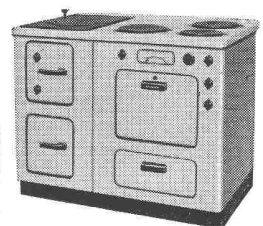
Haushaltsmodell «V»



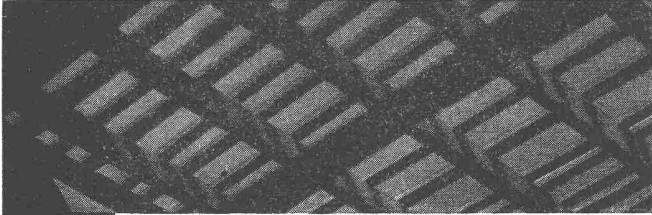
Herrschaftsherd



Kombiherd



ELCALOR AG. • FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE • AARAU

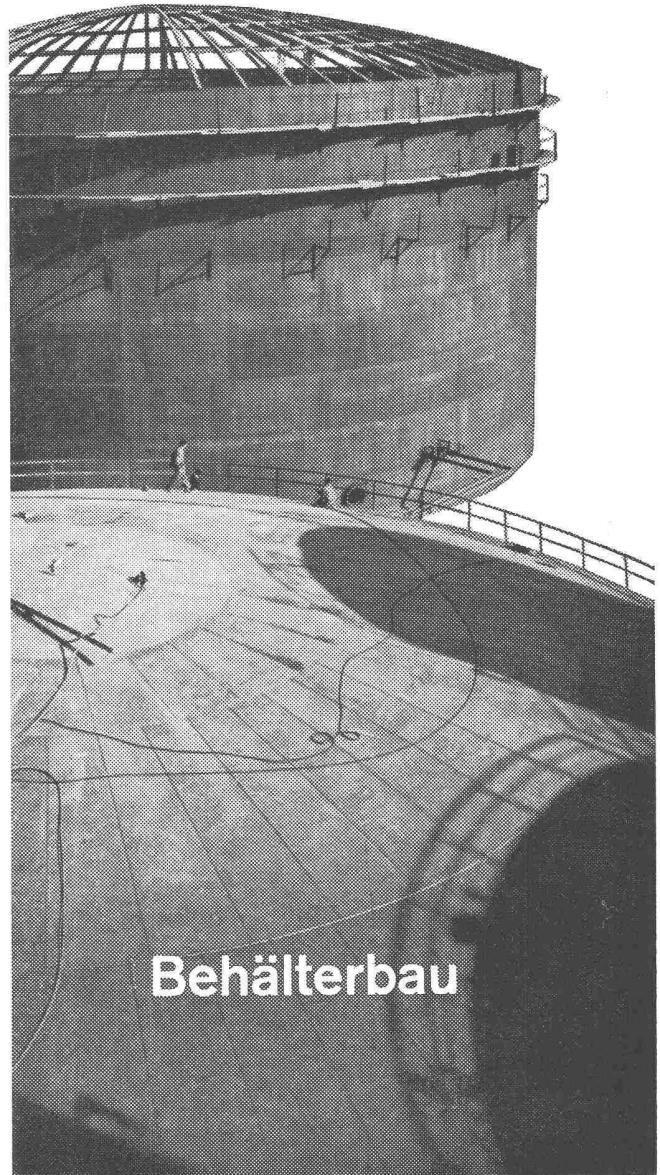
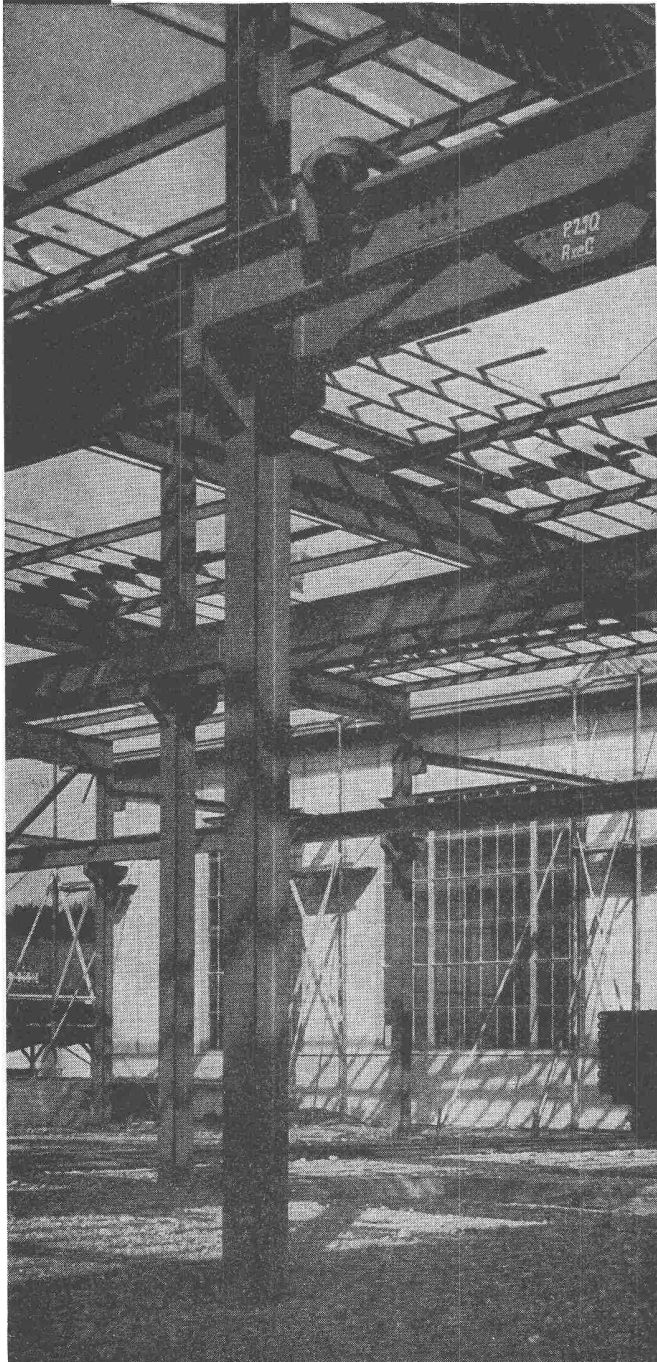


Industriebau

WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

FILIALE: ZÜRICH, LIMMATPLATZ 7
TOCHTERUNTERNEHMUNG:
STAHLSCHEISSWERK WARTMANN AG.
OBERBIPP (KT. BERN)



Behälterbau

ANTIPERPORAN

elastische Auskleidungen und Überzüge v. Behältern (Tanks), Reservoiren für alle Flüssigkeiten, Silos für Getreide und Futtermittel und andern Bauwerken aus Beton und Metallen

Anwendungsgebiete

- Betonkonstruktionen aller Art.** Auskleidungen und Abdichtungen von Mineralöl-, Benzin-, Wein- und Bierbehältern, Mineralöl- und Benzinabscheideranlagen, Siloräumen und dergleichen, welche mit aggressiven Gasen gefüllt werden.
- Bestehende, undichte Betonbehälter.** Diese können einwandfrei und dauernd abgedichtet werden.
- Vorfabrizierte Betonelemente,** welche durch Verkleiden und Abdichten gegen die Einwirkungen von Flüssigkeiten oder Gasen geschützt werden müssen.
- Eisenkonstruktionen,** Überzüge als Korrosions- und Witterungsschutz, Auskleidung von Metallbehältern zum Schutze gegen Flüssigkeiten oder Gase.

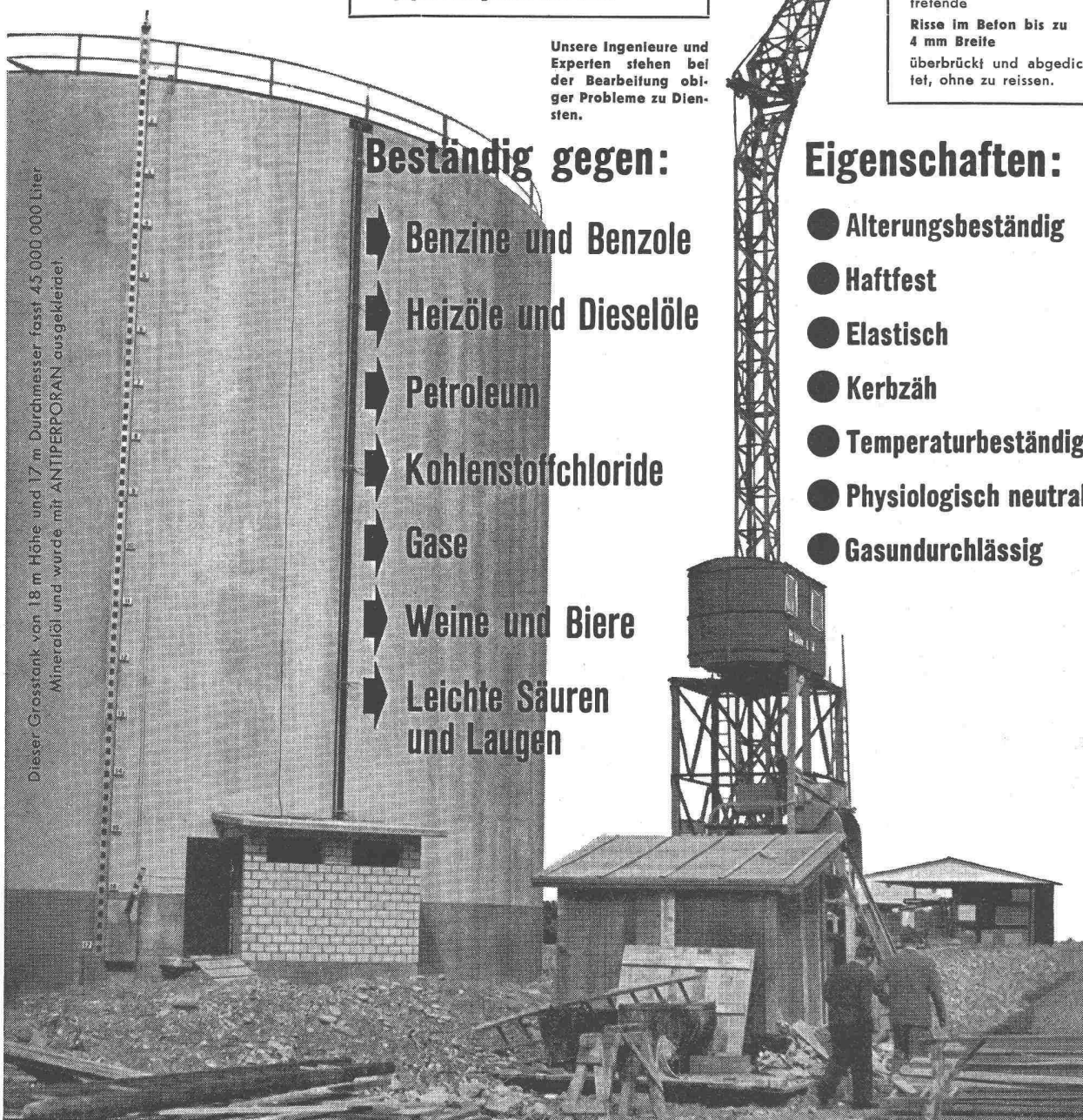
Unsere Ingenieure und Experten stehen bei der Bearbeitung obiger Probleme zu Diensten.

Allgemeines

Antiperporan ist ein bisher unbekannter Werkstoff mit hochwertigen Eigenschaften. Durch Kondensation erreicht man festhaftende, elastische Überzüge. Diese eignen und bewähren sich als Schutz gegen chemische Einflüsse, dienen als Abdichtungen von Behältern und Räumen gegen die Einwirkung von Flüssigkeiten oder Gasen vieler Art. Dank seiner Elastizität und Zugfestigkeit werden bestehende und eventuell später auftretende

Risse im Beton bis zu 4 mm Breite

überbrückt und abgedichtet, ohne zu reißen.



Dieser Grosstank von 18 m Höhe und 17 m Durchmesser fasst 45 000 000 Liter Mineralöl und wurde mit ANTIPERPORAN ausgekleidet.

Beständig gegen:

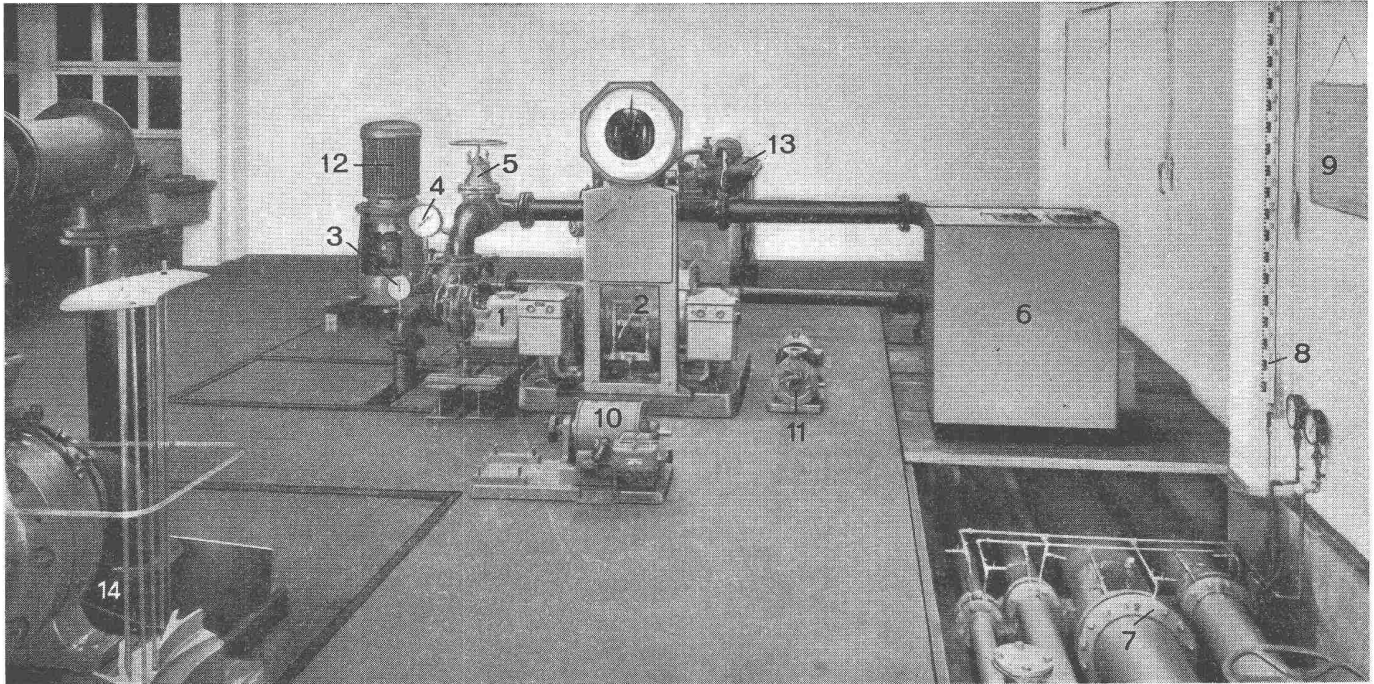
- ▶ Benzine und Benzole
- ▶ Heizöle und Dieselöle
- ▶ Petroleum
- ▶ Kohlenstoffchloride
- ▶ Gase
- ▶ Weine und Biere
- ▶ Leichte Säuren und Laugen

Eigenschaften:

- Alterungsbeständig
- Haftfest
- Elastisch
- Kerbzäh
- Temperaturbeständig
- Physiologisch neutral
- Gasundurchlässig

ANTIPERPORAN BERN 7

POSTFACH 123 BERN-KORNHAUS TELEPHON (031) 86012



Prüfung und Forschung

Ein modern ausgerüsteter Prüfstand mit einem untenliegenden Wasserbehälter von 110 m³ Inhalt gestattet die Prüfung von Pumpen bis zu Fördermengen von 600 lit/sec und bis zu Leistungen von 300 PS. Für Vertikalpumpen oder für Kavitationsversuche dient ein besonderer Schacht von 9,5 m Tiefe. Verschiedene Versuchspumpen, zum Teil aus Plexiglas, und eine moderne Stroboskop-Einrichtung ermöglichen aufschlussreiche Strömungsbeobachtungen am drehenden Rad.

Jahrelange Forschungsarbeiten über die Fragen der Kavitation, Modellähnlichkeit, Wirkungsgradumrechnung und Einzelversuche über Spaltverluste, Radseitenreibung, mechanische Reibungsverluste in Lagern und Stopfbüchsen, verschiedene Laufrad- und Gehäuseformen etc. ergaben wertvolle Unterlagen für eine bessere Ausführung der Pumpen. Zahlreiche Veröffentlichungen über unsere Forschungen haben in Fachbüchern von Pumpen und Strömungsmaschinen Eingang gefunden.

Als Resultat dieser Arbeiten bringen wir Ihnen sorgfältig durchgeprüfte betriebssichere Pumpen mit durchwegs hohen Wirkungsgraden.

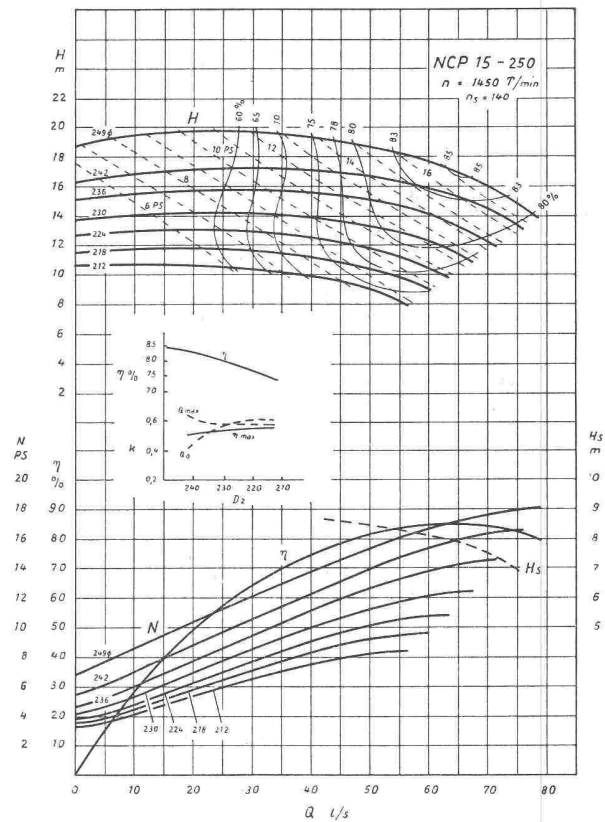
85% Wirkungsgrad

zeigt nebenstehende Pumpe schon bei einer Fördermenge von nur 63 lit/sec. Dieser hohe Wirkungsgrad bleibt auch beim Zurückdrehen des Laufrades in einem weiten Bereich über dem Wert von 80%. Aus dem Kurvenschaubild ist neben den Drosselkurven, Wirkungsgrad- und Kraftbedarfslinien noch die mit dieser Pumpe erreichbare Saughöhe H_s und ein Korrekturwert k für das Zurückdrehen des Laufrades ersichtlich.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Kataloge.

Kaufen Sie Pumpen mit geringerem Stromverbrauch. Es lohnt sich.

- 1 Spiralgehäuse-Pumpe 2 70 PS Pendelmotor mit Waage
- 3 Vakuummeter für Saughöhenmessung 4 Präzisions-Manometer
- 5 Drosselschieber 6 Messpult nach Zwei-Wattmeter-Methode
- 7 VDI Messdüsen für Fördermengenmessung 8 Staudruckmessung
- 9 Eich Tabellen 10 Pendelmotor für Lagerreibungsversuche etc.
- 11 Pumpe mit Plexiglassaugdeckel für stroboskopische Beobachtung
- 12 Vertikalpumpenaggregat 13 Kleinpumpenversuche 14 Strömungsmessungen an Pumpenleitrad



Kennlinien einer Spiralgehäusepumpe



K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG

TELEPHON (051) 4 13 31

Aktiengesellschaft

Hunziker & Cie

Tonwerk Döttingen



LFL-Pfannen-Kremper K 21

KLIMA-ANLAGEN

GEBAUT NACH NEUESTEN ERKENNTNISSEN

1 Industrie-Gebäude
Eta-Ebauches-Fabriken

2 Geschäftshäuser
Modehaus Krause-Senn Zürich

3 Spitäler
Operationssaal des Spitals
Grenchen

4 Gaststätten
Hotel Carlton-Elite Zürich

5 Hotels
Hotel Baur au Lac Zürich

6 Theater
Kino Apollo Zürich

7 Flugabfertigung
Swissair Zürich

8 Verkehr
MS «Titlis» und Bahnwagen

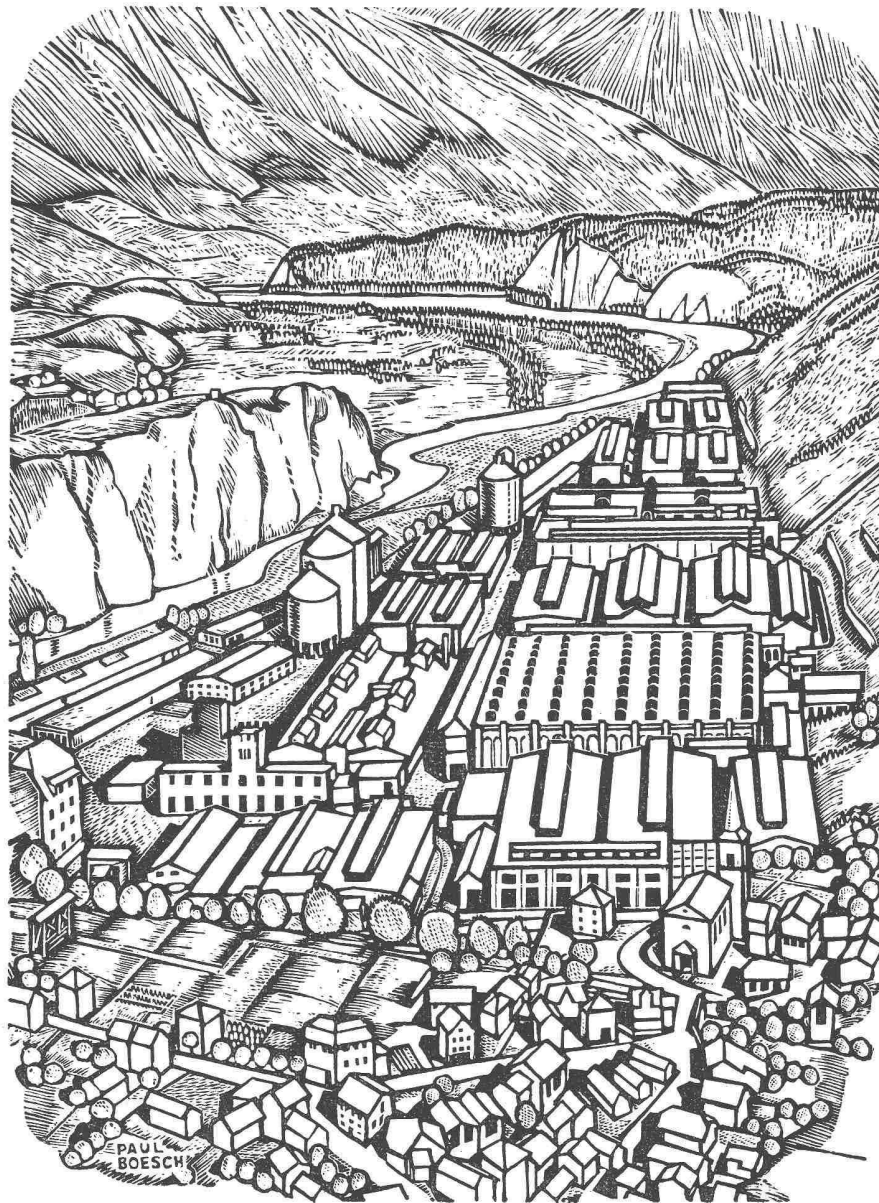
9 Unsere Fabrik in Oerlikon
Ausschnitt aus der Herstellung
von Groß-Klimaaggregaten

**Formale
Eingliederung der
Anlagen in enger
Zusammenarbeit
mit Architekt**

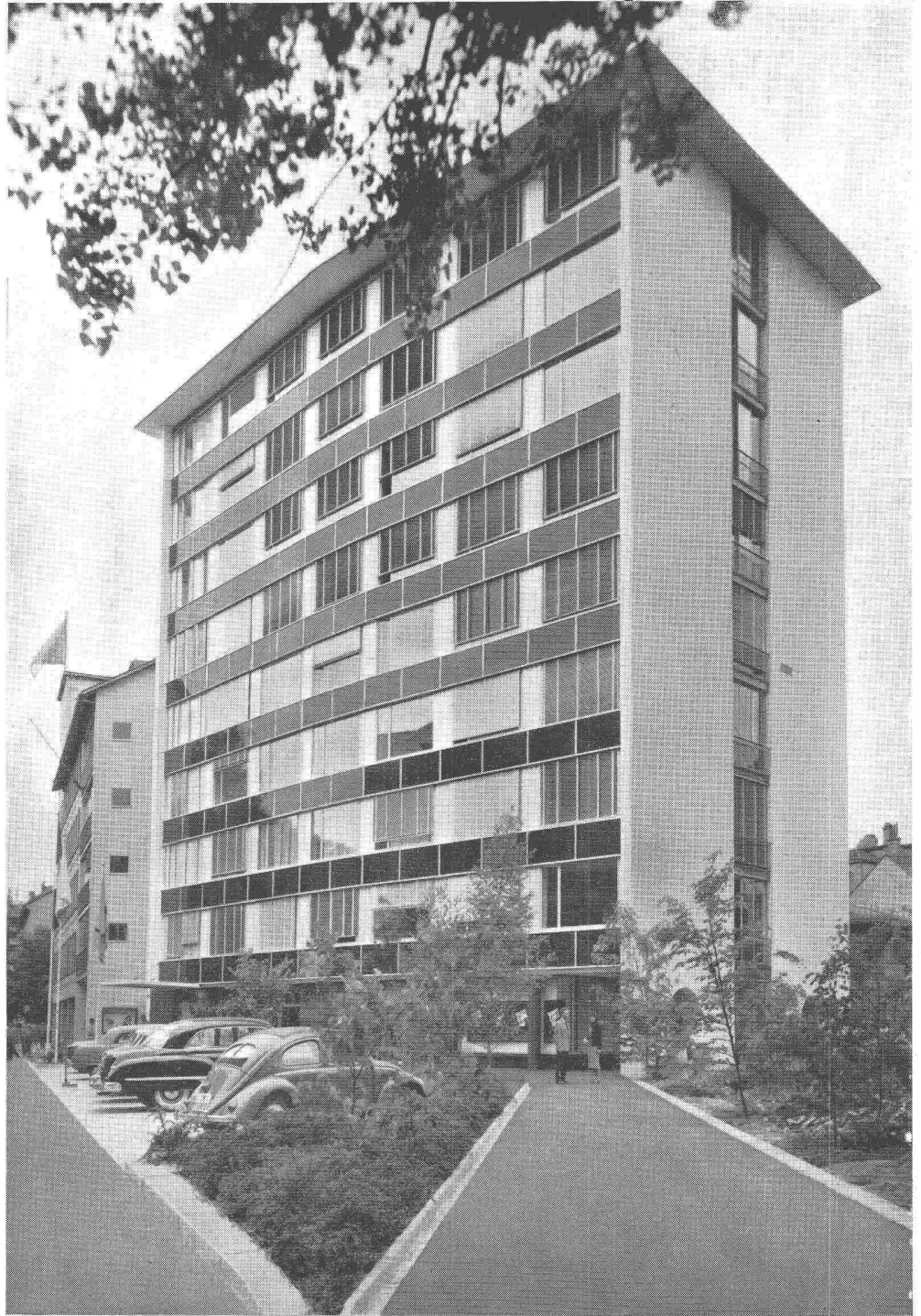
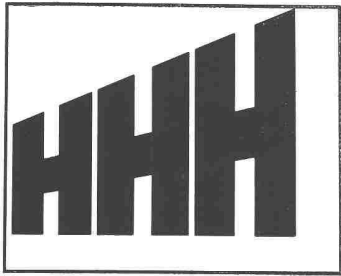
**Fachliteratur
und Rat u. Tat
stehen Ihnen
zur Verfügung**

WALTER HÄUSLER & CO. ZÜRICH

CERESSTRASSE 27, TEL. (051) 34 13 39
SPEZIALFIRMA FÜR
LUFTKONDITIONIERUNG UND LÜFTUNG



Die
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Chippis
und ihr
Forschungsinstitut in Neuhausen am Rheinfall
übermitteln der
Eidgenössischen Technischen Hochschule
zu ihrem hundertjährigen Bestehen
die herzlichsten Glückwünsche



AG. HEINR. HATT-HALLER
HOCH-UND TIEFBAU
ZÜRICH

ZUR BASTEI
ZÜRICH



Isolier Probleme löst

unsere Firma in zweckmäßigster Art. Wir sind dazu besonders befähigt, weil uns die Entwicklung verschiedenartiger Isoliermaterialien wie Resocel, Resofil, Lignocel und Vetresit, sowie dauernde Laboratoriumsversuche gewaltige Erfahrungen vermittelt. Wer seine Isolierprobleme beim Bau von Generatoren, Transformatoren, Schaltern, Apparaten usw. mit uns durcharbeitet, ist gut beraten.

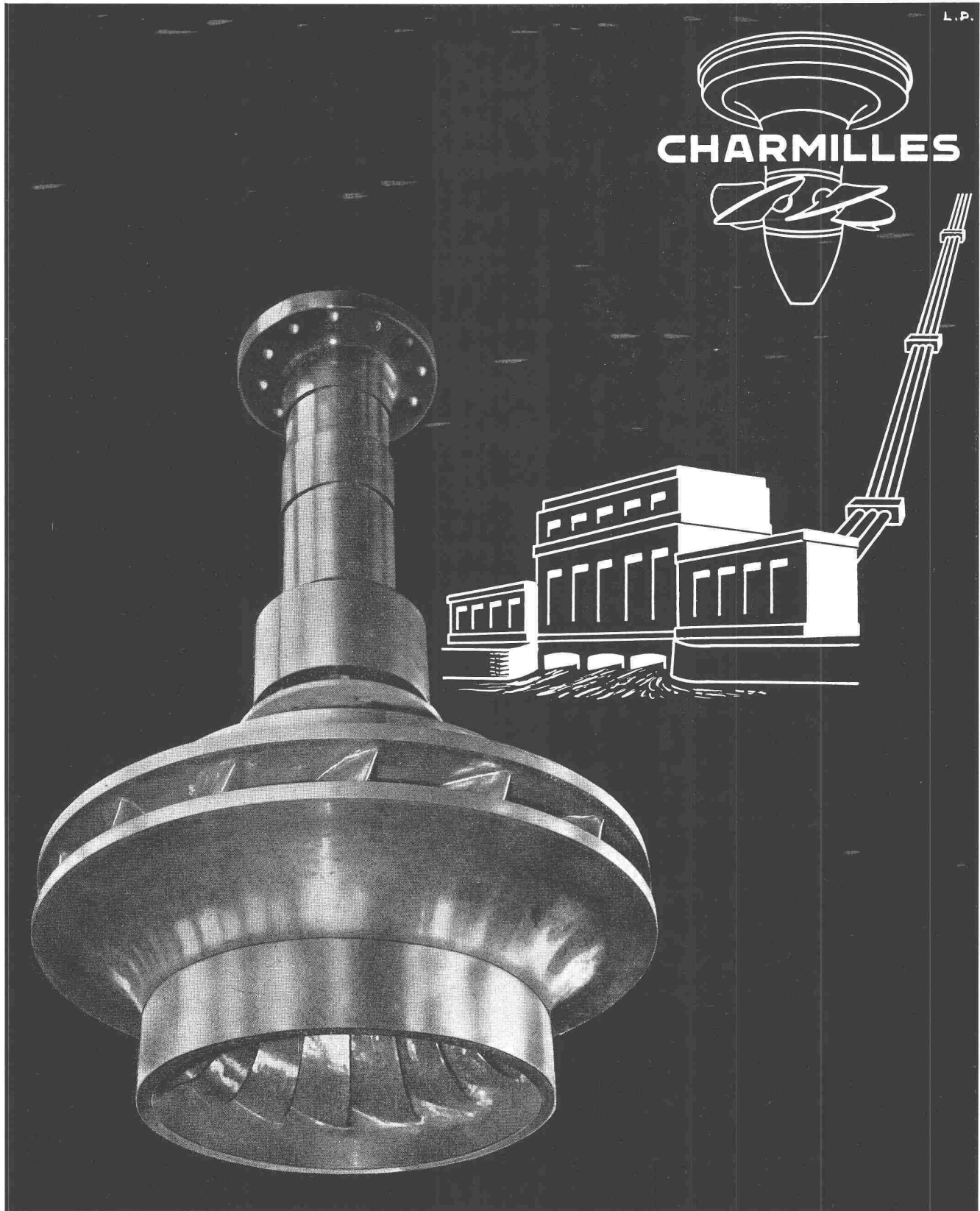
M I C A F I L A G Z Ü R I C H



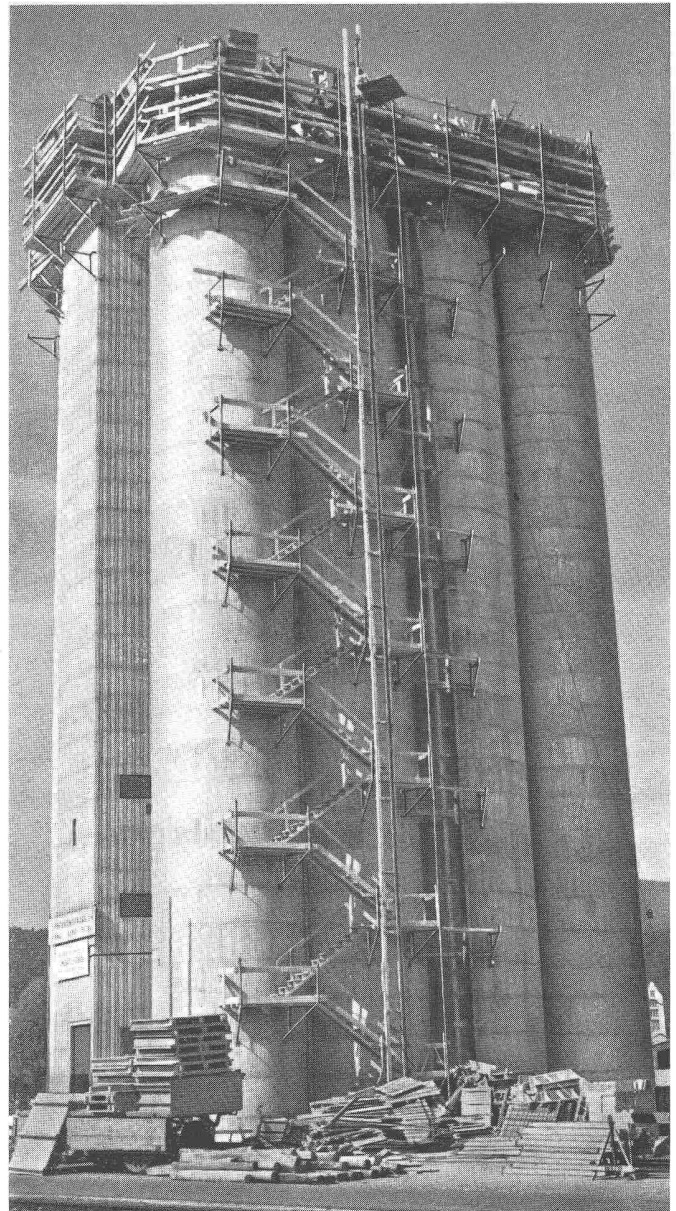
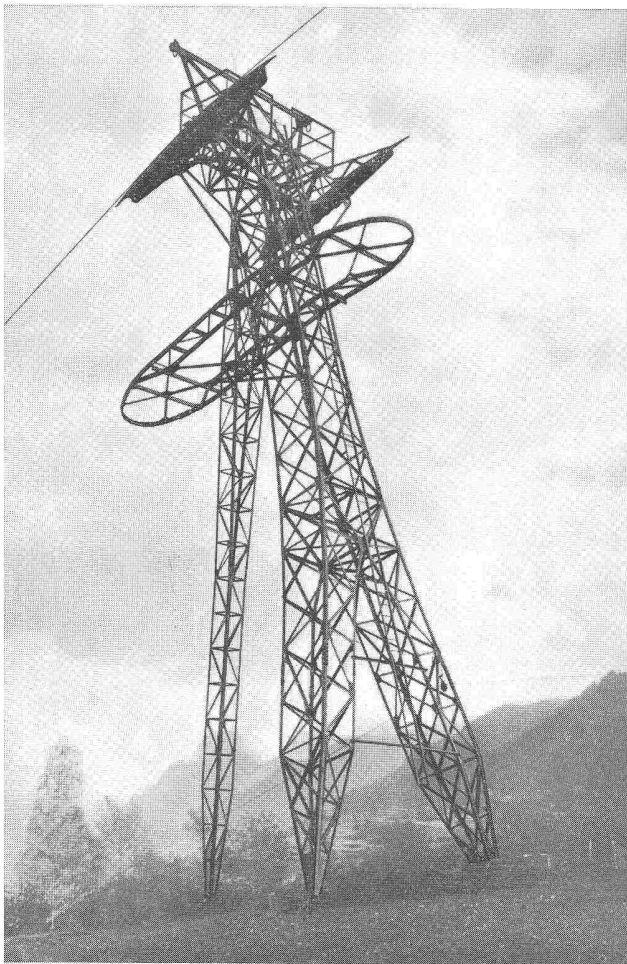
MD

Elektroisolationen Durchführungen Resoformpreßteile Napolinkondensatoren
Hochspannungsprüfgeräte Maschinen für Elektrowicklereien Hochvakuum-pumpen

TURBINES HYDRAULIQUES



ATELIERS DES CHARMILLES S.A.-GENÈVE



G CONSTRUCTEURS

I
O
V
A
N
O
L
A

de

Charpente métallique
en tous genres

Conduites forcées

Pylônes pour lignes
à haute tension

Appareils pour l'industrie
chimique

Télésièges Téléskis

MONTHÉY (VS)

Für Silos und Turmbauten

**Dübelschrauben
zum Binden der Schalung**

**Profitgerüstträger
für stangenlose Gerüstung**

Sauberer, rostfreier Sichtbeton
Normalisierte Schalung
Kein Stangengerüst

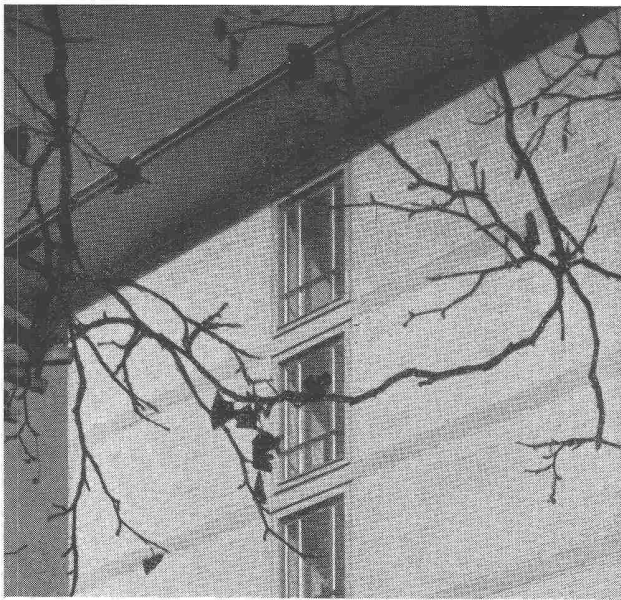
Kauf - Miete

Conrad Kern

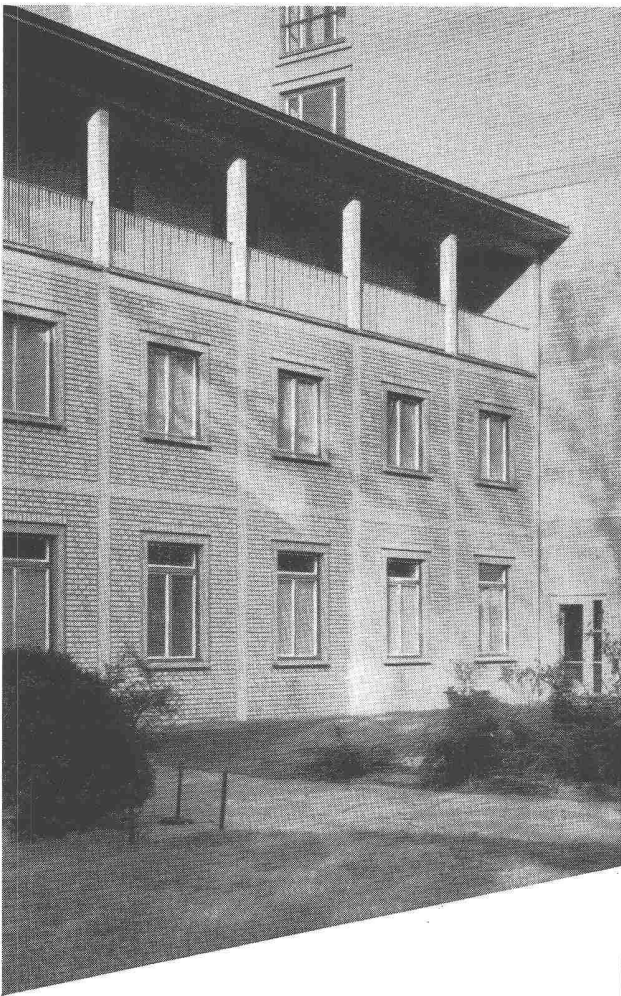
AG

BAUWERKZEUGE

ZÜRICH / EISENGASSE 6/8 / TEL.(051) 32 12 46



**Ein altbewährter Baustoff
in neuen Dessins!**



Escher-Wyss
Arch. R. Landolt BSA/SIA, Zürich
6300 m² Giubiasco-Linoleum

LINOLEUM GIUBIASCO



Die Linoleum AG., Giubiasco, feiert dieses Jahr das Jubiläum ihres 50jährigen Bestehens. Linoleum selbst ist bereits 100 Jahre alt, und immer wieder überrascht er neben seinen traditionellen Eigenschaften wie Haltbarkeit, Fugenlosigkeit, anspruchslosigkeit, durch moderne Dessins und leuchtende Farben. Linoleum als Baustoff ist heute moderner denn je: Jährlich werden in der Schweiz über 1,5 Millionen m² verlegt. Linoleum ist der in der Schweiz meistverlegte Bodenbelag.



AG. für Grundwasserbauten

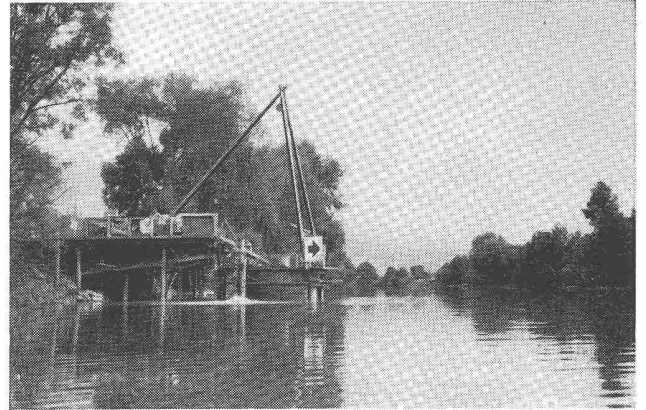
Travaux Hydrauliques S. A.

Bern

Büros: Zeughausgasse 22
Lagerhaus und Werkstätte: Bern-Liebefeld
Telephon: (031) 2 17 42

Wasserversorgung

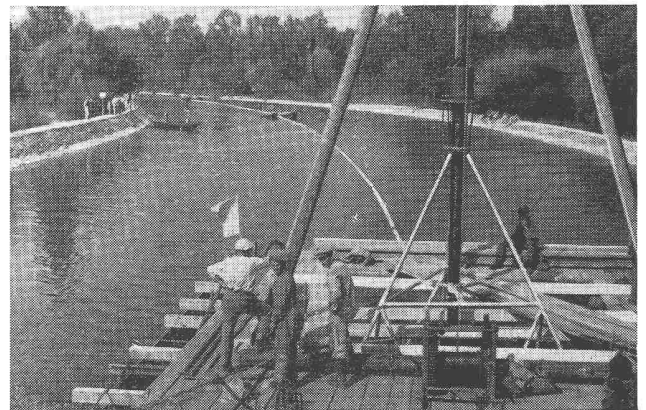
Hydrologische Untersuchungen
Grundwasserbohrungen und Pumpversuche
Filterbrunnen mit Gitterfiltern (Eintrittsfläche ca. 37 %)
Heberleitungen und Seeleitungen
Grundwasserfassungen mit horizontalen Filterrohren
Filteranlagen für Schwimmbäder
Chlor- und Fluor-Apparate



Düker zur Unterfahrung des Zihlkanals

Baugrund-Untersuchungen und Tiefbau

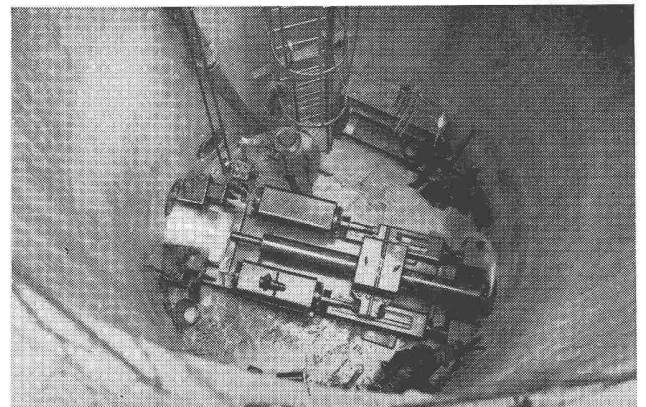
Tragfähigkeits-Untersuchungen des Baugrundes mit Press-Ramm-Sondierungen
Bohrungen in Lockergesteinen mit Entnahme von ungestörten Bodenproben
Rammbohrungen und Spül-Rammbohrungen
Rotationsbohrungen im Fels
Bohrpfähle und Brunnen-Gründungen
Grundwasserabsenkungen mit Unterwasserpumpen und horizontalen Fassungen
Düker zur Unterfahrung von Flüssen, Bahnen, Häusern usw. mit horizontalen und Druckstrahl-Bohrungen
Taucherarbeiten



Verlegen einer Seeleitung im Murtensee

Injektionen und Gunitarbeiten

Kernbohrungen und Injektionen von Zement, Chemikalien, Bitumenemulsionen (Shellperm), Bentonit usw.
Chemische Verfestigung des Bodens zur Wasserhaltung von Baugruben
Gunitierungen für die Reparatur und Instandstellung von Bauwerken aller Art



Ausführung der Horizontalbohrungen für eine Grundwasserfassung

Spezialitäten:

Abdichtungen und Verfestigungen von undichten Staumauern, Wehren, Staudämmen usw.
Schwierige Gründungen



Sécheron

die im Bau von Kraftwerksausrüstungen spezialisierte Firma

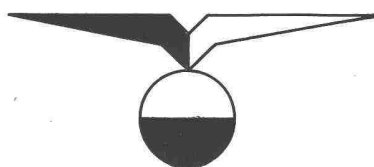
Aus unserem Fabrikationsprogramm: Generatoren und Motoren für Leistungen über 150 kW. Ein- und Dreiphasentransformatoren für jede Leistung und Spannung. Elektrische Ausrüstungen für die Zugsförderung. Pumpenlose Gleichrichter mit Quecksilberdampf und Edelgasfüllung. Selbsttätige Schnellregler für die verschiedensten Anwendungsgebiete. Elektroden und Apparate für die Lichtbogenschweissung.

Die Sécheron-Erzeugnisse zeichnen sich durch ihre Qualität aus.

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON / GENÈVE

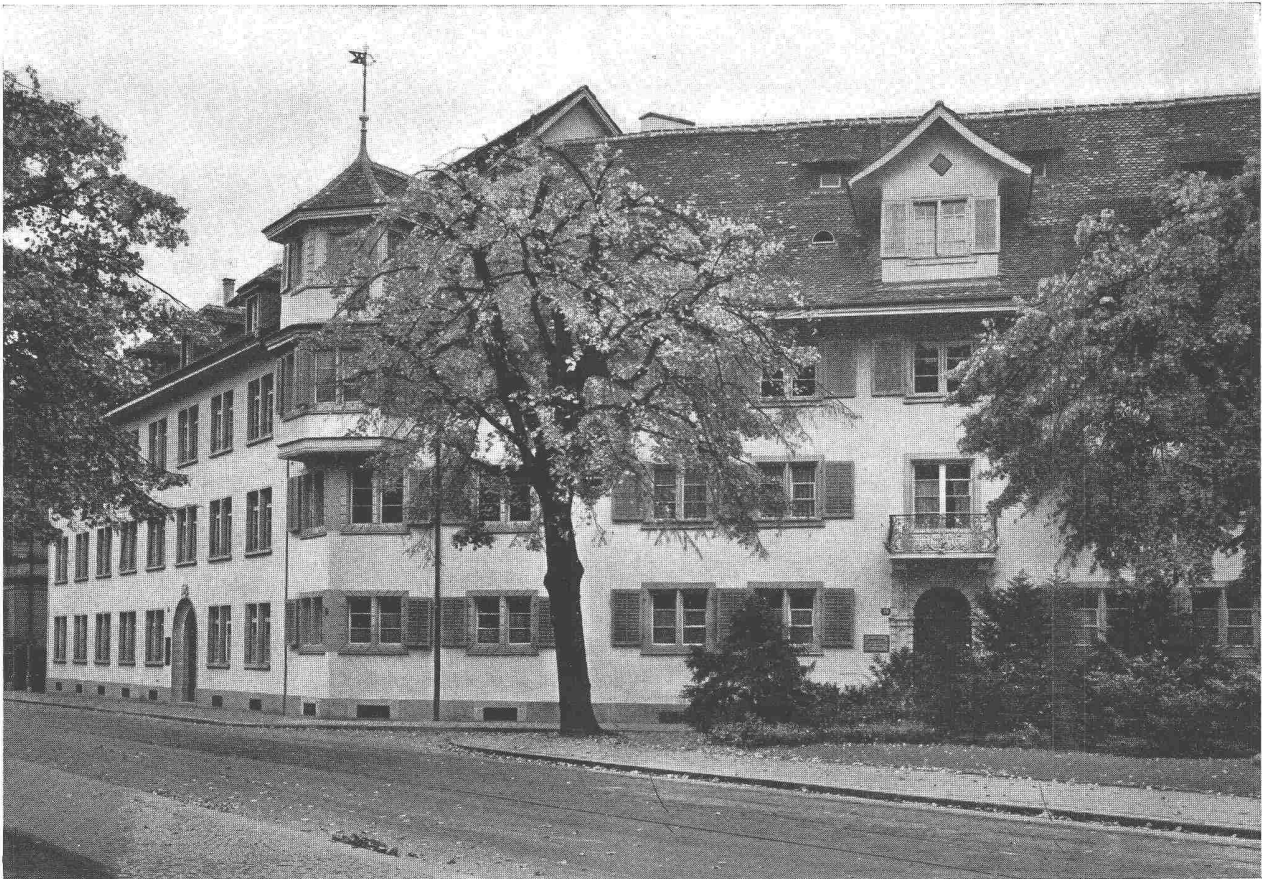
Flug- und Fahrzeugwerke AG. Altenrhein (SG)

FFA



UNSER FABRIKATIONSPROGRAMM:

- Flugzeugbau:** Entwicklung und Bau ganzer Flugzeuge und einzelner Baugruppen. Änderungen, Revisionen, Umbauten. Ausgedehnter Ingenieurstab, vertraut mit modernsten Forschungs- und Konstruktionsmethoden. Berechnungen und Versuche über Aerodynamik, Statik, Flatterfragen.
- Waggonbau:** Trieb- und Anhängewagen für Normal- und Schmalspurbahnen, Personen- und Güterwagen, Spezialwagen. Standseilbahnwagen - Schwebekabinkabinen für 4—50 Personen. Autobusse - Trolleybusse - Sonderfahrzeuge
- Apparatebau:** Apparate aus rostfreien und säurebeständigen Stählen und aus Leichtmetall für die Nahrungsmittel-, Getränke-, Textil- und die chemische Industrie.
- Behälterbau:** Transport- und Lagertanks für die Getränke- und Nahrungsmittelindustrie. Amtlich geeichte Transportzisternen für den Brennstoffhandel.
- Elektronik:** Komplette Schwingungs-Erreger- und -Messanlagen mit ultraleichtem Pickup. Elektronische Vielfachregistriergeräte für 6—60 Messkanäle.
- Oberflächen -** Veredlung: Eloxieren, Färben, thermisch Vergüten von Aluminium und Aluminium-Legierungen. Thermochemische Veredlung von Leichtmetall nach den Alodine-Verfahren 100 und 1200. Elektro-chemischer Korrosionsschutz von Magnesiumlegierungen. Hartvernicklung «TENDURIT».
- Lohnarbeiten:** Tiefziehpresse mit 525 Tonnen Druck, Gummi-Formpresse mit 2000 Tonnen Druck, vollautomatische Naht- und Punktschweiss-Maschine BBC mit 1000 kVA Anschlusswert, Argonarc-, Sigmaautomat-, elektrische Widerstands- und Autogenschweissung. Abkant- und Biegearbeiten.



GESCHÄFTSHAUS ZUM GROSSEN PELIKAN

LOCHER & CIE

BAUINGENIEURE & BAUNTERNEHMER

ZÜRICH

GEGRÜNDET 1830

HOCH- & TIEFBAU

ZIMMEREI

PROJEKTIERUNG - BAULEITUNG - AUSFÜHRUNG

BÜHLER

Mühlenbau • Futtermühlen • Diverse Müllerei • Oelindustrie • Silo und Speicherbau
Transportanlagen, mechanisch und pneumatisch für Schütt- und Stückgüter
Teigwarenmaschinen • Walzwerke für Schokolade • Seifen • Farben
Brauerei und Mälzereimaschinen • Blechdosenmaschinen
Ziegeleimaschinen • Zeitungsdruckpresse (Duplex)
Spritz und Pressguss

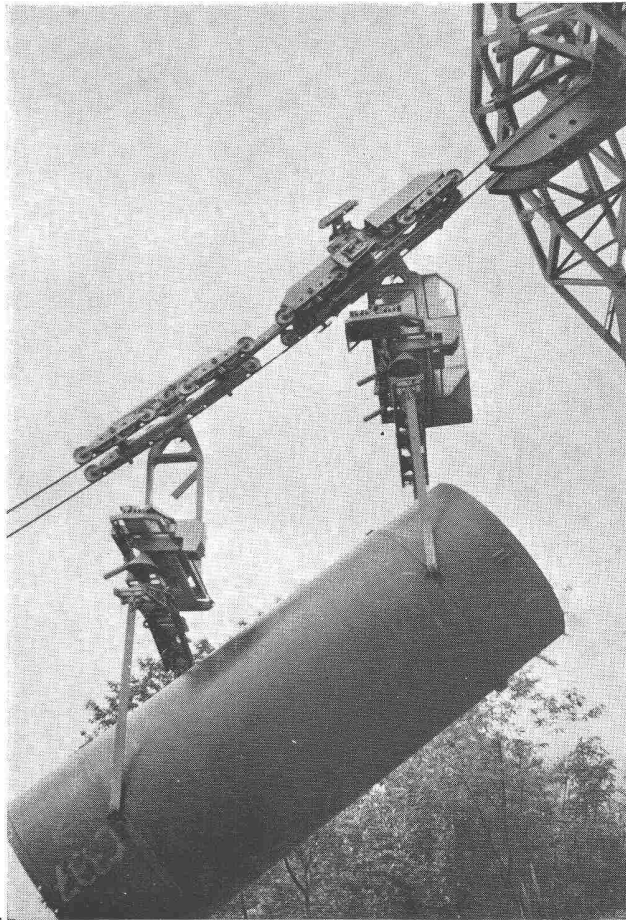


Unser Forschungs- und Versuchs-Gebäude mit Pneumatikturm

Gebrüder Bühler, Maschinenfabrik, Uzwil-Schweiz

Material- Seilbahnen

jeder Art



Material-Seilbahn für Schwerlasten
(Maggia-Kraftwerke AG.)

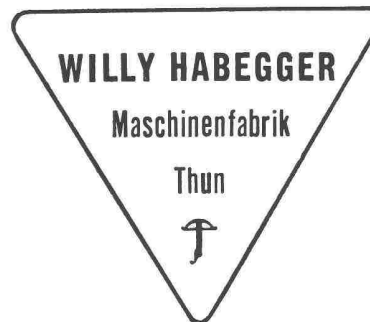


Luftseilbahn Corviglia—Piz Nair

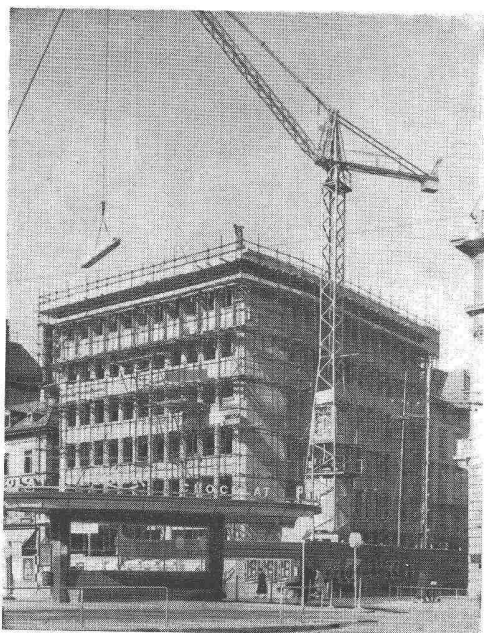
Luftseilbahnen

in jeder Grösse

erstellt



REIFLER & GUGGISBERG, Ing. AG., BIEL



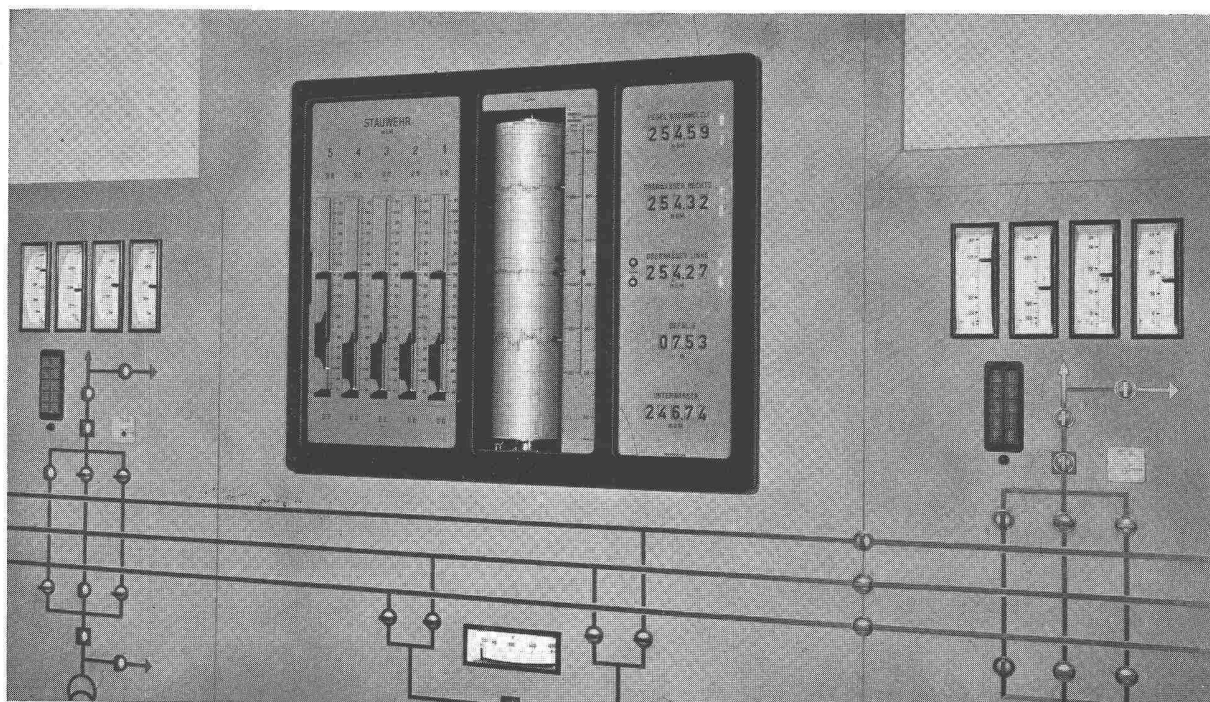
Hoch- und Tiefbau

Stollenbau

Wasserbau

Strassenbau

Eisenbeton



Kraftwerk Birsfelden 80 000 kW

Bildmitte: Im kombinierten Empfänger sind angezeigt: die Stellungen der Wehrschützen; angezeigt und registriert sind Oberwasserstand Steinhölzli, Stauspiegel linkes und rechtes Ufer, Unterwasserstand und Gefälle — Tendenz der drei Oberwasserspiegel — Alarm bei kritischem Stauspiegel linkes Ufer.

FRANZ RITTMAYER AG., ZUG

Apparatebau für die Wasserwirtschaft

Holzschutz

ist Heimatschutz!

Seit 19 Jahren widmen wir uns ausschliesslich dem Schutze verbauten Holzes. In diesen bald zwei Jahrzehnten haben wir schon unzählige kirchliche und weltliche Bauten — vor allem aber Privathäuser — zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer im ARBEZOL-VERFAHREN behandelt und der Tätigkeit tierischer und pflanzlicher Holzschädlinge Einhalt geboten. Ungeheure Vermögenswerte wurden dadurch vor der Entwertung geschützt! Unser ARBEZOL-Holzschutz war, ist und wird auch in Zukunft Heimatschutz im wahrsten Sinne des Wortes sein.

Holzschutz A R B E Z O L gereicht dem Holz zum Wohl!

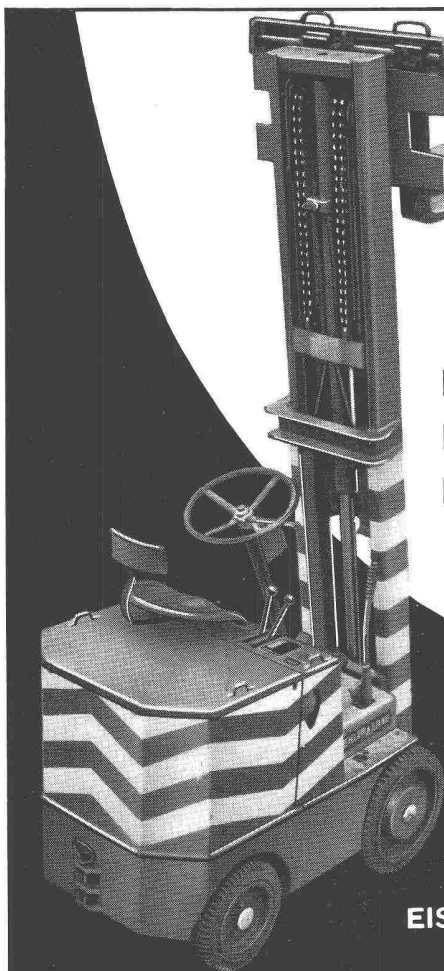


A. BENZ & CIE. - ZÜRICH 2/38

Spezialfirma zum Schutze verbauten Holzes

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34



**Förderanlagen
jeder Art
Elektro-Fahrzeuge
Luftseilbahnen
Elektro-Stahlguss**

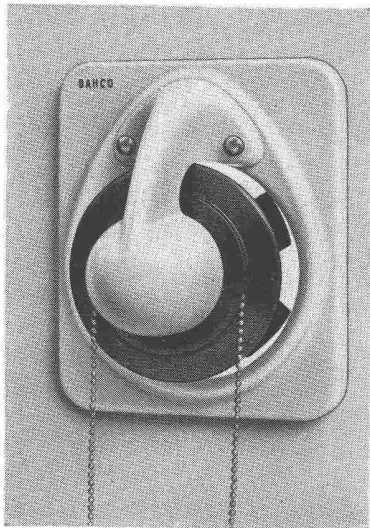


OEHLER AARAU

EISEN- UND STAHLWERKE OEHLER & CO. AG. AARAU
TEL. (064) 2 25 22

Modell BAHCO PKE 15

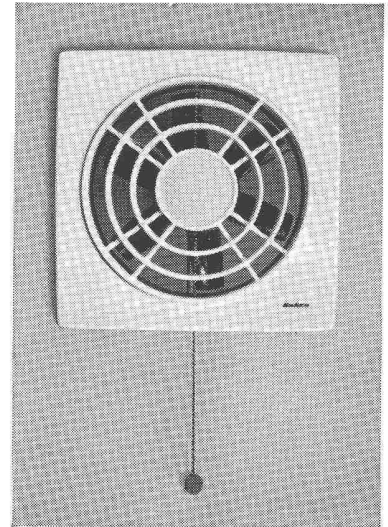
der formschöne Ventilator für die Entlüftung der Haushalt-Küche. Einfache, saubere Montage an Aussenmauer oder Luftschacht.
Verkaufspreis mit eingebaute Luftabschlussklappe **Fr. 186.—**



Neu!

**Interieur-Ventilator
Modell BAHCO PKG 25**

Für die wirkungsvolle Entlüftung von Cafés, Restaurants, Garagen, Werkstätten, Coiffeursalons, Bureaux, grossen Haushaltküchen bis zu ca. 100 m³, etc. Elegante Form, äusserst geräuscharm. **Fr. 260.—**



schaft dauernd ideale Luftverhältnisse in Küche und Wohnung, ohne Durchzug und Erkältungsgefahr. Verhindert fettige Niederschläge auf allen Einrichtungsgegenständen.

Verlangen Sie nähere Unterlagen durch die Generalvertretung:

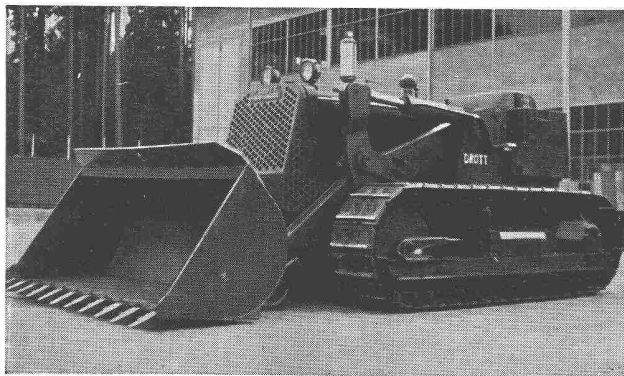
Walter Widmann AG. Löwenstr. 20 Zürich 1
Telephon (051) 27 39 96

Moderne Baumaschinen

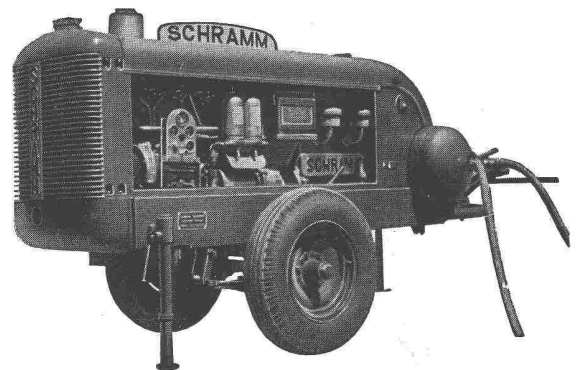
Ulrich Rohrer-Marti AG

Bern-Zollikofen, Telefon (031) 65 03 71
Zürich, Toblerstrasse 32, Telefon (051) 26 50 16
Lausanne, 18, Place du Tunnel (Lager), Telefon (021) 23 47 26

Sämtliche Baumaschinen
für Hoch-, Tief- und Strassenbau
Kauf und Miete
Moderne Reparaturwerkstätte
Grosses Ersatzteillager
Projekte - Expertisen



Ladegeräte



Kompressoren

ALLEINVERKAUF DER WERKE:

AUSTIN-WESTERN Co., Aurora, Ill., USA
Nivelliermaschinen (Motorgraders)

AVELING-BARFORD Ltd., Grantham, England
Strassenwalzen, Motorkipper, Motorgraders

BOHN & KAEHLER AG., Maschinenfabrik, Kiel
Rüttelverdichter

BRIGEL & Co., Zürich
Hochfrequenzvibratoren und Bohrhämmer

CARVER Co., Muscatine, Iowa, USA
Pumpen

CONRAD-STORK, Haarlem, Holland
Tiefbohrmaschinen

COVENTRY CLIMAX, Coventry, England
Hubstapler

DEMAG AG., Duisburg, Deutschland
Pressluftwerkzeuge, Baumaschinen

DEMAG GmbH., Düsseldorf-Benrath, Deutschland
Bagger

HOUGH Co., Libertyville, Ill., USA
Pneuladeschauflern

HUTHER & Co., Bechthelm-Worms, Deutschland
Strassenbaumaschinen

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT Co.,
Chicago

Traktoren, Dieselmotoren, Bulldozers, Scrapers

LORO & PARISINI, Milano, Italien
Krane, Aufbereitungsanlagen

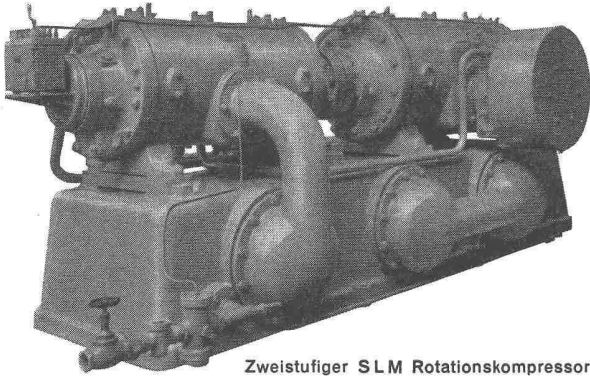
PERONI & Co., Milano, Italien
Injektionsmaschinen

PRIESTMAN BROS. Ltd., Hull, England — Bagger

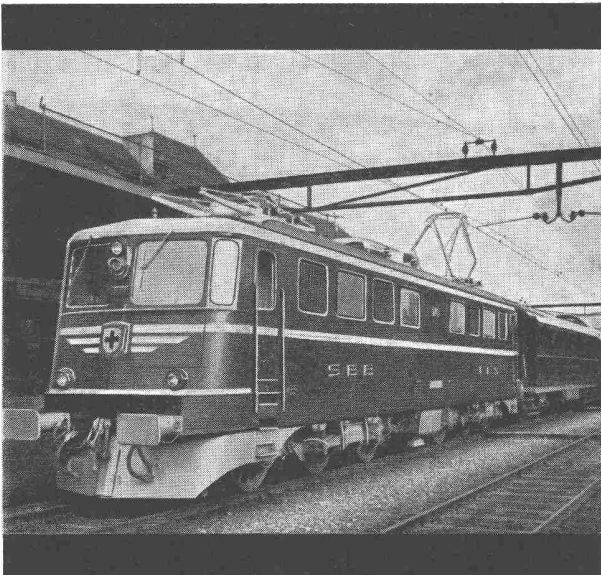
SCHRAMM INC., West-Chester, Pa., USA
Kompressoren, Pressluftwerkzeuge

WETZEL & SCHARDT, Mannheim, Deutschland
Baudrehkrane, Förderbänder

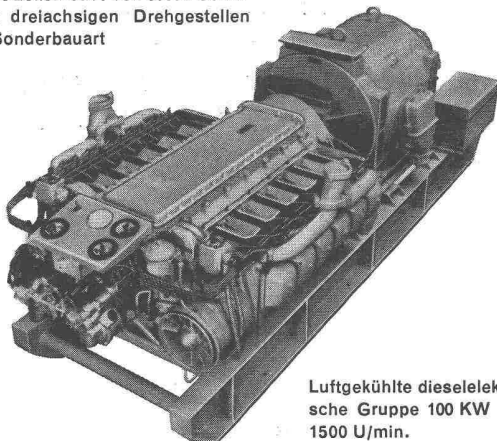
SLM



Zweistufiger SLM Rotationskompressor
Leistung ca. 3000 m³/h bei 7 atü Enddruck



Elektrische Lokomotive von 6000 PSe der
SBB, mit dreiachsigen Drehgestellen
unserer Sonderbauart

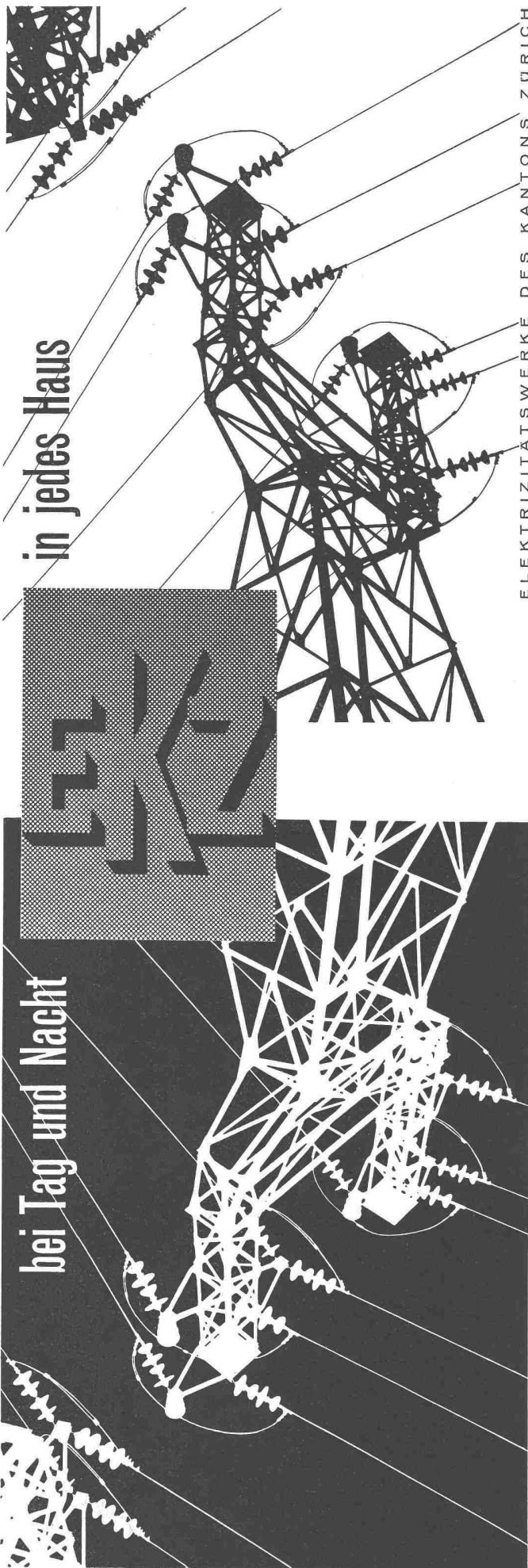


Luftgekühlte dieselektrische Gruppe 100 KW bei
1500 U/min.

Fabrikationsprogramm

Elektro-, Diesel- und Dampflokomotiven jeder Bauart und Spurweite. — Oeldruckbetätigte Untersetzungs- und Wendegetriebe für Schiffe. — Dieselmotoren, Gasmotoren, Zweistoffmotoren, Gasgeneratoren. — Rotationskompressoren, Vakuumpumpen Wasserringpumpen, Kreiskolbengebläse, voll- und halbautomatische Gasfernversorgungs- und Gaspeicheranlagen. — Wasserrohrkessel und Apparate für die chemische Industrie. — Hochdruck-Oelpumpen mit stetiger Förderung und automatischer Mengenregulierung. — Hochdruckgasregler.

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik
Winterthur



100 Jahre ETH

Mit Recht darf man sich über die aufsteigende Entwicklung der Eidgenössischen Technischen Hochschule in den vergangenen 100 Jahren freuen.

Der Pionierarbeit «Ehemaliger» verdanken verschiedene Industrien unseres Landes ihren Aufschwung und ihr heutiges Ansehen. Diese Männer haben es verstanden, sich den veränderten Verhältnissen immer und immer wieder anzupassen und auch Perioden des Rückschlages rasch zu überwinden. Es besteht daher die berechtigte Hoffnung, dass auch die Probleme der Zukunft durch Anpassungsfähigkeit und zielbewusste Arbeit gemeistert werden können.

Unser Institut, das über eine gutausgebaute Organisation und ein umfassendes Netz von Auslandskorrespondenten verfügt, macht sich zur besonderen Pflicht, zusammen mit Handel und Industrie an der Entwicklung unserer Volkswirtschaft mitzuarbeiten.



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

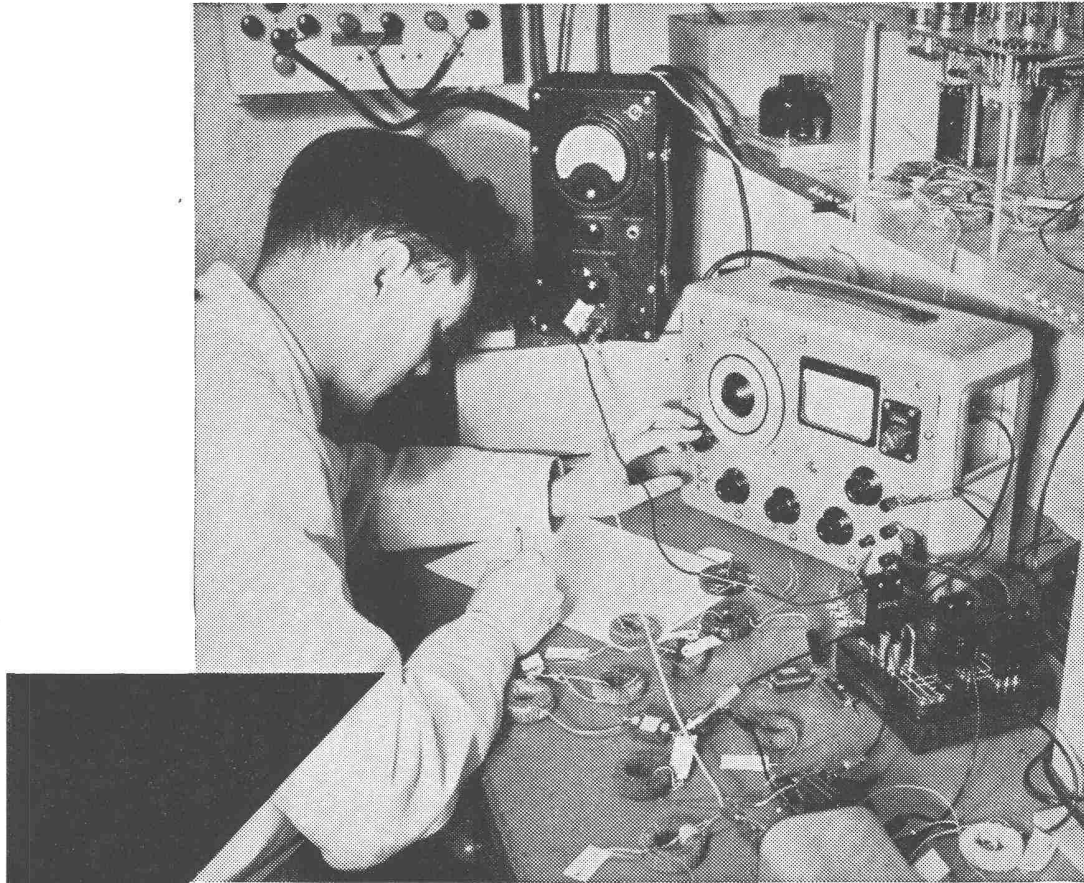
Union de Banques Suisses

Hauptsitz: ZÜRICH Bahnhofstr. 45

Stadtfiliale: Römerhof - Zürich 7

AARAU BASEL BERN GENÈVE LA CHAUX-DE-FONDS LAUSANNE ST. GALLEN WINTERTHUR

Baden Chiasso Flawil Fleurier Frauenfeld Freiburg Interlaken Lichtensteig Liestal Locarno Lugano Luzern Montreux Olten Rapperswil Rorschach Rüti (ZH) Solothurn Vevey Wil Wohlen Zollikon

HASLER
8405H

dipl. ing. ETH!

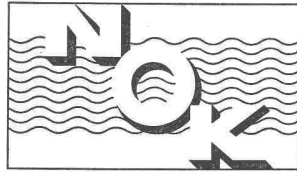
Das erste Ziel ist erreicht! Und jetzt brennt der junge Ingenieur darauf, in der Industrie seine Kenntnisse und Fähigkeiten in sinnvoller Arbeit zu verwerten:

Im Laboratorium, beim Zusammenbau einer ersten Versuchsanlage bestätigen die Messungen die Richtigkeit der Ueberlegungen und Berechnungen. Bauelement um Bauelement fügt sich später in der Fabrik zu ganzen Anlagen zusammen.

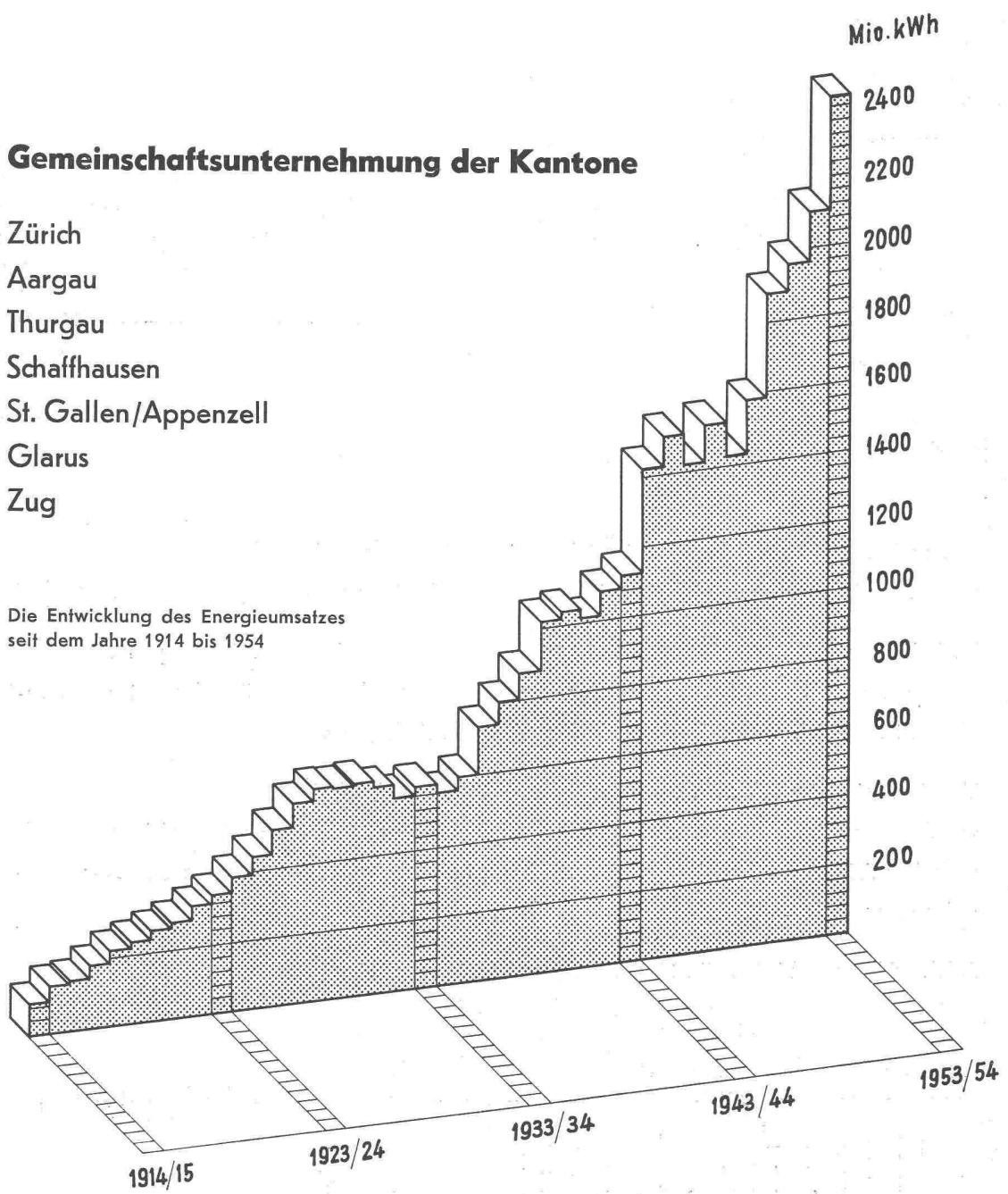
Voll Verantwortungsfreude wird das richtige Arbeiten der fertigen Anlage überprüft, und welche Genugtuung, wenn es dann heisst: Hinaus in die Welt! Eine neue Leistung schweizerischer Präzisionsarbeit ist bereit, aufgebaut, in Betrieb gesetzt um dem Besteller übergeben zu werden.

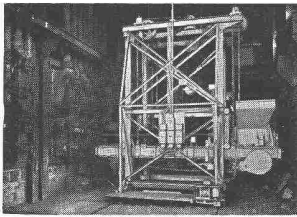
Solche Chancen bieten die Hasler-Werke dem jungen, füchtigen Ingenieur!

Hasler^{AG}Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK



Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden



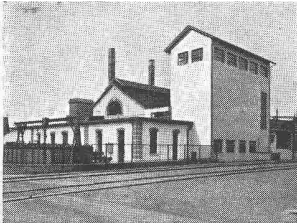


9355

ARMATUREN, APPARATE UND MASCHINEN FÜR GASWERKE

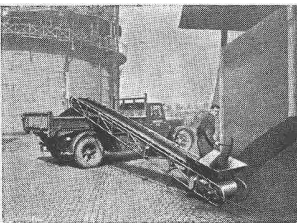
GIROUD OLTEN

MAHL-, BRECH- UND SORTIER-ANLAGEN FÜR KOHLE UND KOKS



TRANSPORTANLAGEN

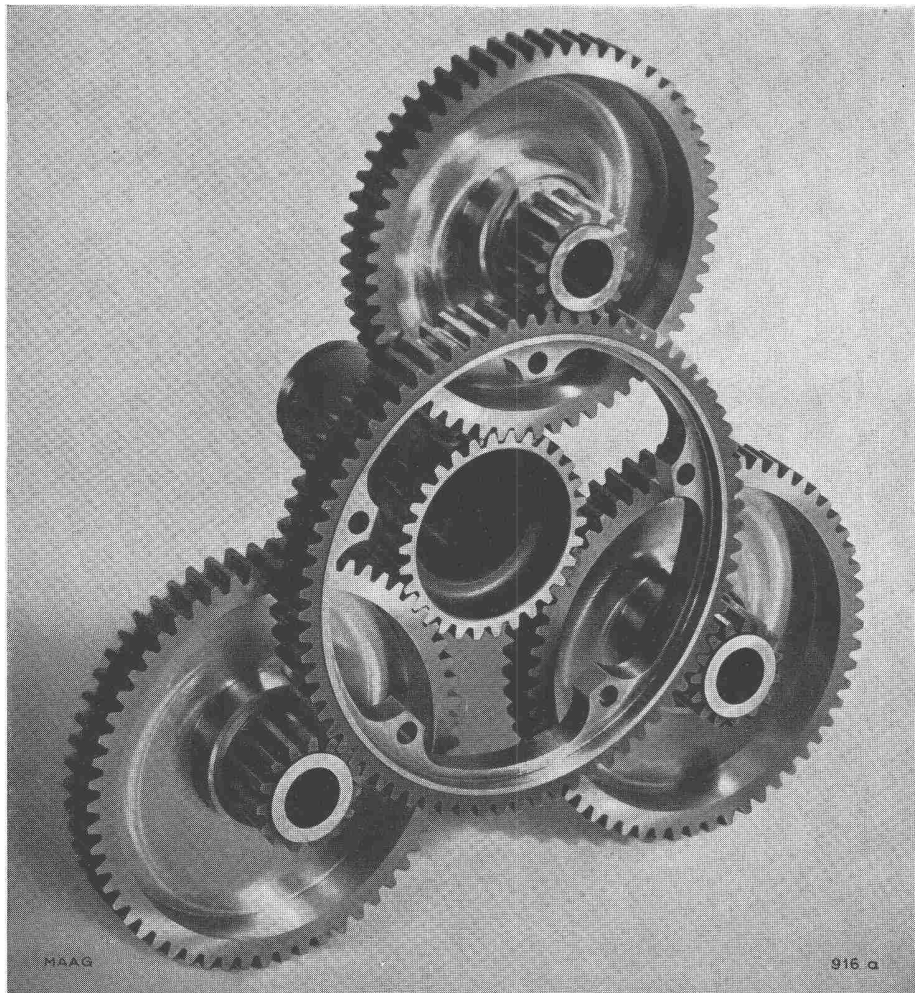
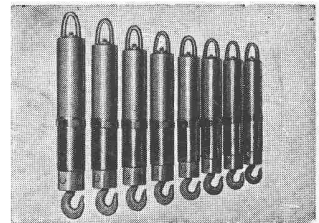
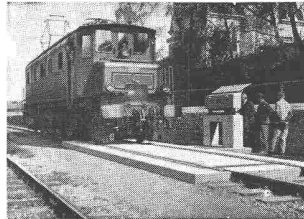
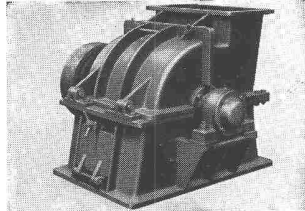
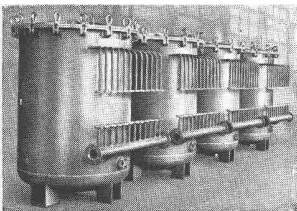
STAHL-, BEHALTER- UND APPARATEBAU



ALLG. MASCHINENBAU

GROSSWAAGEN

WAAGEN ALLER ART



Getriebe

mit gehärteter und auf

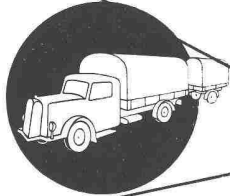
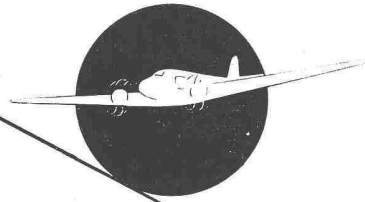
MAAG-Maschinen

geschliffener Verzahnung sichern ruhigen Lauf und hohe Lebensdauer bei starker Überlastbarkeit

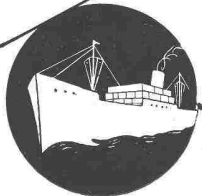
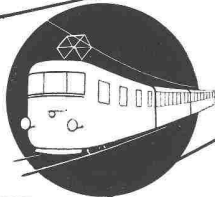
**MAAG-ZAHNRÄDER
A. G.
ZÜRICH**

MAAG

916 a

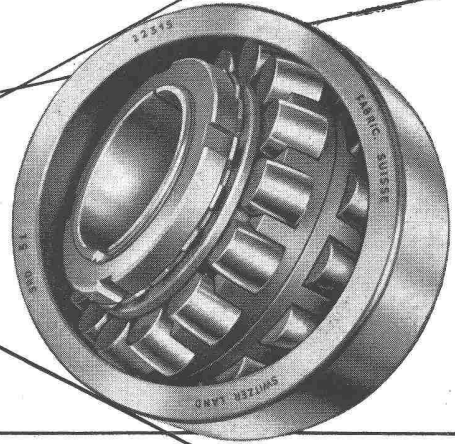


H N



SRO

Kugel- und Rollenlager, die schweizerischen Präzisions-
erzeugnisse für den gesamten Fahrzeug- und Maschinenbau



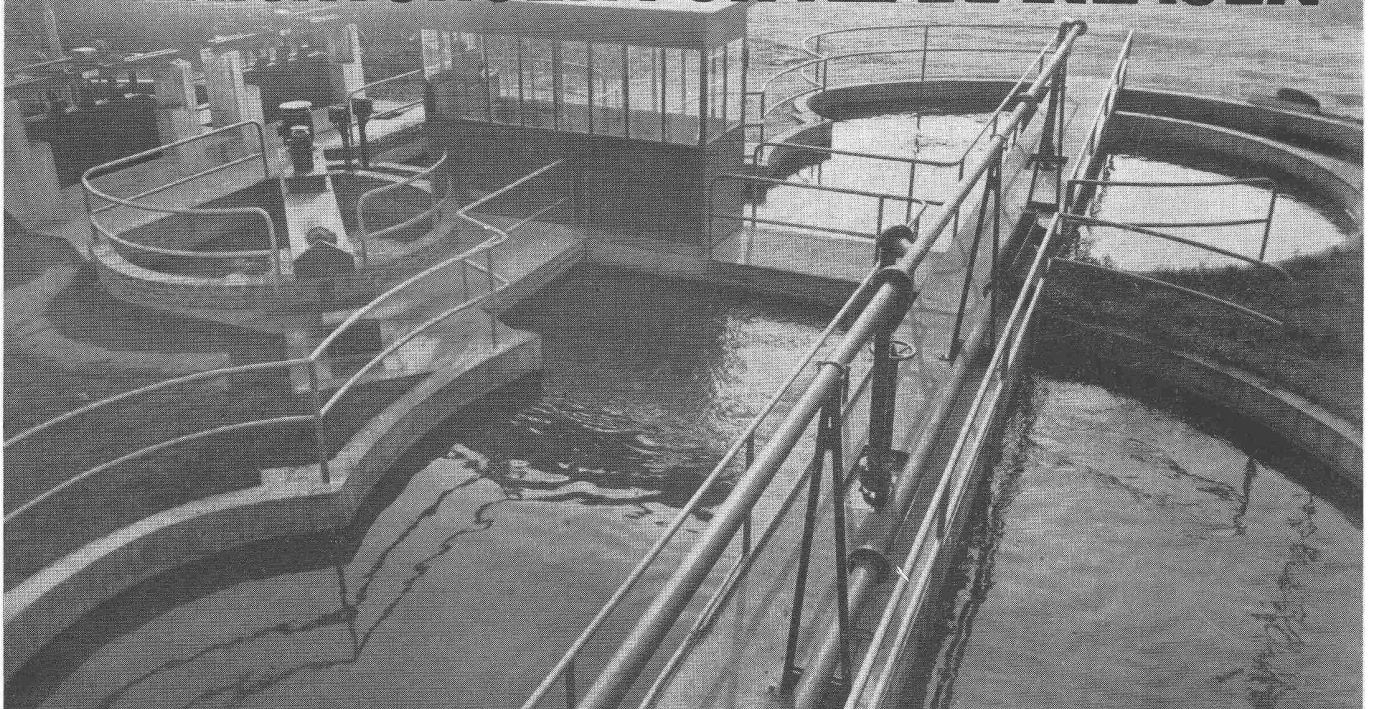
SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG., Nachf. Schmid & Co.
Zürich-Oerlikon

Nüscherstrasse 31

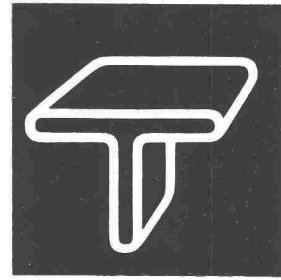
Telephon (051) 25 89 66

GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



TEIL AUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT

Projektierung und Ausführung von
Stahlhoch- und Brückenbauten
Tankanlagen für Oel und Benzin
Schaufensteranlagen
Stahl- und Leichtmetallfenster
Stahltüren, Tore, Türzargen
Kittlose Verglasungen
Garderobeanlagen, Schränke



GEBR. TUCHSCHMID AG.

FRAUENFELD und ZÜRICH

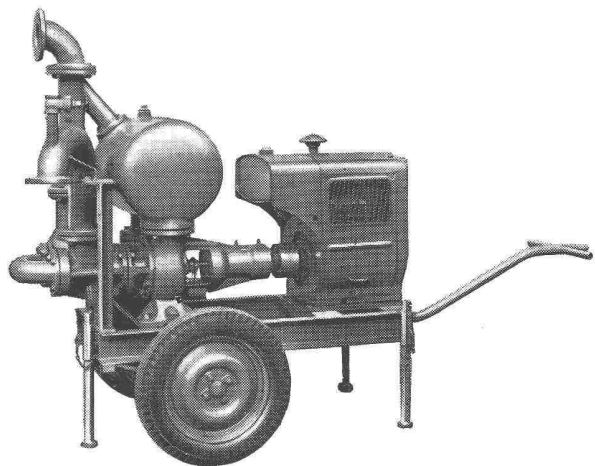
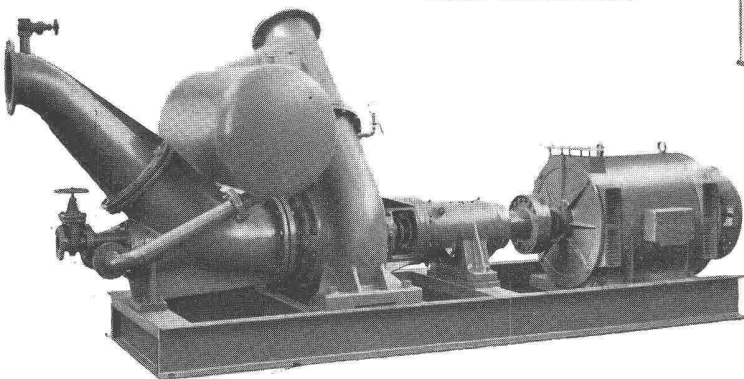
Selbstansaugende, ventillose

Baupumpen

System «Lauchener»

Saughöhen bis 9 m

Auch mietweise



Selbstansaugende, ventillose

Baggerpumpen

Patent «Lauchener»

Gegründet 1871 **Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich** Tel. (051) 23 35 14



Flumser Steinwolle

Neuheit!

für billigere Wärme-Isolation

Wärmeleitzahl 0,035
 nur 3 kg per m²;
 bequeme Schüttung
 handliche 10 kg-Säcke
 Flumser Steinwolle sticht nicht



Prospekt und Muster unverbindlich

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48

proceq

für jeden Unternehmer
ein kleines fahrbares Misch- und Injektions-Gerät

für das Einpressen von Zementmilch in Fugen und Risse und für Reparatur-, Dichtungs- und Injektionsarbeiten

Maximaldruck 15 atü
 Mischbehälterinhalt 100 Liter
 Einpressleistung ca. 600 Liter / Stunde



PROCEQ SA Oberdorfstr. 8 Zürich Tel. 051 - 32 31 21